

Diseño de paquete educativo
para prevenir
la violencia intrafamiliar
en niños y niñas
que se atienden
en el Centro de Investigación,
Capacitación y Apoyo a la Mujer
-CICAM-

Proyecto de Graduación presentado por Andrea Regina Rodríguez Rivas
para optar al título de Licenciada en Diseño Gráfico
con énfasis Editorial Didáctico-Interactivo
egresada de la Facultad de Arquitectura
de la Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, febrero 2014.

Junta Directiva

Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo
Decano de la Facultad de Arquitectura

Arq. Gloria Ruth Lara Cordón de Corea
Vocal I

Arq. Edgar Armando López Pazos
Vocal II

Arq. Marco Vinicio Barrios Contreras
Vocal III

Br. Carlos Alberto Mendoza Rodríguez
Vocal IV

Br. José Antonio Valdés Mazariegos
Vocal V

Arq. Alejandro Muñoz Calderón
Secretario Académico



Tribunal Examinador

Lic. Isabel Meléndez
Asesora de Diseño Gráfico Editorial

Lic. Larisa Mendóza
Asesora Metodológica

Lic. Mariela Mayén
Asesora Metodológica

Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo
Decano de la Facultad de Arquitectura

Arq. Alejandro Muñoz Calderón
Secretario Académico

Dedicatoria y Agradecimientos

A Dios, por darme la fortaleza y perseverancia para seguir adelante, convirtiendo uno de mis sueños en realidad.

Al Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-, por haberme permitido realizar mi proyecto de Graduación en tan honorable Institución.

A mi Mamá, por apoyarme y motivarme cada vez que las cosas no salían bien.

A mi Esposo, por apoyarme en todo momento, desvelándose a mi lado para que juntos lográramos esta meta.

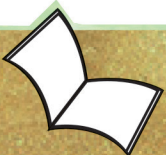
A toda mi Familia y mi segunda Familia, por su apoyo en todo momento.

A mis Catedráticos, por toda la enseñanza brindada sin egoísmo durante estos cinco años de formación profesional.

A mis amigos, porque cada vez que el pesimismo invadía mi mente, ellos siempre me apoyaron y me motivaron a seguir adelante.



4



Índice

Índice

Presentación

8 Capítulo 1 *Introducción*

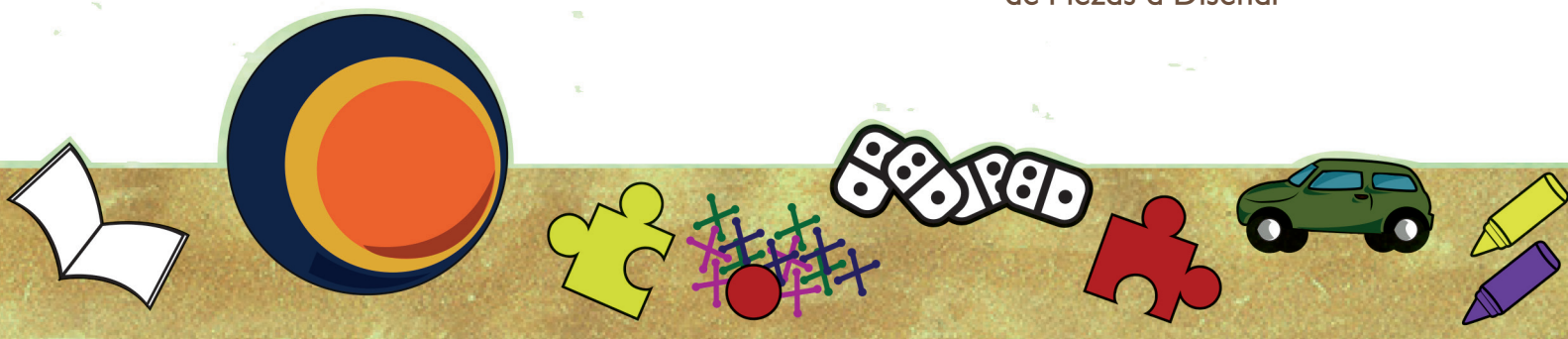
- 9 1.1 Antecedentes del Problema
- 10 1.2 Problema
- 11 1.3 Justificación
- 12 1.4 Objetivos
- 12 Generales
- 12 Específicos

13 Capítulo 2 *Perfiles*

- 14 2.1 Perfil del Cliente
- 14 Historia
- 14 Misión y Visión
- 15 Fines y Objetivos
- 16 Servicios Prestados
- 17 Identidad Visual
- 17 Páginas Web
- 18 Medios Impresos
- 19 2.2 Grupo Objetivo

20 Capítulo 3 *Definición Creativa*

- 21 3.1 Análisis y Selección de Piezas a Diseñar



- 26 3.2 Concepto Creativo de Diseño
- 29 Concepto Creativo

30 Capítulo 4 *Planeación Operativa*

- 31 4.1 Estrategia de Comunicación
- 32 4.2 Flujograma del Proceso
- 33 4.3 Cronograma de Trabajo

34 Capítulo 5 *Marco Teórico*

- 36 5.1 El Diseño Gráfico Editorial en el Contexto Nacional y su incidencia en la problemática social a atender
- 39 5.2 Características, Ventajas y Desventajas del tipo de piezas a diseñar
- 42 5.3 Conceptos Básicos del tema a comunicar: Violencia Intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y las niñas
- 46 5.4 Tema Personal: Bullying: ¿Violencia o Juego?

50 Capítulo 6 *Proceso de Producción Gráfica y Validación*

- 51 6.1 Primer Nivel de Visualización
- 54 6.2 Segundo Nivel de Visualización
- 56 6.3 Tercer Nivel de Visualización
- 60 6.4 Propuesta Gráfica Final Fundamentada

- 60 Cuentos
- 77 Libro de Actividades
- 87 Juego Educativo:

93 Capítulo 7 *Lecciones Aprendidas*

94 Capítulo 8 *Conclusiones*

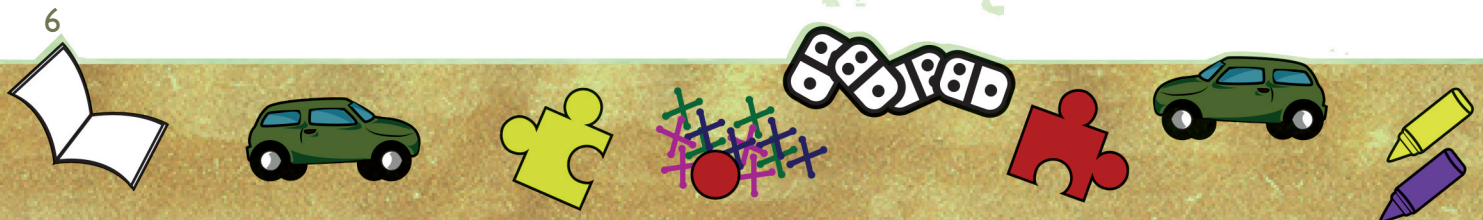
95 Capítulo 9 *Recomendaciones*

- 95 9.1 Al Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-
- 96 9.2 A futuros estudiantes de la asignatura de proyecto de graduación de la Escuela de Diseño Gráfico de la Universidad de San Carlos de Guatemala
- 96 9.3 A la Escuela de Diseño Gráfico de la Universidad de San Carlos de Guatemala

97 Fuentes

98 Glosario

99 Anexos



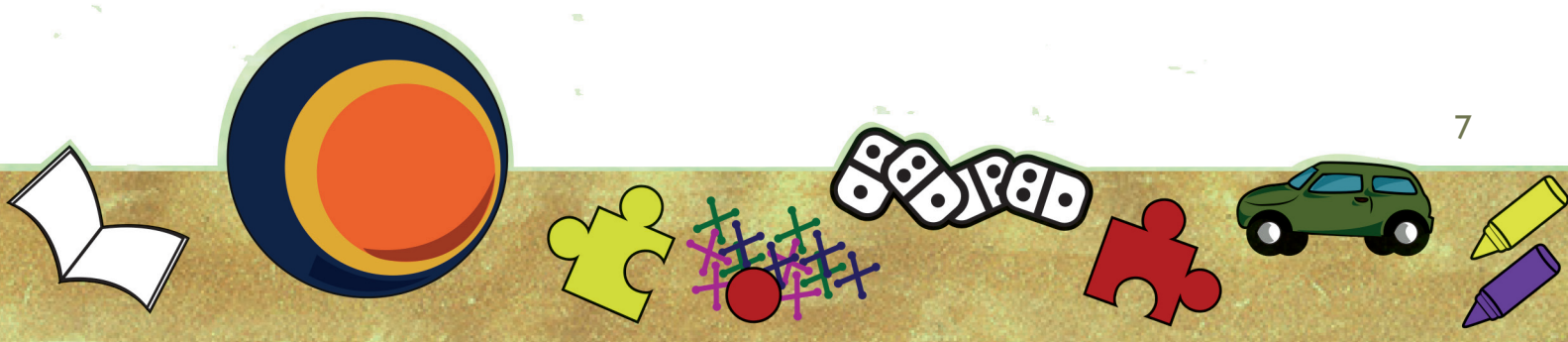
Presentación

El presente proyecto de graduación desarrolla material de apoyo al Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-, ya que no cuenta con las herramientas ni el material necesario para ayudar al niño o niña y a la especialista a identificar y prevenir la violencia intrafamiliar en los niños y niñas que atienden.

En el Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-, se atiende a niños y niñas que han sufrido algún tipo de violencia intrafamiliar y que son hijos de madres que han tenido este problema, se trata de educarlos y enseñarles que este tipo de vida no es el correcto, para que no lo repitan en el futuro cuando formen sus propias familias.

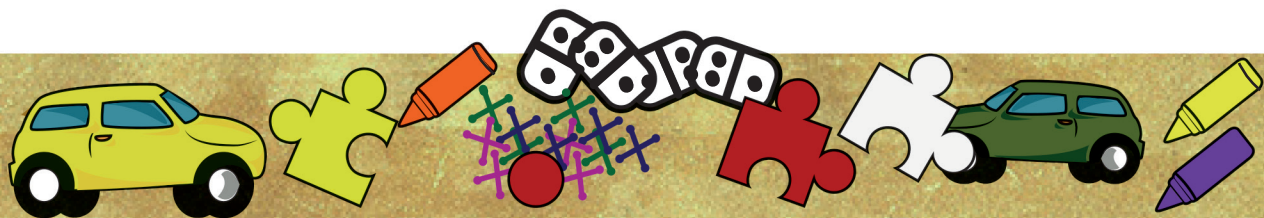
En Guatemala cada año aumenta el número de mujeres afectadas por la violencia intrafamiliar. Sin importar la edad, nivel socioeconómico, escolaridad o nivel social, todas corremos el riesgo de sufrir de algún tipo de violencia. Sin embargo, es triste y preocupante ver que sea en la familia donde se dan estos casos con más frecuencia.

El hogar es la primera escuela de los niños, el lugar donde más amor deberían recibir y donde la paz y armonía deberían de sobresalir, entre otros valores, pues es ahí donde el niño aprende cómo vivir.



Capítulo I

Introducción



Antecedentes

1.1 del Problema

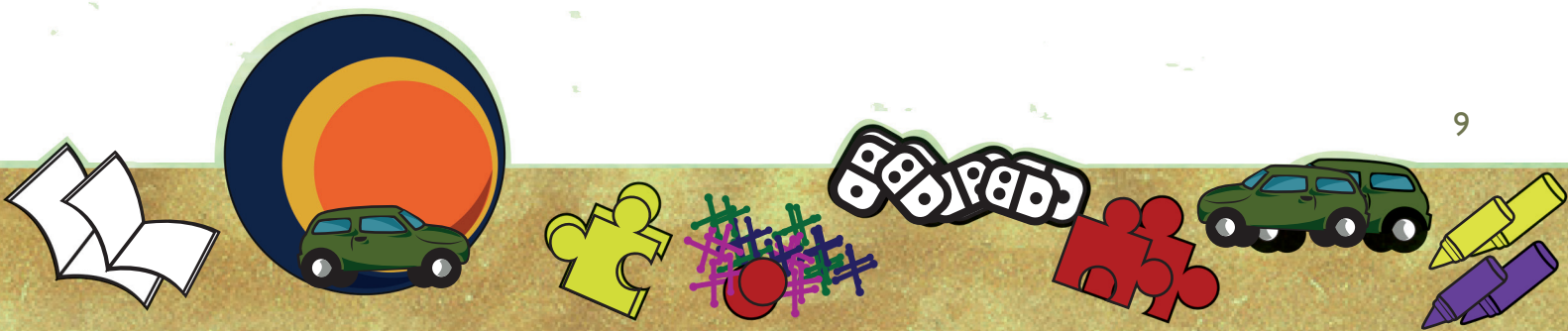
La Institución no gubernamental elegida para el Proyecto de Graduación y Ejercicio Profesional Supervisado es el Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-, el cual funciona desde principios de 1999, con el fin de proporcionar ayuda política y capacitaciones en pro de la mujer.

Dicha institución cuenta con programas de apoyo jurídico, legal, psicológico y capacitaciones para la mujer en cuanto a violencia intrafamiliar se refiere.

Para la realización de la propuesta para el protocolo del Proyecto de Graduación del noveno ciclo de la carrera de Licenciatura en Diseño Gráfico con Énfasis Editorial Educativo-Interactivo, se recurrió a la aplicación de herramientas de recolección de datos como la Entrevista para diagnosticar las necesidades de comunicación visual o educativa que tuviera dicha institución.

La entrevista se realizó a una trabajadora del lugar, que por estar estudiando Psicología, cuenta con información y apoyo de la Institución.

La señorita amablemente mostró los trabajos que realizan, los cuales utilizan para dar las capacitaciones a diferentes lugares del país. Estos materiales gráficos son trífolios, módulos, afiches, librillos, volantes, páginas de internet (por medio de la cual también brindan capacitaciones) y libros de trabajo.



Problema

1.2 Problema

La violencia intrafamiliar no sólo afecta a la madre y a los adultos, sino también a los niños, siendo ellos los más vulnerables a problemas psicológicos o de comportamiento.

Es en la familia donde se les enseña a los niños cómo deben vivir, ahí es donde se forma su carácter y el pilar fundamental sobre el que construirán toda su vida. Es triste ver que muchas veces el lugar donde se supone que debería haber más amor y apoyo sea el lugar donde menos se recibe, siendo así en las familias con problemas de violencia.

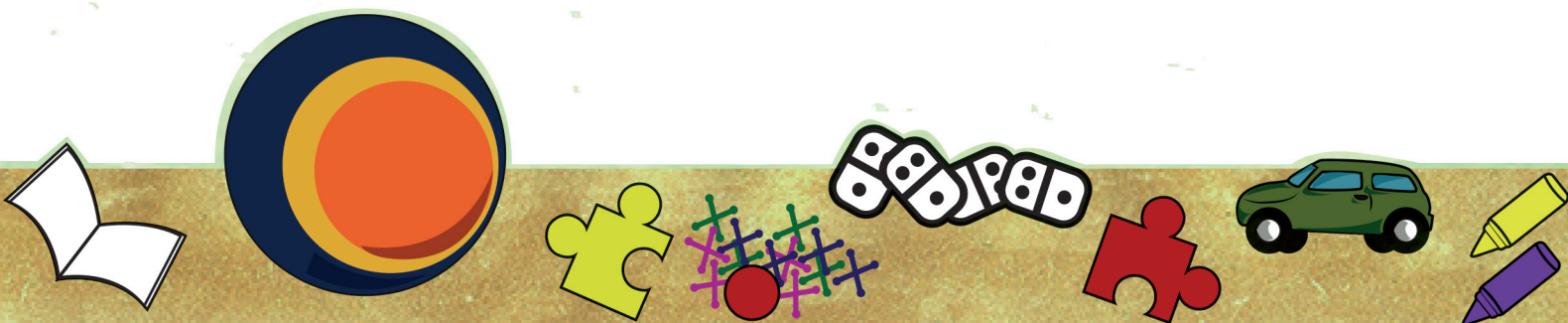
La violencia en el hogar no solamente es golpear a la mujer y que el niño observe, muchas veces ni se ven moretones o golpes, simplemente las palabras que se dicen duelen más. A esto se suma la falta de apoyo económico, moral, el abuso sexual incluso en el matrimonio y las palabras que hieren que luego se llegan a convertir en violencia verbal.

La violencia es un ciclo y, como tal, tiene un inicio, un desenlace y un triste final. Es importante conocerlo desde sus orígenes, para evitarlo y ponerle fin. Según estimaciones del Grupo de Apoyo Mutuo -GAM-, el 66 % de muertes violentas que ocurren en el país son por causa de la violencia intrafamiliar, incluyendo niños y niñas. Solo en el primer trimestre del año 2013 se reportaron 337 casos de mujeres, entre las cuales se encuentran 22 niñas.

A los niños se les debe educar para prevenir, se les debe hablar y mostrar ejemplos gráficos, ya que como tales imaginan y de esta forma captan el mensaje. Por tal razón el material educativo debe ser más gráfico que escrito e incluir juegos.

Se debe iniciar la educación para prevenir la violencia en el hogar desde la niñez. Por ello en el presente proyecto de graduación se plantea el siguiente problema a resolver con la intervención del diseño gráfico con énfasis editorial:

“Carencia de material educativo de apoyo con información y orientación para prevenir la violencia intrafamiliar, dirigido a los niños y niñas que asisten al área de Psicología del Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-”



Justificación

1.3 Justificación

Las consecuencias de la violencia intrafamiliar en niños y niñas pueden observarse en los problemas de comportamiento y de carácter que presentan a nivel psicológico por lo vivido en el hogar. Cada día se reporta al menos un caso de éstos, sin embargo, se deja atrás a quienes más adelante imitan lo observado, los niños.

La magnitud del problema radica en que cada mes se atiende a alrededor de diez niños y no se posee material educativo de apoyo que ayude a prevenir la violencia en los niños y niñas y les informe sobre este tema. Los niños y niñas que se ven afectados por la violencia en el hogar, lo toman como algo natural y normal en una familia, llegando a tener consecuencias, en algunos casos extremas, donde se repite el ciclo en los lugares donde vayan, como sus escuelas, o cuando crezcan, al tener sus propias familias.

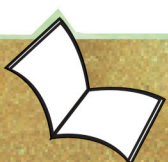
La trascendencia de este problema de educación y prevención es que afecta tanto a niños y niñas como a los padres, ya que en el futuro estos pequeños serán cabezas de familia. Desde el punto de vista de pastores y cristianos, como indica el Pastor Willy González: “El círculo de la violencia empieza con la acumulación de violencia en la pareja, luego se llega a la explosión de la violencia, abuso físico y finalmente el agresor busca la reconciliación sin la ayuda del Señor; por lo que en determinado tiempo, inicia el círculo nuevamente hasta que la agresión física se vuelve cada día más grave”.

Según el artículo titulado “Efectos de la violencia en los niños”, de la Revista Salud, Health: “Muchos estudios han demostrado que los niños que crecen presenciando estas situaciones de violencia y abuso en sus hogares, ellos sufren de abuso emocional, tienen

problemas de comportamiento y de aprendizaje, también tienen mayor riesgo de padecer depresión, bajo rendimiento escolar, aislamiento social, y constantemente se quejan de dolores corporales, de estómago y de cabeza. El legado de la violencia en el hogar se transmite cuando los niños crecen viendo a la violencia como parte normal de la vida. En los niños que presencian actos de violencia doméstica es común que tengan relaciones violentas cuando sean adultos, ya sea como abusadores o víctimas”.

La educación preventiva es importante para evitar que se den situaciones de este tipo en el hogar y si son niños afectados ya por este problema, se debe educar y restaurar la confianza y seguridad que se tenía en la familia a través de material gráfico que apoye al niño y a la psicóloga en este tema. Sin material gráfico. No se puede ilustrar las consecuencias del acto y no se puede enseñar de forma directa, ya que un niño es visual e imaginativo. Se le debe educar por medio de juegos y figuras que representen el tema, dándose así la vulnerabilidad del proyecto en cuestión.

La factibilidad del proyecto a realizar se da en que el Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM- brinda atención psicológica a niños con problemas de violencia intrafamiliar, y necesitan de material de apoyo y educativo para brindar dicha ayuda. El CICAM posee el apoyo de otras instituciones y de personal para educación de los niños y el material escrito se encuentra en sus publicaciones y libros, así como todo el día se encuentran psicólogas y personas en el centro. Esto es de gran apoyo para realizar el proyecto, ya que la información necesitada no se encuentra en cualquier lugar y siempre se requiere la supervisión de un especialista en el tema.



Objetivos

1.4 Objetivos

General

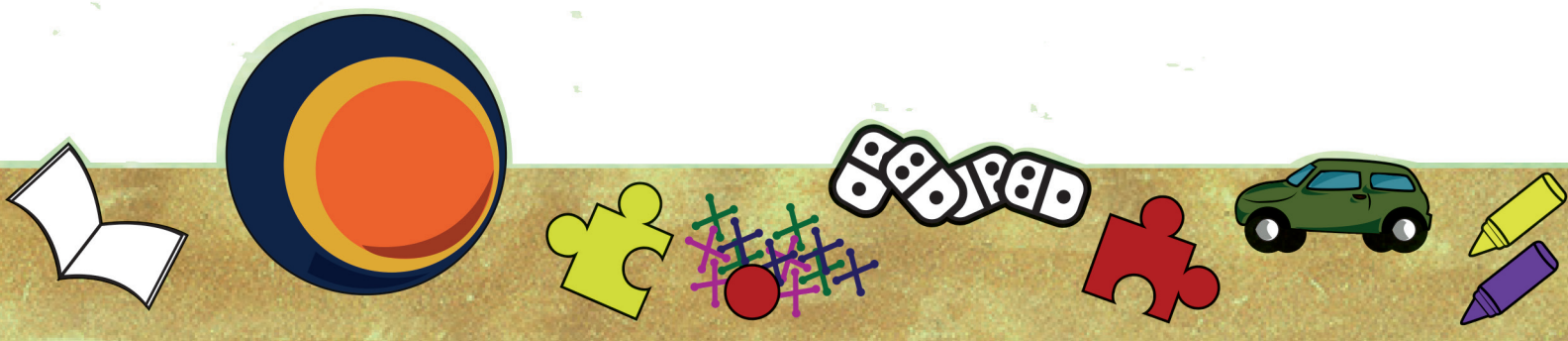
Diseñar material educativo y de apoyo para prevenir la violencia intrafamiliar en niños y niñas que atiende el Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-.

Específicos

Crear material didáctico apto para niños y niñas que son atendidos por las psicólogas del CICAM con el propósito de identificar en ellos algún factor que les involucre en temas de violencia intrafamiliar o falta de respeto.

Informar por medio de cuentos o historias el tema de la violencia intrafamiliar con material educativo y juegos que ayuden al niño o niña a comprender este problema.

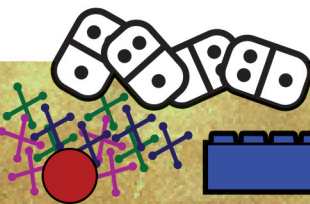
Ilustrar el material didáctico y el empaque propuesto de manera que los niños y niñas comprendan de acuerdo a su edad el problema de la violencia intrafamiliar y cómo prevenirla, fomentando el respeto y los valores.





Capítulo 2

Perfiles



Perfil

2.1 del Cliente

Historia

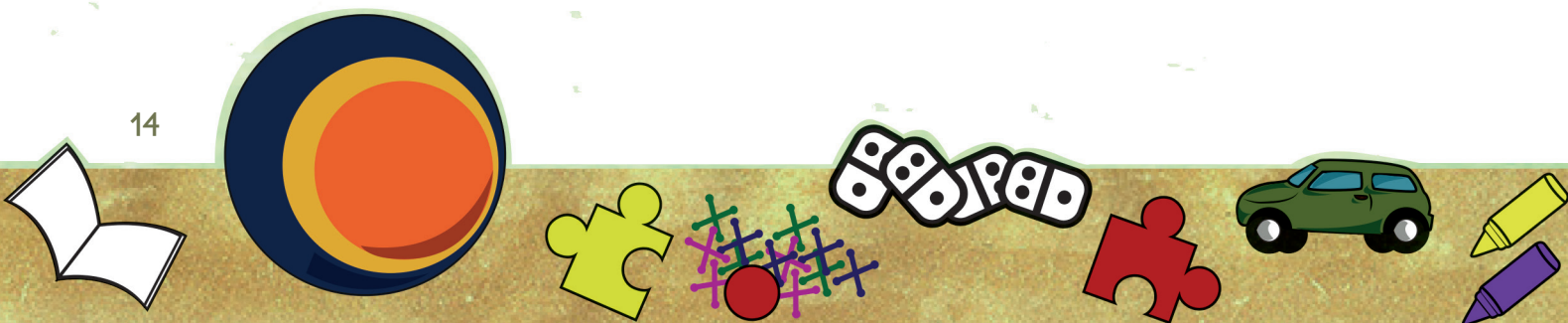
El Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM- nace a principios del año 1999 para aliviar un poco la carencia de organizaciones que trabajen en la legislación y políticas a favor de las mujeres para desarrollar metodologías de trabajo técnico-jurídico, de incidencia política, de sensibilización y capacitaciones vivenciales, participativas y reflexivas, con un enfoque de género y de equidad en un marco de Derechos Humanos.

Al principio se encontraba ubicado en la zona 4 de la ciudad capital, actualmente está en la 7a. avenida 2-59 zona 1, apartamento 1.

Misión y Visión

Una Organización No Gubernamental, de servicio, asistencia y desarrollo integral que especialmente persigue el estudio, la investigación, capacitación y apoyo a la Mujer Guatemalteca.

Buscar la vigencia de los derechos humanos de las mujeres a través de la incidencia política, la modificación de leyes y elaboración de nuevas leyes y políticas, la investigación, la capacitación, el apoyo legal, la orientación psicológica, la asesoría a organizaciones de mujeres y a mujeres en lo individual y a organizaciones que se interesen en el tema de los derechos de las mujeres y la prestación de servicios a favor de ellas, que coadyuven al cambio de las estructuras de poder intergenéricas.



Fines y Objetivos

En el entendido que los procesos tienen que ser integrales para que sean efectivos, CICAM trabaja frente a las instituciones del Estado, con la sociedad civil, con las mujeres en general y con grupos de jóvenes. Con la atención en que Guatemala es un país pluriétnico, pluricultural y multilingüe, sus metas responden a la visión y misión de la organización y son las siguientes:

Proponer modificaciones y creación de nuevas leyes, políticas y reglamentos a favor de las mujeres e incidir en el cumplimiento de las leyes y políticas existentes a favor de las mujeres, para contar con un marco jurídico-político equitativo que reconozca las diferencias entre hombres y mujeres y atienda sus necesidades específicas con una nueva visión política y legislativa, que cambie las estructuras de poder intergeneracionales.

Sensibilizar y capacitar a las/os miembros/as de las instituciones encargadas del cumplimiento de las leyes y políticas a favor de las mujeres, para su eficaz cumplimiento.

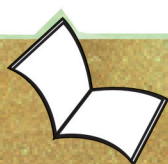
Desarrollar procesos de formación y desarrollo de liderazgo en salud sexual y reproductiva y planificación familiar con un enfoque de derechos sexuales y reproductivos con lideresas y líderes a nivel Mesoamericano.

Formación de mujeres lideresas y jóvenes para la multiplicación de la información.

Empoderamiento de las mujeres y jóvenes, por medio de la divulgación de sus derechos (a la salud –salud sexual y reproductiva–, a la educación, a la participación política, a una vida libre de violencia) y en los procedimientos para denunciar la violación a los mismos ante las autoridades correspondientes, a efecto de que ellas inicien el cambio desde sus propios espacios.

Apoyar e impulsar proyectos productivos que permitan a las mujeres un ingreso económico permanente.

Desarrollar coordinaciones interinstitucionales y multisectoriales nacionales e internacionales que generen mayores impactos en las acciones que nuestra organización realiza.



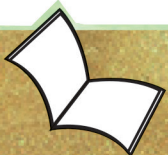


Servicios Prestados

La institución cuenta con programas de apoyo jurídico, legal, psicológico y capacitaciones para la mujer en cuanto a violencia intrafamiliar se refiere, atendiendo tanto a mujeres como a niños mayores de seis años, de cualquier parte de la República de Guatemala, en cualquiera de sus sedes.

CICAM cuenta con una estructura por Programas, que le permite hacer sostenibles los procesos de su trabajo. Estos procesos contemplan el propósito, los fines y objetivos de la organización.

Todos los programas realizan un trabajo coordinado y se apoyan entre sí porque están relacionados de forma transversal. El trabajo se realiza con enfoque de género bajo la coordinación de Mujeres miembros de CICAM, que prestan sus servicios profesionales al mismo.



Identidad Visual

Los colores institucionales son morado y verde, como se puede apreciar en el logotipo. El morado como símbolo de las mujeres y el verde simboliza esperanza.

La institución utiliza diferentes medios para comunicar sus programas y para darse a conocer, cuenta con páginas web, perfiles de facebook y twitter, medios impresos como volantes, trifolios, afiches, módulos, revistas, etc.

Páginas Web

El sitio web oficial del Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM- brinda toda la información correspondiente al centro, responde preguntas, información de los centros de apoyo y temas importantes y la dirección es: <http://cicam.org.gt>

CICAM brinda servicios de orientación a través de conversaciones en línea a mujeres en riesgo, víctimas/sobrevivientes de violencia, además de información y recursos relacionados con el abordaje de la violencia contra las mujeres y el apoyo a las mismas. El servicio está disponible a través de la página: www.sos-mujer.com

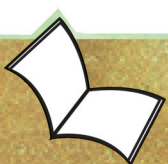
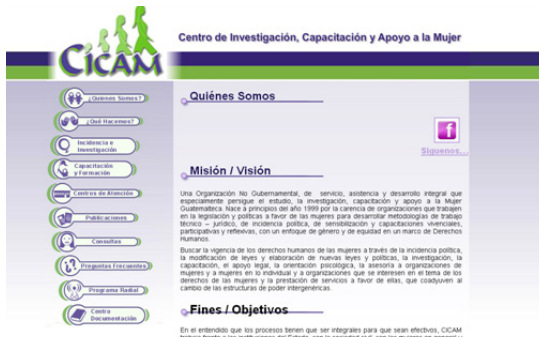
Como una iniciativa novedosa, CICAM ha desarrollado una herramienta de localización de los recursos locales de apoyo a las mujeres en las 22 cabeceras departamentales y 30 municipios. La información brindada es fácil de consultar con el objetivo de facilitar los mecanismos de referencia y contrareferencia de casos a las instituciones que se disponen a brindar atención integral, además de ser accesible a las mujeres en riesgo que deseen consultarla. La información puede consultarse a través de: www.sosmujeres.com

A través de las redes sociales, CICAM tiene el objetivo de informar, orientar y sensibilizar a las/os usuarias/os acerca de la violencia contra las mujeres, sus orígenes, ciclo, manifestaciones y secuelas.

<https://www.facebook.com/sos.mujer>

<https://www.facebook.com/sosmujer.guatemala>

<https://www.facebook.com/cicam.guatemala>



Centro de Documentación

Así mismo, el CICAM cuenta con un centro de documentación disponible para las mujeres que lleguen en busca de respuestas e información.

Listado de libros

Boletines

Violencia en Contra de las Mujeres

Incidencia Política

Derechos de la Mujer

Salud de las Mujeres

Leyes Nacionales a Favor de las Mujeres

Leyes Internacionales a Favor de las Mujeres

Equidad

Medios Impresos

Para darse a conocer e impartir sus capacitaciones y pláticas, el CICAM cuenta con trifolios que dan a conocer temas, como la sexualidad, por medio de ilustraciones y preguntas y mayormente dirigidos a jóvenes.

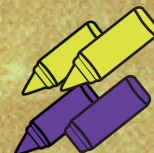
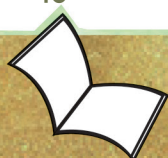
También cuenta con módulos tipo revistas para impartir sus pláticas e involucrar a las mujeres y hacerlas participar en las actividades. Los materiales deben ser más gráficos que escritos por el nivel de alfabetización que se maneja y por los lugares donde imparten dichas capacitaciones, que son pueblos y aldeas también.

Además posee afiches donde se muestra el ciclo de la violencia para que las mujeres lo puedan captar de una forma más sencilla y sutil a la vez.

En los folletos también se dan a conocer las reformas o leyes para ayudar a la mujer en Guatemala y que ellas conozcan sus derechos como mujeres.



Muestras de trabajos realizados por el CICAM. Estos pertenecen a medios impresos, como carpeta corporativa, módulos, afiches y trifolios.



Grupo

2.2 Objetivo

Para realizar el análisis del grupo objetivo, se tomó en cuenta la técnica de observación, por medio de la cual se logró identificar los siguientes factores:

El grupo objetivo a considerar para la realización del proyecto de graduación está conformado por niños y niñas de seis años que se atienden en el Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-.

Tienen un nivel de escolaridad preprimaria en escuelas nacionales y están aprendiendo a leer y a escribir (es necesario que los materiales a crear sean gráficos), dependen de sus padres, algunos solamente tienen mamá o papá, de escasos recursos, víctimas colaterales de violencia intrafamiliar y en ocasiones víctimas de violencia sexual.

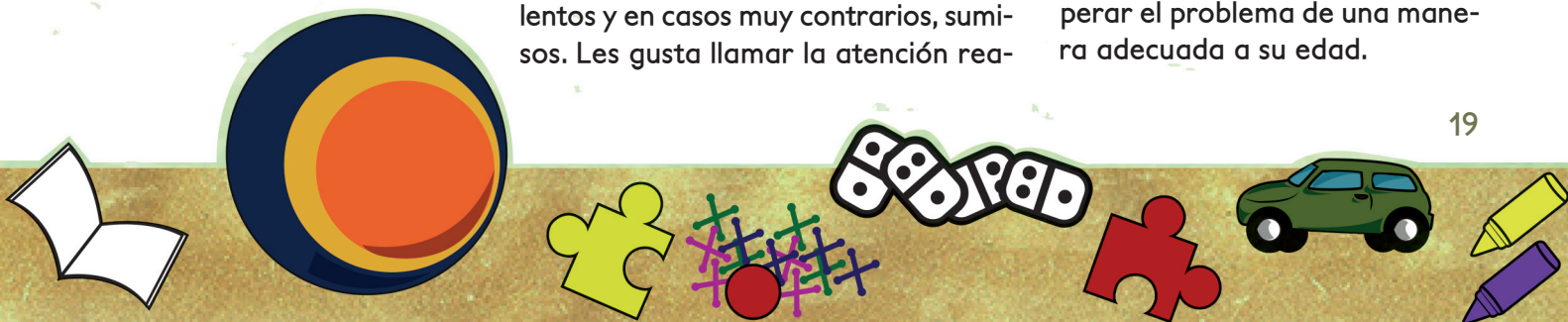
Según el informe estadístico del Grupo de Apoyo Mutuo, "Es oportuno mencionar que la violencia intrafamiliar tiene su origen en el seno de la familia, de esta manera el GAM ha visibilizado las estadísticas que dan cuenta sobre el número de víctimas afectadas por la violencia intrafamiliar durante el 2011, de lo cual se concluye que en total las mujeres víctimas son 50,622; de éstas, 2,740 son niñas, y los hombres suman 8,323 víctimas, de los cuales 2,504 son niños."

Los niños y niñas por provenir de hogares donde se sufre de violencia intrafamiliar, suelen ser distraídos, violentos y en casos muy contrarios, sumisos. Les gusta llamar la atención rea-

lizando actividades solos, no se relacionan con otros niños y son más solitarios. Muchas veces suelen repetir lo visto en sus hogares en cuanto a violencia intrafamiliar se refiere, por ejemplo, suelen ser agresivos y recurrir a peleas en sus lugares de estudios o con otros niños de su misma edad.

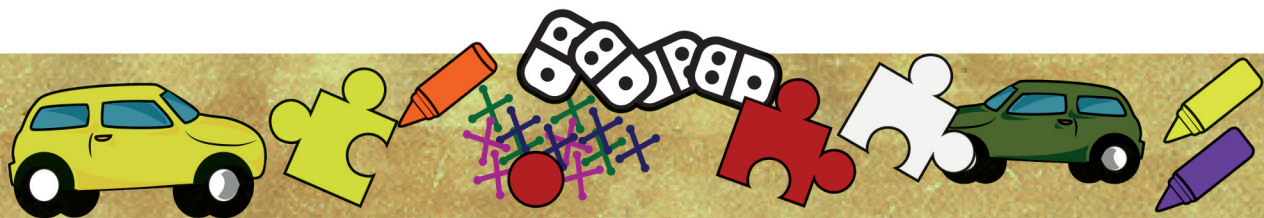
A los niños de esta edad les gusta mucho imaginar, jugar y crear sus propios mundos de fantasía. Les gustan los colores vivos y las cosas que se puedan relacionar con su entorno. Se divierten jugando con otros niños de su edad, sin embargo, si son hijos únicos, aprenden a divertirse solos.

En el Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-, se atienden niños en el área de psicología, hijos de madres que han sufrido de violencia intrafamiliar en sus hogares y que de alguna u otra forma se ven afectados por esta situación, tal es el caso de los niños que han sido abusados o violentados por sus propios padres. En el CICAM, se busca identificar factores que les afecten a los niños y ayudarlos tanto a ellos como a las madres a prevenir posibles ataques posteriores y cómo superar el problema de una manera adecuada a su edad.



Capítulo 3

Definición Creativa

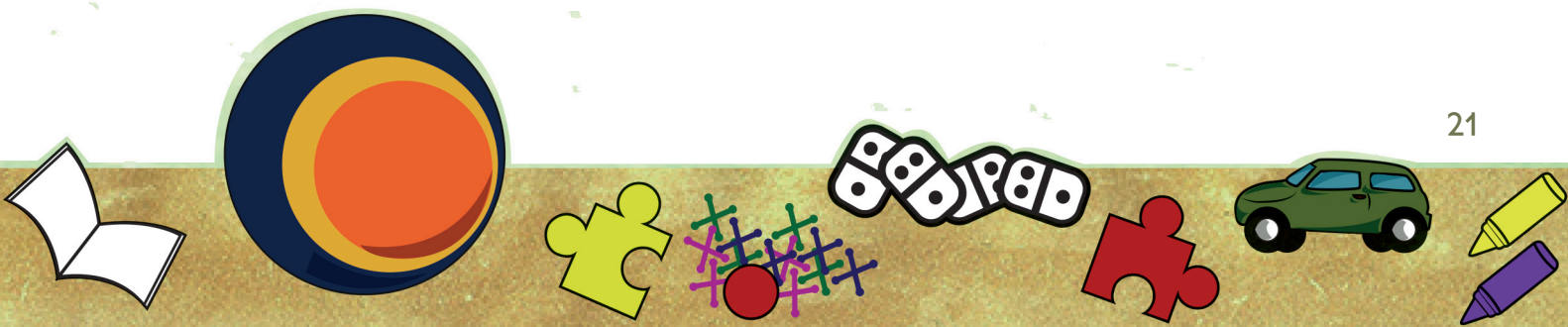


Análisis y Selección

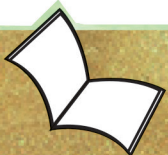
3.1 de Piezas a Diseñar

En esta fase se analizan diferentes piezas de diseño editorial que se podrían utilizar en la elaboración del proyecto, tomando en cuenta su definición, ventajas, desventajas y posibles medios de reproducción, posteriormente se selecciona la pieza que se adecúe mejor al proyecto en cuestión.

Se puede realizar por medio de una tabla que muestre estas características o una redacción fluida.



Pieza de Diseño	Definición Ventajas y Desventajas	Efectividad
<h2>Folletos</h2>	<p>Es una publicación de un número reducido de hojas, de carácter informativo o divulgativo.</p> <p>Compactos, flexibles, puede contener imágenes, fáciles de distribuir, no deben contener tanta información.</p> <p>Se necesitan imprimir en altas cantidades para que su precio no sea tan elevado, no dan opción a mucho diseño, deben ser muy específicos para captar la atención del público objetivo.</p>	<p>Aunque sería de fácil reproducción si esto se hace en cantidades altas, no es una opción para el proyecto en cuestión, ya que los niños requieren de imágenes sobre texto, además de tener que reproducirlo en altas cantidades para que sea factible. Por estas razones el folleto se descartó como opción para formar parte del paquete educativo.</p>
<h2>Libros de actividades</h2>	<p>Libro por medio del cual el niño o niña puede retroalimentar lo aprendido en cada clase.</p> <p>Actividades para retroalimentar el aprendizaje, puede ser reproducido en blanco y negro para disminuir costos, puede poseer gran cantidad de imágenes.</p> <p>Delegan la enseñanza al libro y no al tutor si no se maneja con cuidado. Debe contener instrucciones detalladas para ser entendible y apropiado a los niños.</p>	<p>Es necesario retroalimentar lo aprendido en cada sesión, así como importante que los niños identifiquen por medio de distintas actividades si están siendo parte del problema de violencia intrafamiliar y de esta forma ayudarles a sobreponerse o evitarlo. Por ello el libro de actividades es una opción viable, tomando en cuenta que se podría imprimir en blanco y negro para su posterior reproducción por medio de fotocopias.</p>
<h2>CD Interactivo</h2>	<p>CD con actividades que retroalimentan lo aprendido en cada clase.</p> <p>Se les puede colocar audio para los niños que aún no saben leer. Las imágenes pueden tener movimiento para atraer la atención del niño o niña. Es fácil de reproducir y no se necesita gastar en impresiones para utilizarlo.</p> <p>Se necesita computadora para poder utilizarlo, manejo de computadora y equipo por parte del usuario, puesto que el grupo objetivo son niños y niñas de nivel socioeconómico bajo y medio, puede que no tengan acceso a computadoras y el CICAM no cuenta con equipo de cómputo fijo, únicamente laptops.</p>	<p>Aunque es una opción llamativa y moderna de entretener a los niños por el sonido, elementos visuales e interactivos, no se cuenta con computadora fija en el CICAM, y algunos niños y niñas no poseen los recursos necesarios para optar a una computadora en sus hogares, por ello el CD interactivo se descartó como parte del paquete educativo.</p>



Pieza de Diseño

Definición Ventajas y Desventajas

Efectividad

Juegos educativos

Juegos por medio de los cuales el niño o niña puede aprender, retroalimentar y divertirse aprendiendo.

El niño juega y aprende a la vez, se puede realizar por las mismas psicólogas del lugar, abarcan temáticas variadas.

La manufactura debe ser resistente para los niños, dependiendo del juego el costo de reproducción puede ser muy elevado.

Los niños aprenden más jugando e interactuando con su educador, por ello los juegos educativos no pueden faltar en un paquete educativo, siempre tomando en cuenta que la reproducción sea fácil y de bajo costo, buscando una entidad patrocinadora para financiarlo.

Trifoliales

Publicación que permite informar de forma resumida cierto tema.

Costos no muy elevados pudiéndose reproducir en una impresora de casa.

Límite de información muy ajustada, la cantidad de ilustraciones y texto no debe ser muy amplio, debiendo con ello reforzar con otra publicación impresa.

A pesar de que pueden ser bajos de costo y se pueden reproducir en una impresora de casa, no puede ser una opción para el paquete educativo porque el grupo objetivo requiere de una publicación más gráfica que textual, y los Trifoliales no dan el espacio suficiente para ello.

Cuentos ilustrados

Historia o cuento real o ficticio sobre cierto tema específico ilustrado con dibujos o fotografías.

Atrae a los niños o niñas y promueve el valor de la lectura en ellos, se pueden realizar diseños interactivos impresos como mecanismos móviles, marionetas, etc.

Debe contener ilustraciones llamativas para el grupo objetivo, el costo puede ser elevado dependiendo de la cantidad a reproducir, si el niño o niña no saben leer, siempre se necesitará compañía de un adulto.

Debido a que el grupo objetivo son niños y niñas, el cuento ilustrado es una opción factible para el paquete educativo, ya que pueden contener en su interior muchas imágenes y se puede realizar de forma que el niño o niña pueda jugar con el cuento y la psicóloga esté a su lado para relatar la historia y así identificar en el niño o niña si está expuesto (a) a la violencia intrafamiliar o a algún tipo de violencia doméstica. Ya que no son para ser distribuidos, basta con un solo cuento para la institución para ser utilizado por cada psicóloga.

Revistas infantiles

Publicación periódica que abarca diferentes temas.

Se imprimen en papel de buena calidad, lo que permite excelentes colores y reproducción de fotos, se puede segmentar, permiten ser muy creativas y transmitir suficiente información.

Costo elevado debido a la calidad del papel, deben ser periódicas, si se desea bajar el costo de reproducción no debe contener mucho diseño lo cual no permitiría que a los niños o niñas les llame la atención.

Debido a que en la institución no cuentan con el personal para diseñar una revista diferente cada cierto tiempo, a que los costos de reproducción son elevados por el tipo de publicación que es, no es una opción válida para el paquete educativo.

Piezas a diseñar

Para iniciar con la selección de piezas a diseñar, se debe tener claro qué es un paquete educativo, qué debe incluir y para qué sirve.

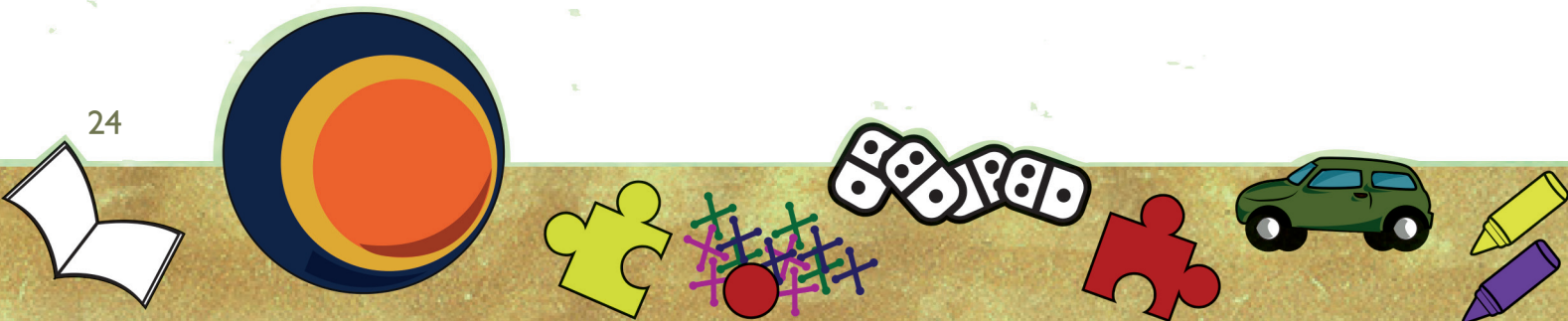
Un paquete educativo es un conjunto de materiales pedagógicos diseñados para acompañar la educación de cierto tema, en este caso de la violencia intrafamiliar en niños y niñas de seis años, dentro del Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-, dándole a los niños, niñas y psicóloga encargada, el material necesario para identificar si son parte del problema de violencia intrafamiliar y prevenirla de una forma divertida, dinámica y que fortalezca el aprendizaje.

Para el paquete educativo se han elegido tres piezas de diseño: Cuentos ilustrados, Libro de actividades y un Juego educativo.

Cuentos ilustrados: Se ha elegido esta pieza de diseño ya que da al niño o niña la información necesaria para que conozca qué es la violencia intrafamiliar y qué factores influyen en ellos siendo parte del problema. Un cuento es una narración breve de hechos ficticios o reales, en este caso es un relato real que puede ocurrir en cualquier tipo de familia.

Libro de actividades: Es una publicación impresa que contiene actividades para retroalimentar sobre un tema en específico, debe ser dinámico motivando a los niños y niñas a aprender jugando e interactuando con la psicóloga encargada. Se eligió esta pieza ya que se pueden incluir dentro de él distintas actividades que el niño o niña puede realizar dentro y fuera de la institución.

Juego Educativo: Por medio de un juego un niño puede interactuar y retroalimentar lo aprendido en el cuento ilustrado y en el libro de actividades. Se ha elegido esta pieza de diseño ya que por medio del juego el niño o niña puede interactuar y aprender al mismo tiempo.

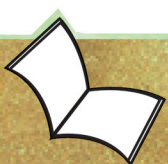


El paquete educativo propuesto consta de tres partes

Parte de aprendizaje: El niño o niña podrá identificar en sí mismo(a) factores de violencia intrafamiliar a las que puede estar expuesto(a) por medio de cuentos ilustrados con el tema del Ciclo de la Violencia Intrafamiliar desde la perspectiva de los niños. Será la parte informativa del paquete educativo y estará conformado por cuatro cuentos diferentes, uno para cada fase del ciclo. Estos cuentos serán ilustrados y diagramados de modo que el niño o niña pueda apreciar las imágenes sin dificultad y entendiendo de qué trata cada uno, será necesaria la intervención de la psicóloga encargada y el niño podrá colaborar escuchando e interactuando con el cuento, por medio de personajes creados para cumplir la función de “amigos” durante la lectura. No necesitará forma de distribución puesto que estará permanentemente en un solo lugar para ser utilizado las veces que se desee por diferentes personas.

Parte de retroalimentación: El niño o niña reforzará lo aprendido con los cuentos y realizar diferentes actividades para reforzar el aprendizaje y hacerlo inolvidable. El libro contendrá de dos a tres actividades por cada fase del ciclo. Será a dos tintas para poder reproducirse con facilidad y a bajo costo. Debido a que será únicamente para una institución no necesitará forma de distribución, sin embargo deberá ser en blanco y negro para poderse fotocopiar.

Parte recreativa: El niño o niña podrá seguir adquiriendo conocimiento y retroalimentando el aprendizaje obtenido con los cuentos y el libro de actividades a través del juego. Para ello se realizará un juego que involucre la participación tanto de la psicóloga encargada como del niño o niña, incluyendo todas las fases del ciclo. Se realizará de modo que las mismas psicólogas puedan reproducirlo con facilidad. Estará en un lugar fijo por lo cual no necesitará forma de distribución, pero de desearse reproducir se requerirá de diseñar un juego capaz de poderse realizar por las mismas encargadas y psicólogas de la institución sin ocuparles demasiado tiempo para ello.



Concepto Creativo

3.2 de diseño

Un concepto creativo es una frase o palabra que dice todo acerca de un diseño, es la raíz por medio de la cual se guía un diseño para realizarse. Existen diversas formas de llegar a conceptualizar, partiendo desde el problema, para posteriormente llegar a la idea principal. Para obtener el concepto creativo para diseñar el paquete educativo, se tomaron en cuenta dos técnicas: Mapa mental, para obtener una palabra clave que estuviera de acuerdo al grupo objetivo desde el problema principal (Violencia intrafamiliar en niños y niñas). Obtenida la palabra principal “Jugar”, se realizó otro mapa mental para obtener las tres palabras que definieran mejor el verbo Jugar: Movimiento, Creatividad, Imaginación. Luego, estas tres palabras se asociaron con verbos diferentes para crear un concepto creativo original y válido para aplicarse en el diseño del paquete educativo.

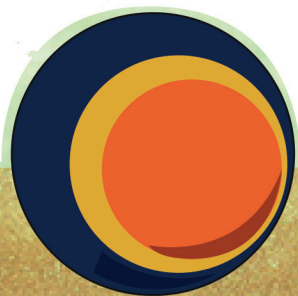
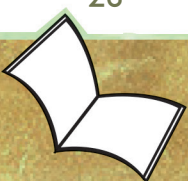
A continuación se describen las técnicas utilizadas para obtener cada parte del concepto creativo:

Mapas Mentales: Es una técnica por medio de la cual el diseñador puede indagar en su mente en torno a un problema, tema o materia determinado, iniciando por un término o idea central para luego trazar velozmente un mapa de imágenes y con-

ceptos asociados. También se le denomina “pensamiento radial”. Por medio de esta técnica se obtuvo la palabra “Jugar” como solución para el problema de la violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños, así como las ideas principales de la misma: movimiento, creatividad, imaginación, ya que los niños realizan estas actividades cuando juegan. Para un niño o niña, jugar significa una parte importante en su vida, por medio de ella crean mundos nuevos, imaginan juguetes con cualquier objeto, y para todo esto realizan diferentes movimientos utilizando cada parte de su cuerpo.

Verbos de Acción: Esta técnica consiste en aplicarle a la idea central un verbo que incite a la acción, provocando en ella un cambio o una transformación estructural o visual. Por medio de esta técnica se obtuvieron distintos posibles conceptos creativos, aplicando a cada palabra clave (movimiento, creatividad, imaginación). Verbos encontrados para “Movimiento”: maximizar, rotar, voltear, reducir, adaptar, etc. Verbos para “Creatividad”: aumentar, observar, ver, crecer, etc. Y verbos para “Imaginación”: pensar, crear, innovar, construir, etc.

Para todas estas técnicas se tomaron en cuenta las piezas de diseño a incluir dentro del paquete educativo, eligiéndose por ser las más aptas para encontrar tanto la idea principal del problema como las palabras que describen esa idea.



Mapas Mentales

Se buscaron palabras que se relacionaran con el tema Violencia Intrafamiliar en niños y niñas:

Castigar

Culpabilidad

Dejar huellas

Marcar

Temor

Padres

Amigos

Familia

Personas

Escuela

Mamá

Papá

Tíos

Primos

Hermanos

Tías

Abuelos

Conocidos

Compañeros

Actividades

Arrastrar

Influenciar

Emociones

Alegría

Felicidad

Comprensión

Sentimientos

Humanos

Amor

Material

Hogar

Nylon

Papel

Tierra

Lámina

Concreto

Casa

Entretener

Ánimo

Alegría

Ganar

Aprender

Conocer

Motivar

Premiar

Diversión sin límites

Investigar

Comprender

Leer

Escribir

Colorear

Reír

Saltar

Ciclo

Círculo

Huir

No más

Jugar

No emociones

Culpa

Dolor

Repitencia

Sin sueños

Corregir

No hablar

Cuidar

Soñar

Fortaleza

Roca

Fuerza

Maltrato

Abuso

Tristeza

Furia

Trabajo

Dinero

Presión

Autoestima

Parar

Huir

Lo que más les gusta hacer a los niños:

Jugar

Mover

Imaginar

Movimiento

Crear

Innovar

Creatividad

Lectura

Conocimiento

Tocar

Escuchar

Aprender

Saltar

Correr

Deportes

Correr

Felicidad

Ver

Crecer

Mover

Movimiento

Reír

Tocar

Juguetes

Diversión

Caminar

Ver

Estimular

Convencer

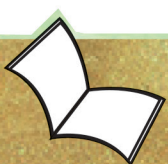
Palpar

Los niños son:

Movimiento

Creatividad

Imaginación



Verbos de Acción

Se obtuvieron palabras relacionadas con los sustantivos anteriores:

Movimiento:

Maximizar

Aplicar

Dar

Crear

Combinar

Reducir

Adaptar

Modificar

Rotar

Voltear

Continuar

Creatividad:

Observar

Imaginar

Aumentar

Manipular

Fortalecer

Crecer

Predominar

Dominar

Obtener

Incluir

Pensar

Ver

Imaginación:

Pensar

Observar

Captar

Maximizar

Explotar

Matar

Formar

Fortalecer

Equipar

Ir

Mover

Levantar

Crear

Innovar

Construir

Se combinaron formando diferentes frases para construir el concepto creativo:

Rotando la creatividad

Volteando la imaginación

Creando crecimiento

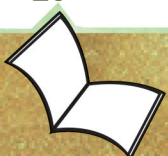
Continuar imaginando

Construyendo movimiento

Observando la creatividad

Innovando con la imaginación

Moviendo la creatividad



Continúa Imaginando

Concepto Creativo

Después de todo el proceso de creación del concepto creativo, se llegó a la conclusión de que la frase que mejor se adapta al diseño del paquete educativo es:

“Continúa imaginando”. Es como decir “sigue adelante”, “avanza y descubrirás cosas nuevas”, ya que las partes principales del paquete educativo son los cuentos y el libro de actividades, para pasar a la siguiente página y seguir adelante con el aprendizaje se debe continuar a la hoja siguiente y utilizar la imaginación para aprender por medio de imágenes que influyan en el conocimiento y en la reacción de los niños y niñas por medio de los cuentos y del libro de actividades. El juego deberá cumplir con el concepto creativo siendo novedoso y que a la vez cumpla con la función de retroalimentar lo aprendido imaginando. Para ello, cada parte del paquete educativo deberá incitar la imaginación con el movimiento de continuar a la siguiente página para observar el contenido del libro y de los cuentos, dándole al niño la motivación necesaria para hacerle saber que todo lo sucedido tiene solución y puede seguir adelante con su vida infantil.

Se utilizarán colores suaves para el fondo y un poco más brillantes para los personajes principales, esto para que el niño o niña pueda identificarse con los personajes y así puedan imaginar y aprender más con las piezas de diseño. También se realizarán en tamaño grande para que los niños observen más detenidamente los dibujos y su aprendizaje sea más visual que textual.

Paleta de colores:



La tipografía deberá ser dinámica, grande y juguetona, para que los niños la puedan leer y comprender, pero además deberá ser comprensible y entendible. A la

vez deberá cumplir con la tarea de ayudar a niños con problemas de bajo rendimiento escolar y de lectura.

Tipografías a tomar en cuenta:

Helvética A B C D E F G H I J

Century Gothic A B C D E F G

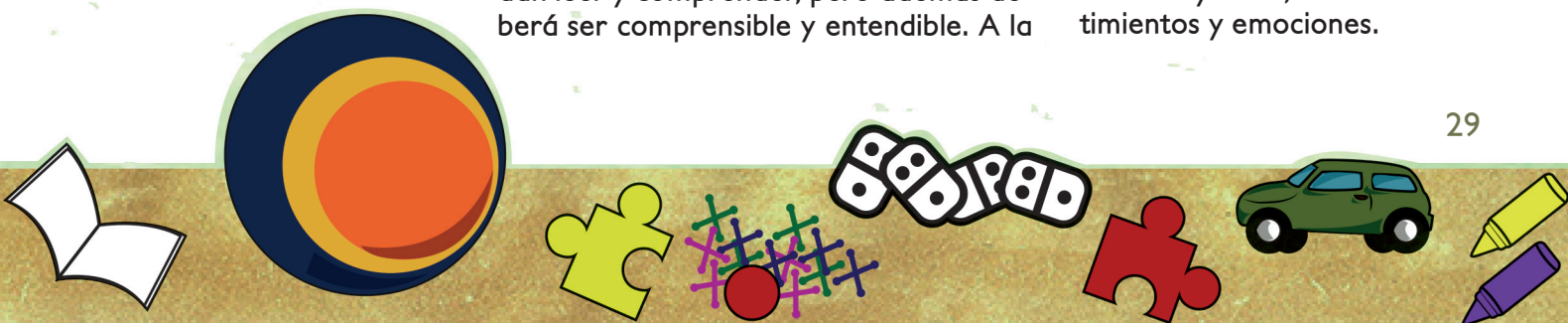
Berlin Sans FB A B C D E F G H I J

Petita A B C D E F G H I J K L M

OpenDyslexic A B C D E F
G H I J K

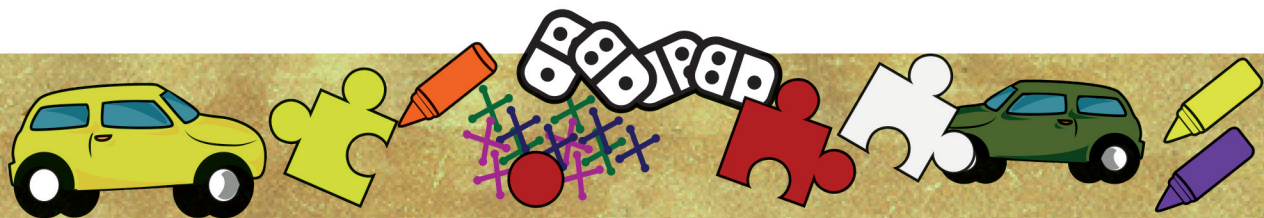
Las ilustraciones deberán ser realistas y no caricaturas para que los niños se puedan identificar en ellos e identificar a los personajes que intervienen en el ciclo de la violencia intrafamiliar, es decir, papá y mamá. A la vez deberán presentarse con las características de las personas reales al ser parte del problema, enojo, miedo, ira, temor, nerviosismo, codependencia, etc., todo esto se representará por medio de las expresiones faciales y movimientos corporales de los personajes.

El texto deberá ser mediano para que los niños lo comprendan, utilizando palabras acordes a su edad, expresiones guatemaltecas y propias del nivel socioeconómico en el que se encuentran. Para esto se elegirá uno o dos cuentos existentes acerca de la violencia intrafamiliar y se adaptarán a los niños y niñas, siempre viendo la violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas, desde sus sentimientos y emociones.



Capítulo 4

Planeación Operativa

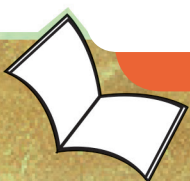


Estrategia

4.1 de Comunicación

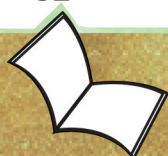
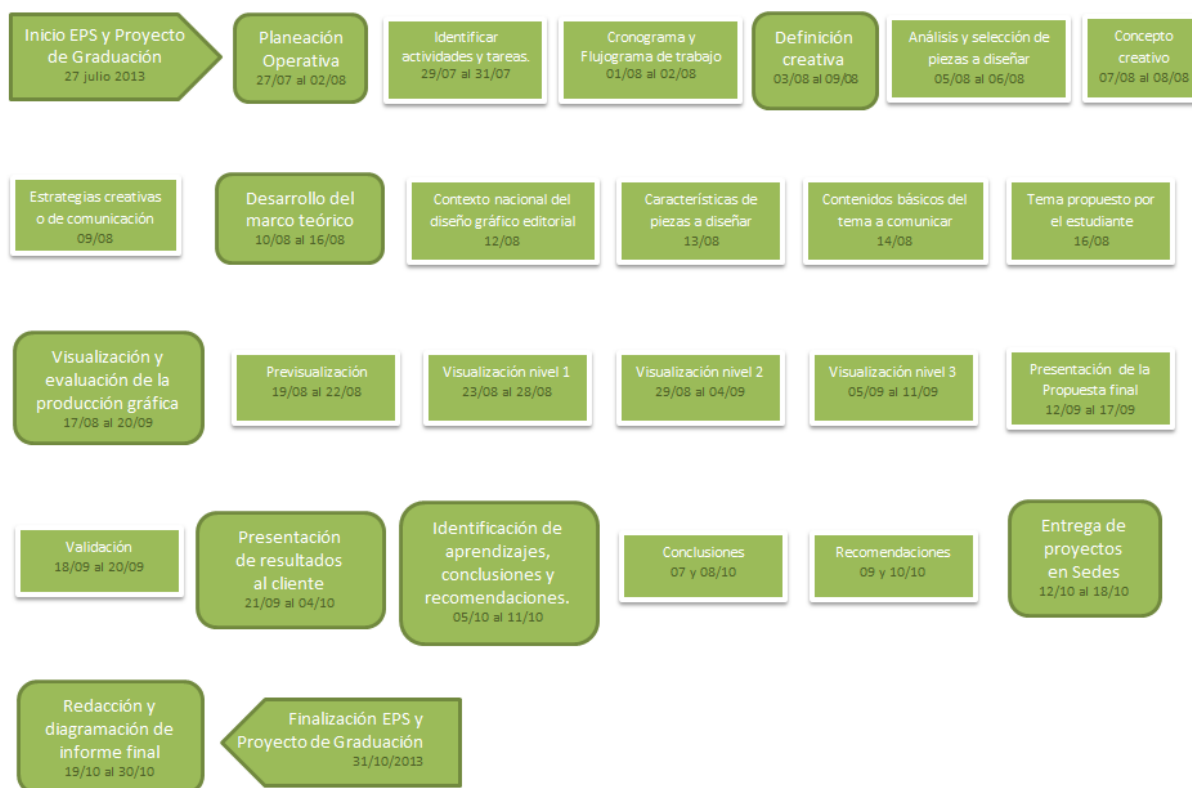
Se define el medio o canal de distribución de las piezas de diseño elegidas para tomar en cuenta en el proyecto, se incluyen las características principales: definición, ventajas, desventajas y canal de distribución.

Pieza de Diseño	Definición Ventajas y Desventajas	Canal de Distribución
<h3>Cuentos ilustrados</h3>	<p>Historia o cuento real o ficticio sobre cierto tema específico ilustrado con dibujos o fotografías.</p> <p>Atrae a los niños o niñas y promueve el valor de la lectura en ellos, se pueden realizar diseños interactivos impresos como mecanismos móviles, marionetas, etc.</p> <p>Debe contener ilustraciones llamativas para el grupo objetivo, el costo puede ser elevado dependiendo de la cantidad a reproducir, si el niño o niña no saben leer, siempre se necesitará compañía de un adulto.</p>	<p>Los cuentos ilustrados no necesitarán medio de comunicación, ya que serán utilizados únicamente por las psicólogas del CICAM.</p>
<h3>Libros de actividades</h3>	<p>Libro por medio del cual el niño o niña puede retroalimentar lo aprendido en cada clase.</p> <p>Actividades para retroalimentar el aprendizaje, puede ser reproducido en blanco y negro para disminuir costos, puede poseer gran cantidad de imágenes.</p> <p>Delegan la enseñanza al libro y no al tutor si no se maneja con cuidado. Debe contener instrucciones detalladas para ser entendible y apropiado a los niños.</p>	<p>El libro de actividades se reproducirá por medio de fotocopias para cada niño que llegue al CICAM, por esta razón irá impreso en blanco y negro.</p>
<h3>Juego Educativo</h3>	<p>Juegos por medio de los cuales el niño o niña puede aprender, retroalimentar y divertirse aprendiendo.</p> <p>El niño juega y aprende a la vez, se puede realizar por las mismas psicólogas del lugar, abarcan temáticas variadas.</p> <p>La manufactura debe ser resistente para los niños, dependiendo del juego el costo de reproducción puede ser muy elevado.</p>	<p>El juego educativo no necesitará medio de distribución, ya que será utilizado únicamente por las psicólogas del CICAM.</p>



Flujograma del Proceso

El flujograma es un esquema de los procesos que se deben realizar para llevar a cabo el proyecto. Se toman en cuenta todas las fases del mismo y se establece el tiempo en que se realizarán cada una de ellas.



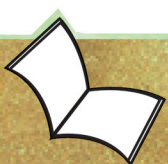
Cronograma de Trabajo

4.3

Por medio del cronograma se define el tiempo para realizar el proyecto tomando en cuenta cada una de sus fases, desde la investigación hasta la entrega del mismo.

Se debe realizar de acuerdo a un tiempo establecido para así llevar un control del trabajo realizado de forma ordenada.

Fase	Semanas													
	(27 julio al 02 agosto)	(03 al 09 agosto)	(10 al 16 agosto)	(17 al 23 agosto)	(24 al 30 agosto)	(31 agosto al 06 sept.)	(07 al 13 sept.)	(14 al 20 sept.)	(21 al 27 sept.)	(28 sept. al 04 oct.)	(05 al 11 oct.)	(12 al 18 oct.)	(19 al 31) oct.	
Planeación Operativa														
1.1 Flujograma de proceso														
1.2 Cronograma de trabajo														
Definición Creativa														
2.1 Análisis y selección de piezas a diseñar														
2.2 Concepto creativo de diseño														
Marco Teórico														
3.1 El D.G. Editorial en el contexto Nacional y su incidencia en el problema a atender.														
3.2 Características del tipo de pieza a diseñar.														
3.3 Contenidos básicos del tema a comunicar.														
3.4 Tema personal propuesto por el estudiante.														
Producción Gráfica														
4.1 Previsualización														
4.2 Nivel 1 de Visualización														
4.3 Nivel 2 de Visualización														
4.4 Nivel 3 de Visualización														
4.5 Descripción y fundamentación de la propuesta gráfica final														
4.6 Presentación a la Institución														
Evaluación y Validación														
5.1 Autoevaluación del Nivel 1														
5.2 Coevaluación del Nivel 2														
5.3 Validación del Nivel 3 con el Grupo Objetivo														
5.4 Presentación de Productos finales a la Institución														
Lecciones Metodológicas aprendidas														
6.1 Identificación de aprendizajes, conclusiones y recomendaciones														
Informe escrito														
7.1 Redacción y diagramación de informe final.														
7.2 Finalización EPS														



Capítulo 5

Marco Teórico

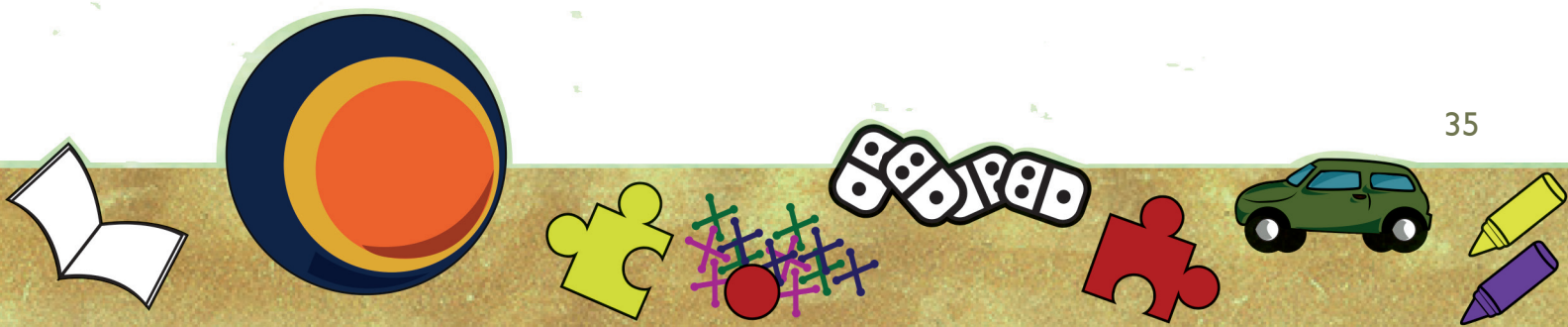


Marco Teórico

En esta fase se definen los conceptos fundamentales a tomar en cuenta en el desarrollo del proyecto, incluye investigación bibliográfica y de campo.

En el marco teórico se investiga la información que ayudará a fundamentar el proyecto completo, desde el diseño hasta el texto que incluirá el mismo.

Se investiga sobre el contexto nacional del diseño gráfico en la actualidad, las características de la pieza de diseño, los contenidos básicos a comunicar por medio del proyecto y un tema personal que posea o no relación con el tema principal del proyecto en cuestión.



El Diseño Gráfico Editorial

5.1 en el contexto Nacional y su incidencia en la problemática social a atender

El diseño gráfico editorial en Guatemala evoluciona rápidamente con la llegada de nuevos diseñadores jóvenes y de artistas nacionales e internacionales, influenciados por las nuevas tendencias de diseño y diagramación editorial alrededor del mundo.

Actualmente se pueden observar desde simples diseños hasta extravagantes collages y mezclas de colores y formas en la portada de un libro. Se ha observado que el minimalismo predomina complementándose con las fotografías e imágenes que en algunas ocasiones son retocadas para dar distintas sensaciones.

Revistas, libros, folletos, periódicos y todo tipo de publicaciones impresas se ven afectadas por las nuevas tendencias de diseño editorial que se observan. Por ejemplo, los collages del diseñador gráfico de portadas de libros, Álvaro Sánchez, o los diseños de Alejandro Marré, quien ha diseñado las portadas de algunos de los cincuenta y cinco libros que se encuentran en la editorial Catafixia y Vueltegato (ambos expuestos en la X Feria Internacional del Libro en Guatemala, FILGUA), de los cuales veinte han sido para escritores extranjeros y los otros veinte para escritores guatemaltecos. Alejandro Marré al diseñar las portadas de libros para escritores extranjeros invita a diferentes artistas nacionales para el diseño de las mismas realizando él el montaje, pero al

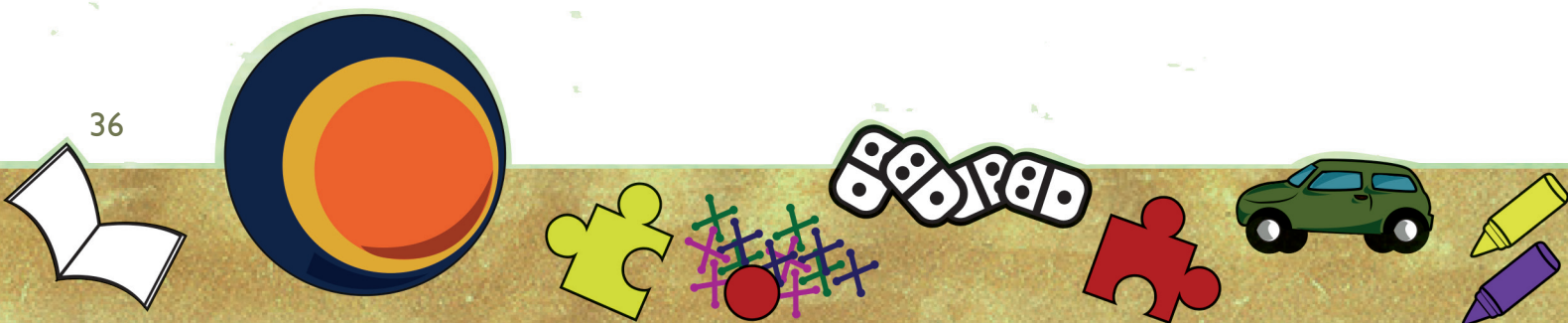
tratarse de escritores nacionales, él mismo diseña las portadas, como en la colección -La Malla- de Catafixia Editorial.

Tal y como dice Pablo Bromo, Director de Vueltegato Editores: "Si quieres saber qué es el verdadero diseño editorial contemporáneo en Guatemala, debes conocer el trabajo de Alejandro Marré, quien renovó el diseño editorial en Guatemala y Álvaro Sánchez, quien para sus portadas utiliza collages".

Bromo realiza el diseño y diagramación de algunas publicaciones de Vueltegato Editores y, según comentó, prefiere los diseños simples, minimalistas, de dos colores y agregándoles un color más, como blanco y negro y un tono de rojo.

Otro diseñador gráfico editorial digno de reconocer es Luis Villacinda, ex Director Creativo de las publicaciones del periódico Siglo XXI, quien ha aprendido de forma empírica el valor del diseño editorial.

Muchos de los escritores guatemaltecos no se conocen, sin embargo en Libros Guatemaltecos, se dan a conocer escritores nacionales nuevos y algunos ya reconocidos internacionalmente. Maya Cú, poeta guatemalteca, comenta: "En Guatemala muchos escritores prefieren realizar sus propios libros, escribirlos, diagramarlos, imprimirlos, empastar-



los y si pueden hasta ilustrarlos, cuando realizan el trabajo de empastarlos, se les conoce como Cartoneros, ya que realizan el empastado con material reciclado, tanto las hojas donde imprimen su obra hasta el cartón con el que lo empastan.”

Es una forma de diseño editorial, que a la larga es de muy bajo costo, factible, pero con la carencia de la calidad que se debe tener en un libro. Sin embargo es una forma muy interesante de darse a conocer en nuestro país, en especial si no se cuenta con el apoyo financiero necesario. La Editorial Alambrique, ya realiza este tipo de material, pero sin utilizar material reciclado, cocido y no engrapado.

En la Editorial Libros de Guatemala, ellos mismos como escritores cubren todos los gastos de impresión, cada quien “pone de su bolsillo” para publicar sus obras, en su mayoría poemas.

En el caso de la ilustración guatemalteca, Cecilia Porras, reconocida ya internacionalmente, realiza ilustraciones infantiles llenas de color, forma y variedad de técnicas, a quien pertenece la ilustración del cuento “Juan, el niño con ojos color de noche”, del escritor guatemalteco “Opo”.

Por otra parte, de acuerdo al tema de EPS propuesto, se pudo obtener una gran cantidad de apoyo tanto de ilustración infantil como información. Esto por el apoyo del Sistema de Naciones Unidas en Guatemala, quienes brindan libros a diferentes instituciones nacionales que necesiten publicaciones de acuerdo al tema que manejan. Por ejemplo, si el Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM- necesita una publicación de las leyes de la violencia intrafamiliar, única-

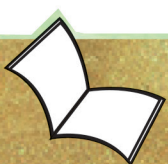
mente deben enviar una carta con las especificaciones de los libros e información deseada y se les hace llegar el material. El Sistema de Naciones Unidas de Guatemala cuenta con el apoyo de diferentes instituciones como el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA), entre otras.

De ellos se pudieron obtener libros con estadísticas actuales, folletos con información con respecto a la violencia intrafamiliar y a las mujeres en general.

En cuanto a producciones infantiles se refiere, en Librería Infantil IKU, se pudieron observar ejemplos de libros infantiles de alta calidad ilustrativa exportados de España, Estados Unidos y Alemania, con diferentes técnicas de ilustración, desde manuales hasta digitales, así como diferentes temas, según información de Lucía Jiménez, representante de librería IKU durante su exposición en FILGUA. Es importante mencionar que en FILGUA se pudieron observar gran variedad de libros como es el caso de Los Libros más pequeños del mundo, quienes publican libros de tamaño miniatura, de bolsillo y que son de origen Peruano.

En mi opinión, el diseño gráfico editorial en Guatemala se fortalece con la llegada de nuevos ilustradores y diagramadores, expertos en diseño editorial, y algunos nuevos profesionales con ideas originales e innovadoras.

En el Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-, se cuenta con distintos tipos de materiales bibliográficos: libros, folletos, catálogos, módulos, trifoliales, etc., con información respecto al tema de la violencia y los diferentes tipos de ésta (intrafamiliar, doméstica, sexual, psicológica, emocional, económica, etc.). Muchos de estos materiales han sido diagramados e ilustrados por las mis-



mas psicólogas y trabajadoras de la institución, pudiéndose observar un alto grado de diseño editorial en los mismos.

En estas publicaciones prevalece la imagen sobre el texto. Sin embargo, material para niños no se encontró mucho, únicamente un juego de láminas con las cuales se cuentan historias y los niños pueden identificar en ellas el tipo de violencia intrafamiliar que hayan sufrido, sus fases y las consecuencias y secuelas que ésta deja, y un juego de gran tamaño que funciona como retroalimentación del tema.

Actualmente, el diseño gráfico editorial infantil con el tema de violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños no es muy conocido, dándose más material de este tema pero desde la de las mujeres. A pesar de que existan diversas instituciones que trabajan en favor de las mujeres y niños, se cuenta con poco material didáctico y educativo para ellos, obteniéndose únicamente folletos, libros de actividades, pero no cuentos ilustrados o juegos educativos.

También se da el caso de CD interactivos con este tema, más estos no son hechos en Guatemala, son exportados de otros países por fundaciones u organizaciones que trabajen en estos temas, como UNICEF, Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), con el programa Puntos de Encuentro, el cual es un CD con diferente información que funciona como biblioteca virtual

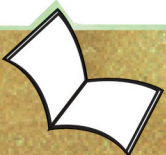
con respecto a temas como violencia intrafamiliar, violencia sexual, estadísticas, etc., además de videos, enlaces de apoyo y algunas actividades que se podrían realizar.

Cabe mencionar que en las publicaciones encontradas para el tema de la violencia intrafamiliar, predomina la imagen sobre el texto, pues el grupo objetivo de las instituciones que trabajan en este tema son mujeres de escasos recursos, de nivel socioeconómico medio o bajo, quienes no poseen un nivel adecuado de alfabetización y por lo tanto no saben leer y necesitan de imágenes e ilustraciones para poder recibir eficazmente el mensaje.

Para los niños es el mismo tema, pues por no saber leer o escribir dependiendo de su edad, necesitan guiarse por imágenes para poder comprender el tema con facilidad.

Es importante mencionar que cuando se realiza una publicación con un tema relacionado con sexualidad, debe dársele el nombre correcto a cada parte del cuerpo, no colocarles sobrenombres. De acuerdo con la psicóloga Mariela Mayén del CICAM, es importante que los niños conozcan sus partes íntimas con el nombre que es, no con sobrenombres aunque sean muy inocentes.

Cada vez en Guatemala existen más publicaciones editoriales como revistas, periódicos, libros y folletos, dando lugar a que el diseño editorial avance y abarque más espacio que antes. El diseño editorial no abarca únicamente el diseño de folletería, libros o publicaciones impresas, pues hasta para el diseño web se requiere una diagramación, redacción y posicionamiento eficiente de las imágenes. Como conclusión, el diseño editorial ha tomado un lugar importante en Guatemala, dándose en diferentes ámbitos de la vida y viéndose en diferentes tipos de publicaciones.



Características

5.2 Ventajas y desventajas del tipo de piezas a diseñar

Para iniciar con la selección de piezas a diseñar, se debe tener claro qué es un paquete educativo, qué debe incluir y para qué sirve.

Un paquete educativo: Es un conjunto de materiales pedagógicos diseñados para acompañar la educación de cierto tema, en este caso de la violencia intrafamiliar en niños y niñas de seis años, dentro del Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-, dándole a los niños, niñas y psicóloga encargada, el material necesario para identificar si son parte del problema de violencia intrafamiliar y prevenirla de una forma divertida, dinámica y que fortalezca el aprendizaje.

Se tomaron en cuenta los diferentes tipos de publicación que se podrían utilizar para incluirlos dentro del paquete educativo, iniciando con un análisis de qué es cada una de éstas, conociendo sus ventajas, desventajas y la razón por la cual se escogieron.

Los Cuentos Ilustrados: Un cuento es una narración breve de hechos imaginarios que incluye un número reducido de personajes, ilustraciones y dependiendo del grupo objetivo pueden ser más gráficos que textuales. Es importante mencionar que no es lo mismo ilustrar un cuento educativo que un cuento de hadas,

pues el primero requiere que se cumplan ciertos estándares dependiendo del grupo objetivo al cual va dirigido, pues ya sea que vayan los dibujos explícitos o simplemente formas o siluetas.

Entre sus ventajas se pueden encontrar: Atrae a los niños o niñas e implementa el valor de la lectura en ellos, se pueden realizar diseños interactivos impresos como mecanismos móviles, marionetas, etc.

Sin embargo, también posee ciertas desventajas: Debe contener ilustraciones llamativas para el grupo objetivo, el costo puede ser elevado dependiendo de la cantidad a reproducir, si el niño o niña no saben leer, siempre se necesitará la compañía de un adulto.

Debido a que el grupo objetivo son niños y niñas, el cuento ilustrado es una opción factible para el paquete educativo, ya que pueden contener en su interior muchas imágenes y se puede realizar de forma que el niño o niña pueda jugar con el cuento y la psicóloga esté a su lado para relatar la historia y así identificar en el niño o niña si está expuesto(a) a la violencia intrafamiliar o a algún tipo de violencia doméstica. Ya que no



son para ser distribuidos, basta con un solo cuento para la institución para ser utilizado por cada psicóloga.

En el caso de los libros de actividades, son publicaciones impresas que contienen actividades para retroalimentar sobre un tema en específico, deben ser dinámicos motivando a los niños y niñas a aprender jugando e interactuando con la encargada. En el caso del tema de violencia intrafamiliar, estos libros se pueden utilizar como método de retroalimentación y aprendizaje después de haber leído el cuento correspondiente.

Entre sus ventajas se puede encontrar que se pueden incluir tantas actividades como sean necesarias para retroalimentar el tema, se pueden producir a dos tintas para su posterior reproducción por medio de fotocopias y de esta forma disminuir costos, pueden contener tantas ilustraciones e imágenes como se necesiten. Por otro lado, en sus desventajas, delegan la enseñanza al libro y no al tutor si no se maneja con cuidado. Debe contener instrucciones detalladas para ser entendible y apropiado a los niños.

Es necesario retroalimentar lo aprendido en cada sesión, así como importante que los niños identifiquen por medio de distintas actividades si están siendo parte del problema de violencia intrafamiliar y de esta forma ayudarles a sobreponerse o evitarlo. Por ello, el libro de actividades es una opción viable, tomando en cuenta que se podría imprimir en blanco y negro para su posterior reproducción por medio de fotocopias.

Por último, los juegos educativos para que el niño o niña pueda aprender, retroalimentar y divertirse aprendiendo. Son una forma de aprendizaje que bien utilizado puede dar excelentes resultados.

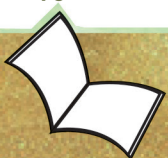
Entre sus ventajas se pueden contar: El niño juega y aprende a la vez, se puede realizar por las mismas psicólogas del lugar, abarcan temáticas variadas.

Por otro lado: La manufactura debe ser resistente para los niños, dependiendo del juego el costo de reproducción puede ser muy elevado. Los niños aprenden más jugando e interactuando con su educador, por ello los juegos educativos no pueden faltar en un paquete educativo, siempre tomando en cuenta que la reproducción sea fácil y de bajo costo, buscando una entidad patrocinadora para financiar el costo del mismo.

El paquete educativo propuesto consta de tres partes

Parte de aprendizaje: El niño o niña podrá identificar en él (ella) factores de violencia intrafamiliar a las que puede estar expuesto(a), esto por medio de cuentos ilustrados con el tema del Ciclo de la Violencia Intrafamiliar desde la perspectiva de los niños. Será la parte informativa del paquete educativo; para ello se realizarán cuatro cuentos diferentes, uno para cada fase del ciclo. Estos cuentos serán ilustrados y diagramados de modo que el niño o niña pueda apreciar las imágenes sin dificultad entendiendo de qué trata cada uno. Será necesaria la intervención de la psicóloga encargada y el niño podrá colaborar escuchando e interactuando con el cuento, por medio de personajes creados para cumplir la función de "amigos" durante la lectura.

Cuentos ilustrados: Dan opción a muchas imágenes, poco texto dependiendo del grupo objetivo y no tiene número limitado de páginas, además de que puede ser interactivo. Sin embargo, su precio de reproducción puede ser elevado, pero debido a que será utilizado únicamente por una institución podrá ser impreso en un centro de impresión



sin necesidad de ir a una litografía o imprenta. No necesitará forma de distribución puesto que estará permanentemente en un solo lugar para ser utilizado las veces que se desee por diferentes personas.

Parte de retroalimentación: El niño o niña podrá reforzar lo aprendido con los cuentos y realizar diferentes actividades para reforzar el aprendizaje y hacerlo inolvidable. El libro contendrá de dos a tres actividades por cada fase del ciclo. Será a dos tintas para poder reproducirse con facilidad y a bajo costo.

Libro de actividades: Puede ser producido en dos tintas y posteriormente reproducido por medio de fotocopias, no tiene número limitado de páginas y puede contener la cantidad de imágenes que se desee. Sin embargo debe ser muy explícito en las instrucciones para poder ser utilizado de forma correcta. Debido a que será únicamente para una institución no necesitará forma de distribución, sin embargo deberá ser en blanco y negro para poderse fotocopiar.

Parte recreativa: El niño o niña podrá seguir adquiriendo conocimiento y retroalimentando el aprendizaje obtenido con los cuentos y el libro de actividades a través del juego. Para ello se realizará un juego que involucre la participación de la psicóloga encargada como del niño o niña incluyendo todas las fases del ciclo. Se realizará de modo que las mismas psicólogas puedan reproducirlo con facilidad. Ventajas: el niño aprenderá más haciendo lo que realmente le gusta: Jugar, da lugar a mucha creatividad y diferentes formas manuales de reproducción. Desventajas: debe tomarse en cuenta la condición psicológica de los niños para realizar el juego de la mejor forma. Estará en un lugar fijo por lo cual no necesitará forma de distribución, pero de desearse reproducir se requerirá de diseñar un juego capaz de poderse realizar por las mismas encargadas y psicó-

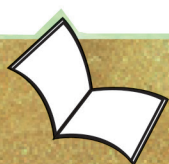
logas de la institución sin ocuparles demasiado tiempo para ello.

Se deben tomar en cuenta los aspectos de impresión y reproducción de cada elemento a incluir en el paquete, por ejemplo, el formato de los cuentos cerrados debe ser como mínimo de 11 X 11.5 pulg. Para que los niños puedan observar las imágenes detenidamente, comprenderlas y así poder detectar en ellos algún trastorno de violencia intrafamiliar que puedan poseer.

Los colores deben ser llamativos, dándole más énfasis a las imágenes que al texto, se deben tomar en cuenta también para la portada y contraportada los colores institucionales del CICAM. El texto debe ser de tamaño mediano para que los niños lo puedan leer, si es el caso o comprenderlo, haciéndolo visible, sin embargo no debe estar sobre algún personaje principal, pues debe ser más gráfico que textual.

El formato del libro de actividades debe ser oficio y en dos colores, blanco y negro, para que las psicólogas puedan reproducirlo con fotocopias y así ahorrar gastos.

El juego debe ser de formato grande para que los niños puedan comprender las imágenes del mismo, interactuar con él y poder comprender el mensaje por medio de los cinco sentidos: la voz de la psicóloga al explicar las instrucciones y animar al alumno, la vista por medio de los colores, el tacto por medio del juego en sí, ya que un niño aprende viendo y escuchando debido a su edad.



Contenidos básicos del tema comunicar

5.3 Violencia Intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y las niñas

El tema central del proyecto de graduación es la Violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños. Para poder escribir sobre este tema se deben conocer primero los conceptos fundamentales que éste implica, por ejemplo, qué es violencia, qué tipos de violencia existen, qué es la violencia intrafamiliar, cómo se manifiesta, qué secuelas deja, las consecuencias, etc.

Niños: Se entiende como niños a todo ser humano menor de dieciocho años de edad.

Violencia: Se entiende como violencia a toda práctica orientada, propia de las personas que se sienten con más poder que otros, con más valor que otros o con la capacidad de controlar e intimidar.¹

Violencia Intrafamiliar: “Debe entenderse como cualquier acción u omisión que de manera directa o indirecta causare daño o sufrimiento físico, sexual, psicológico o patrimonial, tanto en el ámbito público como en el privado, a personas integrante del grupo familiar, por parte de parientes o conviviente o ex-conviviente, cónyuge o ex-cónyuge o con quien se haya procreado hijos o hijas”.² De acuerdo a esto se entiende como violencia intrafamiliar toda acción que dañe a una persona integrante de la misma familia. Sin embargo, puede darse de hombre a mujer siendo lo más común, o de mujer a hombre, dándose ya sea fuera o

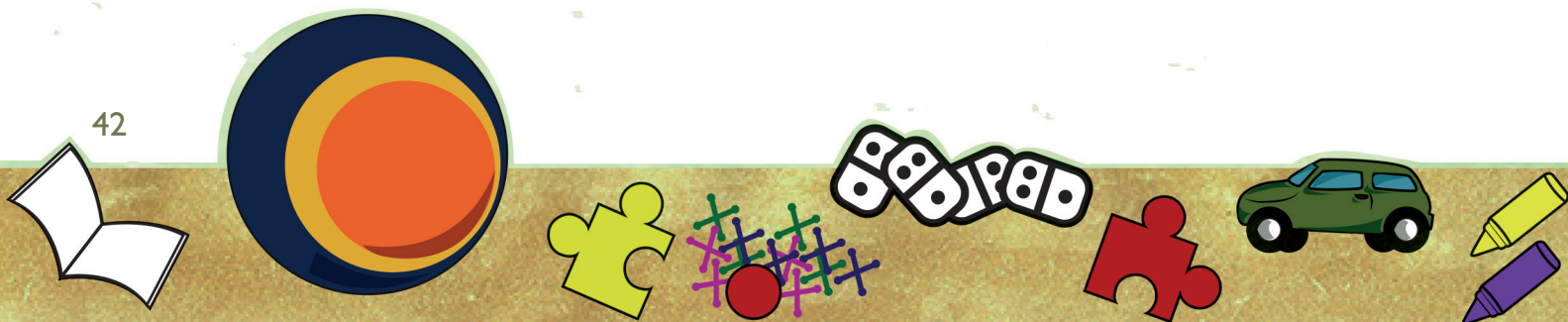
dentro de un matrimonio, se inicia desde el noviazgo con rasgos y señales propias de una relación basada en el control y dominio. También se conoce como violencia cuando una persona tiene la responsabilidad de hacer algo en beneficio de la vida de otra persona y se niega a hacerlo, a esto se le llama omisión.

Existen diferentes tipos de violencia intrafamiliar, desde los que se pueden observar hasta los que dañan sin poderse ver.

Violencia Física: Es todo acto de abuso de poder que implica daño físico no accidental, por medio del uso de fuerza física, como mordidas, cachetadas, golpes, arañones, rasguños o cualquier daño que se pueda realizar con algún objeto, como cigarrillos, cuchillos, herramientas, clavos, etc., en algunos casos llega a la muerte.

Violencia Sexual: Se define como cualquier acto o conducta sexual contra otra persona cuando ésta no está en voluntad de aceptar o tolerar. Incluye la humillación sexual, la prostitución forzada, esta puede involucrar actos de contacto físico o no. Atentan contra la dignidad de la otra persona y dejan secuelas graves, más si son niños o niñas. “Otras formas de violencia sexual incluyen, el embarazo forzado, esterilización forzada y la esclavitud sexual”³.

Violencia Emocional o Psicológica: Es toda acción u omisión que daña la identidad, autoestima, sentimientos, emociones y



desarrollo de otra persona. Incluye humillaciones, prohibiciones, manipulación, abandono, gritos, insultos, amenazas, hostigamiento, celos y otros⁴.

Violencia Patrimonial o Económica: Se refiere a los actos u omisiones por parte de quien violenta que afectan al desarrollo de la familia, como privarle de las necesidades básicas al otro. Incluye no aportar gasto, destrucción de bienes, quitarle el dinero al afectado, extorsión, chantaje.

Violencia Social: Cuando el agresor no permite el contacto con los demás familiares o amigos, incluye reclusión, encierro.

Existen también tres categorías de violencia intrafamiliar:

Violencia de Pareja o Doméstica: Es la que se da a nivel de pareja íntima, esposo o esposa, generalmente es de hombre a mujer, llegando a causar incluso más daño que un accidente automovilístico, atracos o violaciones combinadas. En cuanto a los niños, "Por lo menos 3, 300,000 niños son testigos de la violencia doméstica cada año"⁵, dando lugar a más ataques de violencia contra ellos por ser testigos. Este tipo de violencia va vinculado a la discriminación de género que sufren las mujeres. Cuando un niño o niña observa la violencia en el hogar corre un gran peligro, no solamente porque puede salir lastimado, sino porque puede llegar a sentir culpable de todo y a dañar su autoestima y salud física, mental y emocional.

Maltrato Infantil: Todo tipo de violencia en contra de los niños o niñas dentro del hogar. "Algunas estadísticas muestran que más de 85,000 niños y niñas mueren cada año como consecuencia de la violencia ejercida en nombre del castigo"⁶. A nivel mundial, un 80% de niños y niñas sufren castigos físicos en sus hogares y el 35% de niños y niñas en el mundo son disciplinados utilizando la fuerza física junto a otros utensilios

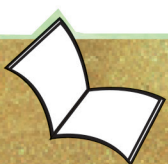
que les provocan daños y/o lesiones.⁶ Las prácticas de violencia en el hogar para disciplinar deben ser una forma de corrección y afecto hacia un niño, sin embargo en la sociedad el significado de corrección y disciplina se tergiversa, dándole un significado negativo de abuso de poder y control sobre un niño o niña. Se debe tener claro que disciplina es una forma de corregir cuando algo no anda bien, como se dice en karate, disciplina es la forma en que se debe uno comportar en todos lados, es decir, comportarse adecuadamente de acuerdo a la cultura. En la actualidad, golpear con las manos, cinchos, objetos o provocar quemaduras en la piel suelen ser formas de castigo en los hogares, sin embargo son formas de violencia contra la niñez que afectan su futuro, en algunos casos provocan la muerte y el suicidio.

Violencia Contra los Ancianos: Se denomina así cuando la violencia afecta a las personas de la tercera edad, que por ser vulnerables se encuentran en menor poder dentro de la familia. Incluye insultos, menosprecios, daños físicos, mentales y psicológicos.

Como se puede ver, la violencia afecta tanto a hombres, mujeres, niños y niñas, siendo los últimos el tema principal de este proyecto. El maltrato infantil en la familia se da por diversas situaciones, por disciplina, por frustraciones de los padres, por enojos, los llamados "remates", etc., al igual que la violencia doméstica puede darse de diferentes formas.

Maltrato Físico: Toda agresión que puede dar como resultado daños físicos, lesiones, productos de castigos y golpes repetidos en diferentes ocasiones y en magnitudes y características variables.

Maltrato Emocional o Psicológico: Esta se refiere al hostigamiento habitual por medio de insultos, críticas, ridiculizaciones, rechazo explícito o implícito hacia el niño o niña, ignorarlos, humillaciones, sarcasmo, acoso, aislamiento, corromperlos e incluso ser testigos de violencia doméstica.



Negligencia: Se refiere a la falta de protección y cuidado mínimo por parte de los padres o encargados de los niños o niñas, incluye no satisfacer sus necesidades básicas, físicas, psicológicas, sociales e intelectuales.

Abandono: Se refiere al grado extremo de negligencia por parte de los encargados de los niños o niñas.

Abuso Sexual: Cualquier clase de práctica sexual en la que se verá involucrado un niño o niña y algún integrante familiar, incluye desde exposición a actos sexuales, mostrar sus partes íntimas, hasta una violación, tomando en cuenta también la explotación sexual.

A continuación se describe el círculo de la violencia desde el punto de vista de los niños y niñas:

El círculo de la violencia es un ciclo que se repite y se repite si no se le pone un alto, pues va de generación en generación, "en las relaciones violentas, es frecuente que la primera agresión aparezca como un evento aislado. Luego se repite e incrementa. Las mujeres aprenden a esperar e incluso planificar cada parte del ciclo"⁷. A continuación se muestra el ciclo de la violencia desde el punto de vista de los niños y niñas:

Acumulación de Tensión: El agresor exige que siempre se haga su voluntad con agresiones menores, se dan los sentimientos de miedo, ansiedad, desilusión. En esta fase no se dialogan las molestias y enojos.

Explosión: En esta fase el agresor llega a su límite, dando golpes, insultos y gritos, el niño se siente con miedo, solo, dolor e impotencia al no poder hacer nada ante la situación.

Manipulación o Minimización: En esta fase se le resta importancia a lo ocurrido, se le da toda la culpa a la víctima de lo que pasó. Los sentimientos desarrollados en esta fase son: culpa, vergüenza, miedo, dolor.

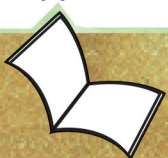
Reconciliación: En esta fase el agresor promete no volver a hacer lo mismo, pero sigue culpando a la víctima de todo, es aquí donde todo está bonito, hay regalos, promesas y juguetes, sin embargo, se inicia de nuevo el ciclo acumulando tensiones. Los sentimientos expresados en esta fase son: miedo, ilusión, confusión.

La violencia intrafamiliar se puede manifestar de muchas formas. Una de ellas es la violencia con que se corrige a los hijos e hijas. La mayoría de las formas de disciplina que los padres saben, las han aprendido como un patrón de conducta, e incluso como un ejercicio normal de afecto y amor hacia sus hijos, sin embargo no se dan cuenta del gran daño emocional que esto les causa.

Los traumas emocionales y psicológicos que causa este ciclo, se pueden llegar a dar a largo plazo, sin importar la edad.

Infantes y niños pequeñitos que están expuestos a la violencia doméstica pueden exhibir mala salud y síntomas del estrés. Sus necesidades pueden ser ignoradas mientras sus padres lidian con la violencia, llevando a estos bebés a la desconfianza y al retiro emocional más tarde en su vida. Niños pequeños que son testigos de la violencia doméstica muchas veces creen que ellos son la razón del conflicto. Esta percepción puede convertirse en sentimientos de culpabilidad, inutilidad y ansiedad.

Cuando niños pre-adolescentes ven la violencia entre la pareja en la casa, sus sen-



timientos de frustración y desamparo se pueden traducir a la violencia o a comportamiento antisocial y mala conducta en la escuela. Algunos pueden actuar como peleoneros contra sus compañeros de clases para adquirir una sensación de poder, mientras otros pueden evitar relaciones completamente.

Los adolescentes son criados con sentimientos de desamparo al no poder salvar a uno de sus padres del abuso pueden crear situaciones con premeditación, para hacerse sentir necesitados y con control. Ellos pueden buscar ser aceptados con temeridad y escaparse utilizando el sexo, las drogas o las maras.”⁸

Según estudios realizados por la coalición de la Alianza para la prevención, Hijos varones de padres violentos son diez veces más probables de abusar a sus esposas y novias cuando sean adultos. Niños de padres abusivos tienen un chance de 50% de abusar al alcohol o a las drogas.

Son también seis veces más probables de suicidarse, dando lugar a que el ciclo no se rompa y que más y más familias sufran de este problema si no se controla a tiempo.

Algunos signos físicos que ayudan a identificar si un niño o niña sufre maltrato físico son: Lesiones en la piel, hemorragias, quemaduras, mallugaduras, cicatrices secas o mal tratadas en labios, encías, fracturas en distintos estados de sanación, dolor abdominal, golpes o moretones, retraso importante en el desarrollo de la estatura, intoxicaciones sin razón aparente.

Comportamientos: Miedo a sus padres o al volver a casa, conductas extremas, agresividad o rechazo, trastornos del sueño o alimentación, informa si sus padres le han dañado.

Conductas de los Agresores: Historias que no concuerdan con el nivel del golpe, historias o relatos cambiantes, contradicción con los relatos de los niños y los padres, no permiten que el niño cuente lo sucedido, se comportan de forma agresiva o abusando del alcohol o drogas, el adulto responsable habla del niño como alguien malo, utilizando disciplina rígida, severa y no adecuada a la edad del niño.

Signos de Maltrato Psicológico:

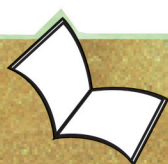
Físicos: Retraso en el desarrollo físico en peso y talla, trastornos de las funciones, alimenticias y del sueño.

Comportamientos: Parece excesivamente complaciente, pasivo o nada exigente, o por el contrario, rabioso, exigente o agresivos, falta de confianza en sí mismos, extrema ansiedad por ganar o sobresalir, demandas excesivas de atención.

Comportamientos de los Agresores: Intimidan, rechazan a los niños o niñas, los humillan y deprecian constantemente sus logros, son fríos, rechazantes y no muestran amor a los niños y niñas, no muestran interés por los problemas de los hijos e hijas, amenazan a los niños con castigos extremos, toleran todos los malos comportamientos de sus hijos sin establecer límites.

Indicadores de Negligencia y Abandono:

Físicos: Se le ve constantemente sucio, hambriento o inapropiadamente vestido, sufre repetidos accidentes domésticos, inasistencias repetidas a la escuela, intoxicaciones repetidas sin explicación, presenta problemas físicas o necesidades no atendidas.



Comportamientos: Raras veces asiste a la escuela, se queda dormida en clase, muestra cansancio o apatías permanentes, llega muy temprano a la escuela y se va demasiado tarde, dice que no hay nadie que lo cuide.

Comportamientos de los Agresores: Está mentalmente enfermo o tiene bajo nivel intelectual, no se preocupa en absoluto por el niño, ni en la escuela, ni en la salud, ni en sus necesidades básicas y físicas en general, fue víctima de negligencia en su hogar, muestra enfermedades crónicas.⁹

Estas son los aspectos a tomar en cuenta para los cuentos ilustrados: Fases del ciclo de la violencia desde los niños, consecuencias, comportamientos, daños físicos y algunos lugares a los cuales puede acudir el niño o niña para recibir ayuda.

Estos temas se verán reflejados en cada parte del paquete educativo: Los cuentos narrarán una historia de un niño y una niña que sufren y observan violencia intrafamiliar en su hogar siendo el padre el agresor. Se decidió que fuera el padre de familia el agresor, ya que la institución trabaja a favor de la mujer y en Guatemala es más común ver casos de violencia intrafamiliar desde el hombre que desde la mujer, según el Sistema Nacional de Información sobre Violencia en contra de la Mujer

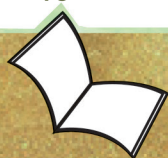
(SNIVCM) “el 90 por ciento de las víctimas son mujeres, de 20 a 40 años de edad” (Centro de Reportes Informativos sobre Guatemala –CERIGUA–. Violencia Intrafamiliar sigue en aumento en Guatemala. (2013). Recuperado de: <http://cerigua.org>).

Este cuento se dividirá en cuatro partes, los cuales formarán cuatro cuentos, uno por cada fase del ciclo de violencia intrafamiliar visto desde la perspectiva de los niños.

Con los cuentos se busca identificar factores que determinen si un niño o niña sufre problemas psicológicos por la violencia intrafamiliar de que es parte.

En el libro de actividades tanto la psicóloga como los niños o niñas podrán retroalimentar lo aprendido en cada cuento por medio de actividades como colorear, preguntas generadoras que la psicóloga realizará a los niños y actividades para la casa.

Por medio del juego educativo se abarcará el tema de la violencia intrafamiliar como un problema que se puede superar, haciendo que los niños imaginen y se diviertan aprendiendo del tema.



Bullying

5.4 ¿Violencia o Juego?

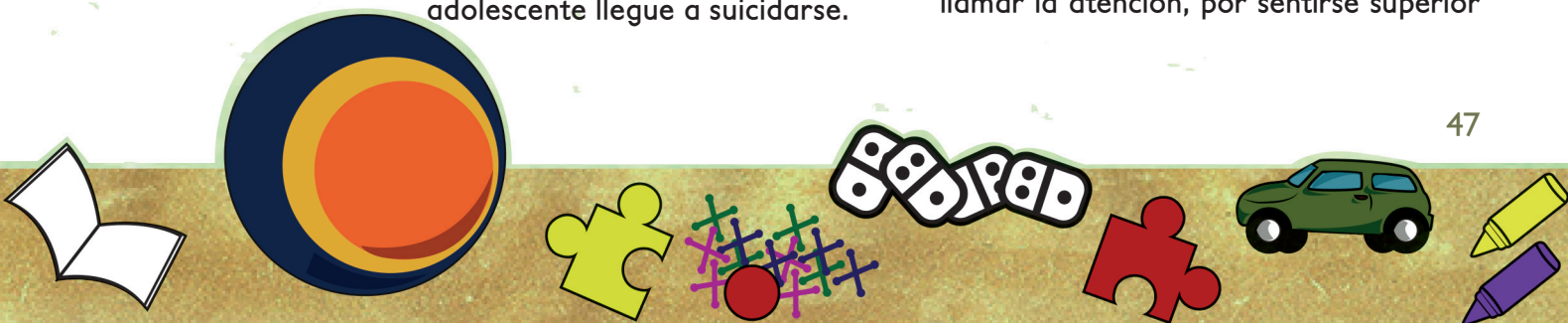
Se conoce como Bullying o acoso escolar a la forma en que una persona acosa, insulta, hostiga a otra sin razón aparente, por el hecho de ser diferente. Puede ir desde palabras que ofendan a la persona, golpes, insultos, hasta amenazas como “si le dices a alguien te va peor”, siendo esta una de las principales causas por las cuales la persona que sufre de bullying se queda callado. Es una forma de violencia que muchas veces es observada como algo normal y sin sentido entre los niños y adolescentes.

El bullying es una epidemia que día a día se hace más grande, propagándose en todos los lugares de nuestro país. Según el manual del programa Gracie antibullying, “ todos los días 160,000 niños faltan a la escuela para evitar a un bully. Aunque todos los niños sufren en manos de los bullies, solo el 15 % de ellos llega a reportarlo, y toda vez que un bully tiene en la mira a una víctima, él seguirá hostigando a ese niño siempre que pueda salirse con la suya”¹⁰. El problema de esto es el trauma psicológico que deja, las secuelas y las consecuencias pudiéndose observar depresión mayor, trastorno obsesivo compulsivo, ansiedad social, ansiedad generalizada y estrés postraumático,¹¹ hasta el grado de que un niño o adolescente llegue a suicidarse.

“En países occidentales el suicidio es la principal causa de muerte entre los jóvenes, más que por drogas o accidentes automovilísticos.”¹² Y como si no bastara con eso, aún existen personas que piensan que el bully es algo normal, una “diversión inofensiva de los niños”,¹³ pero no se dan cuenta de que una persona que ha sido acosada lo recordará para toda su vida. Cuando un chico es acosado, suele escaparse de las responsabilidades, desarrollar trastornos alimenticios, tener mala salud, son más propensos a volverse vándalos o ladrones, abusar de drogas y alcohol y por supuesto a tener bajo rendimiento escolar.¹⁴

Según estudios realizados por el programa Bullying GT en el año 2008, (Ministerio de Educación de Guatemala. Informe de resultados Bullying en la Ciudad de Guatemala. (2008). Recuperado de: www.mineduc.edu.gt Pp. 11-13), realizado en 38 establecimientos educativos de la ciudad de Guatemala, uno de cada cinco niños (20.6 %) es víctima de algún tipo de agresión a tal punto que ésta llega a ser considerada Bullying. Siendo la edad más propensa para este problema los catorce años con un 23.64 % y la menos vulnerable de once años con 16 %, y los varones los más afectados con un 10.80 % y las mujeres con el 9.80 %.

Es un problema que nos compete a todos, ya que es en el hogar donde se da la formación de los niños, si es un hogar violento el niño también lo será y necesitará hostigar a otras personas ya sea por llamar la atención, por sentirse superior



o simplemente porque imita lo que en su hogar observa.

Pero no solamente en la escuela se da este problema, también existe el llamado cyber-bullying, que es la forma de hostigamiento y amenazas por medio de Internet, correos electrónicos, redes sociales y chats en línea.

Existe un mito que realmente abrumba a muchas personas, "los chicos acosados son los rechazados, los depresivos y solitarios"¹⁵, sin embargo eso no es cierto, cualquier persona puede sufrir de bullying, en el colegio, la escuela, incluso en el hogar.

A continuación algunas señales que demuestran que un niño o niña están sufriendo de bullying¹⁹:

- Repentinamente no quiere ir a estudiar, inventando excusas para ello.
- Se enferma de forma más seguida y repentina por el estrés que le causa ser molestado.
- Llega a casa con heridas sin explicaciones coherentes.
- Se expresa mal de sus compañeros de clase.
- Se rehúsa a hablar de la escuela y a salir con sus amigos.
- Sus calificaciones bajan considerablemente.
- Comienza a huir de su camino habitual para la escuela.
- Parece estar siempre estar enojado, molesto o deprimido.
- Siempre tiene hambre, pues los bullies le quitan su comida.
- Ya no pasan mucho tiempo en la computadora por miedo a ser molestados, insultados o amenazados por internet o redes sociales.
- Deja de contestar y ver sus mensajes de

texto cuando está frente a sus padres.

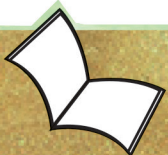
- No habla sobre lo que hace en la computadora.

Si vemos desde el punto de vista de los jóvenes, nos damos cuenta de que ellos no tienen la experiencia ni la madurez que un adulto tiene, por ello los adultos no se dan cuenta del sufrimiento que el bullying provoca o de las consecuencias que este puede llegar a causar.

Un adolescente tiene miedo, vergüenza y para él no existe otra cosa peor que dejar una clase en el colegio, que su novia o novio lo deje, que no le den una oportunidad de trabajar por primera vez o simplemente que no lo acepten los amigos como es. No tiene la capacidad de discernir entre lo importante y lo que no, pues apenas ha empezado a vivir.

Muchas veces se piensa que ser parte del problema es precisamente estar involucrado en él, ser el bully o el acosado, solamente esos dos, pero lastimosamente no nos damos cuenta de que incluso la persona que observa y sabe que se está realizando bullying es parte del problema, y puede ser tan culpable como el bully, pues no denuncia o no hace nada para ayudar a la otra persona.

Se piensa que un bully únicamente ataca en la escuela, pero también en el hogar se pueden dar casos de bullying, como en el caso de un hermano mayor que abusa de su hermano y le echa la culpa de todo cuanto sucede en el hogar, que si usa sus zapatos, que si no trabaja, ya es lastimado, molestado o amenazado. Si observamos bien nos damos cuenta de que un hermano bu-



lly puede ser tan temible como un padre abusador, pues pronto tomará represalias contra sus demás familiares. Pero ¿a qué se debe este comportamiento? La respuesta es simple, un hogar destruido donde los niños observan el abuso de poder de uno de los dos padres, donde uno es superior y otro inferior, en un hogar de desigualdad y sin amor, o simplemente un niño al que no le ponen atención por ser el mayor y sobre él recaen las responsabilidades de sus otros hermanos.

Pero, ¿realmente existen varios tipos de bullies? Pensamos que un bully es solamente el niño que golpea a otro niño. Estamos equivocados al pensar esto, pues un bully puede ser un chico acosado, capaz de realizar actos tan sádicos como asesinar a alguien por venganza, o los que todos conocemos, los populares y conocidos, llamados bullies cool.

Los bullies acosados son personas tranquilas, deprimidas, quietas y solitarias que solamente desean llamar la atención y por ello realizan actos malvados, como asesinar a alguien o vengarse de alguien provocándole dolor y sufrimiento.

Un bully cool es el más común, son los niños o adolescentes populares, conocidos, amados por toda la escuela o colegio que piensan que por ser así pueden tratar a los demás a su antojo, pues se sienten con poder y seguridad de sí mismos. Generalmente, estos niños son de autoestima muy elevada y para sentirse mejor, humillan y ofenden a otros de diferente condición económica, estatus social, condición física o estado de salud.

Otro mito del bullying es que solamente los hombres cometen este tipo de violencia. No es así. Las mujeres también se ven envueltas en bullying, acosos, maltratos, insultos y riñas. En una mujer lo importante son las relaciones, los lazos de amis-

tad que se puedan llegar a formar con otra amiga, sin embargo si este lazo se rompe, se anula el contrato de la amistad para siempre, dando lugar a rumores y exclusión como forma de desquite. Esto es el bullying entre mujeres, tal vez no se da por golpes, pero sí por palabras que hieren.

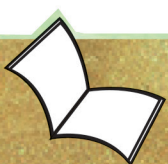
Otro de los mitos sobre el bullying es que únicamente los niños y adolescentes sufren de este problema, sin embargo incluso los adultos, hombres y mujeres, pueden llegar a sufrir de esto, en el trabajo, al ser acosados por alguien que les trata mal, les exige más por ser “diferentes”, por su raza, color, género, rasgos, etc., lo único que cambia con respecto al bullying contra un niño o adolescente, es que una persona mayor ya tiene la madurez necesaria como para lidiar con él, sin llegar a los golpes.

La solución

“La única forma de que un niño alguna vez se defienda de un bully es si él/ella está seguro(a) de que puede defenderse a sí mismo cuando es atacado”¹⁶. La confianza en sí mismo hace que el lidiar con un bully sea más fácil, pues no se da tanta importancia a lo que las demás personas digan sino a lo que se piense de sí mismo.

Algunos tips que pueden funcionar para lidiar con los bullies, de acuerdo al libro “Alto al Bullying”¹⁷ son:

- Hablar, no quedarse callado, al contrario, contarle a los padres, a un amigo de confianza o a los maestros.



- Hacer una broma sobre el bullying, no necesariamente significa reírte del problema, es una forma de esquivarlo para que ya no molesten más.
- No culparse, en ningún momento se debe sentir una persona culpable por ser acosada por un bully, al contrario debe reconocer que esa persona tiene un problema y el acosado no.
- Ignorar, es lo que más resulta, pues si se pelea da lugar a más riñas e insultos, en cambio si se ignora puede que hasta se aleje el bully.
- Dejar el lugar donde están molestando, es decir, no quedarse a escuchar todos los insultos.
- Nadie debe ser acosado, insultado u obligado a cambiar su comportamiento solamente por agradar a otros.

Ser una persona que ha sufrido de bullying en la infancia lleva un gran reto y es olvidar el pasado, vivir el presente y pensar en el futuro, sin embargo es difícil, pero se puede lograr si se perdona a la otra persona. Es algo que se debe hacer no por otras personas, sino por sí mismos.

Existen distintas formas de crear a un bully¹⁸:

“Falta de calidez de los padres, especialmente de la madre”, el cariño y amor de los padres nadie lo puede reemplazar, un niño necesita sentirse importante para sus padres.

“Falta de límites precisos: si al niño se le permite golpear y molestar a sus hermanos se volverá más agresivo”. No se debe pensar que solamente se trata de un juego de hermanos, porque este juego puede volverse brutal.

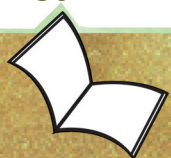
“Castigo físico”: la violencia conduce a la violencia, no se debe castigar con golpes o gritos, un niño es un ser humano capaz de enten-

der con palabras y no con golpes.

“El temperamento del niño: los niños más temperamentales son más propensos a volverse bullies”. Se debe tratar de que un niño crezca en un ambiente sano, tranquilo, donde haya equidad e igualdad entre los padres.

Luego de todo lo anterior es necesario preguntarse: ¿es realmente el bullying un problema, un tipo de violencia o sigue siendo un simple juego? La respuesta es obvia, para algunos, puede ser un problema, para otros un tipo de violencia y para otros sigue siendo un juego infantil que con el paso de los años se olvidará.

Para mí es un problema y un tipo de violencia contra cualquier persona solamente por ser diferente. Es un problema porque va en aumento y cada vez hay más niños, niñas y adolescentes que sufren de esto, y un tipo de violencia, porque, si se define qué es violencia, caemos en que es cualquier acto de acoso, insulto, golpe o maltrato por abuso de poder que se dé contra otra persona, y eso es el bullying, un abuso de poder y maltrato contra alguien más “débil”, menor o diferente.



Capítulo 6

Proceso de Producción Gráfica y Validación



Primer Nivel

6.1 de Visualización

En este primer nivel de visualización se pueden observar diferentes tipos de dibujos que corresponden a los personajes principales de cada cuento: papá, mamá e hijo. Sin embargo, luego de validarlos se llegó a la conclusión de que los niños necesitan dibujos más realistas, pero sin llegar al extremo para poder identificarse con el problema, ya que con caricaturas éste no se tomaría en serio.

Se tomaron en cuenta tres tipografías diferentes: Century Gothic, Helvética LT Std, Open Dyslexic.

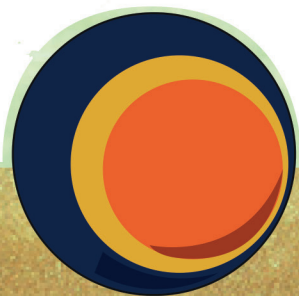
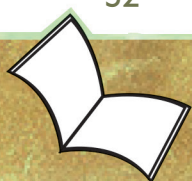
Century Gothic:
a b c d e f g h i j k l m n ñ

Esta tipografía se propuso debido a los rasgos que posee, ya que al ser trazos redondeados se asemejan al tipo de letra que se enseña a los niños y niñas cuando empiezan a escribir y leer, así como la legibilidad por ser palo seco. Sin embargo no ayuda a aquellos niños que padecen problemas de lectura y no es dinámica ni infantil.

Helvética LT Std:
a b c d e f g h i j k l m n ñ

Se propuso también esta tipografía ya que es legible, seria y se entiende con facilidad, sin embargo es muy sobria y seria como para colocarla en un cuento por lo tanto se descartó, debido a que no es dinámica e infantil.

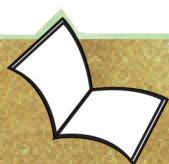
Open Dyslexic:
a b c d e f g h i j k l m n





Esta tipografía se eligió ya que por sus rasgos ayuda a la lectura en niños con problemas al leer debido a sus terminaciones inferiores gruesas. Es una tipografía dinámica, infantil y se entiende con facilidad. Al validarla, los niños pudieron leerla sin ningún problema.

En esta fase se realizaron diferentes tipos de ilustraciones, sin embargo se descartaron debido a que muchos de ellos no estaban de acuerdo al contexto y grupo objetivo, por ejemplo, la mamá se muestra muy fina y de nivel socioeconómico alto debido al ves-



tuario y a los accesorios. El papá se muestra desproporcionado, ya que los hombres deben ser más anchos y no tan bajos.

En esta fase también se le dio color a los bocetos, iniciando con ilustraciones puramente digitales, sin embargo no cumplían con la calidad que se requiere para un cuento, se mostraban muy planos.

Se elige la retícula jerárquica debido a que el texto es tan importante como la ilustración. Se realizaron diferentes pruebas de color y digitalización.

Se muestran tres opciones diferentes:

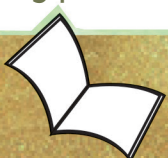
Fondo y personaje coloreado digitalmente en Illustrator y con la opción de la malla, para darle las luces y sombras. De esta opción se realizaron tres más jugando con los filtros de fotografía de photoshop, sepia, colores cálidos y en escala de grises.

Fondo y personaje como stickers, con el borde blanco los objetos del escenario y borde de color de los personajes, el color dependía del estado de ánimo de cada personaje, por ejemplo, papá con borde rojo, demostrando ira y poder.

Fondo plano con líneas que dan la sensación de sombras, colocándose la pura imagen a rapidógrafo sin vectorizar. Los personajes principales coloreados digitalmente pero con colores planos sin detalles de sombras y luces.

Luego de realizar la prevalidación con niños piloto, se decidió por la opción número dos y tres, combinando el fondo de stickers con los personajes de colores planos.

Sin embargo se tuvo que descartar esta opción debido a que el personaje del papá no cumplía con las características del padre violento guatemalteco.





vaneció la parte del fondo donde se colocaría el texto para que éste no se perdiera y fuera más fácil la lectura.

Los personajes principales son dibujos que representan a padres de familia de nivel socioeconómico medio bajo, jóvenes, representando a una familia actual guatemalteca. Esto debido al contexto del grupo objetivo, para que los niños y niñas se puedan identificar con ellos.

Se decidió que fueran dos hijos, un niño y una niña, para dar a entender que este problema afecta a ambos géneros.

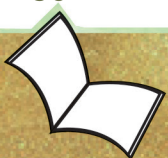
En las expresiones faciales y corporales se trató de dar a entender las emociones y sentimientos de los personajes, el padre se ve iracundo, violento y controlador.

La madre se ve asustada, temerosa, nerviosa y pasiva, ya que estos son los sentimientos de una mujer que sufre de violencia intrafamiliar.

Los niños se ven asustados, confundidos y temerosos ante la situación que observan y ante la cual no pueden hacer nada. Se ven, por lo tanto, impotentes y culpables a la vez, pues el padre los hace sentir de esta manera.

El título elegido para el primer cuento que demuestra la fase de acumulación de tensión fue "El escondite de Tavo y Lucía", ya que ellos se esconden ante la ira de su padre para que éste no descargue su frustración y enojo en ellos. Todo niño o niña al encontrarse en esta situación, busca un "lugar secreto" para no observar todo el pleito, sin embargo escuchan y la curiosidad les gana y es así como observan todo lo que sucede en su hogar.

El cuento elegido es una adaptación y combinación de dos cuentos: Minas Mortales de Rommel Sierra Zavala y Violencia Intrafamiliar de Sandy Valerio, los cuales se adaptaron de manera que los niños fueran los narradores de la historia, así mismo se adaptan al lenguaje guatemalteco y al contexto del Grupo Objetivo.



Tercer Nivel

6.3 de Visualización

En esta fase se realiza el diseño final para validarlo con el grupo objetivo, con el cliente y con los profesionales del diseño gráfico editorial. Es aquí donde se le dan a la pieza gráfica los últimos cambios para su producción final.

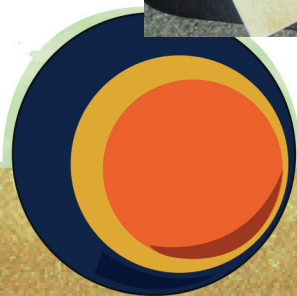
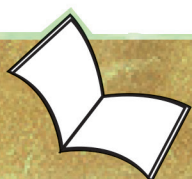
En esta fase se validaron los cuentos, el libro de actividades y el juego educativo con diferentes niños y niñas que asisten al CICAM.

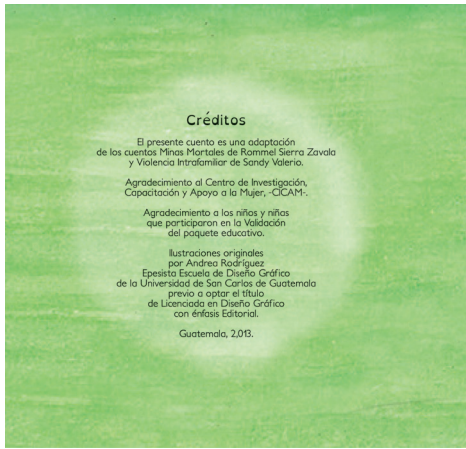
Se utilizó la entrevista y la observación como métodos de validación. Durante una sesión psicológica con los niños, ellos leían el cuento y se les preguntaba si comprendían la tipografía, si les agradaban los colores y las ilustraciones. Al final de cada cuento, los niños y las niñas retroalimentaban la historia leída y la contaban a la psicóloga relatando sus propias experiencias relacionadas con el cuento.

Se validaron los cuentos, el libro de actividades y el juego educativo de esta forma.



Portadas de los Cuentos de cada fase del ciclo de la Violencia Intrafamiliar desde la Perspectiva de los niños y niñas

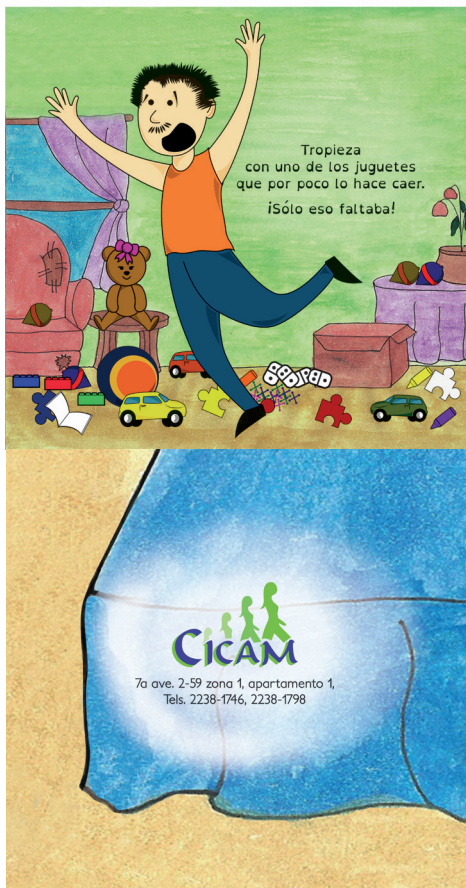




El escondite de Tavo y Lucía

Cuento sobre la primera fase del ciclo de la Violencia Intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas: **Acumulación de Tensión**

Adaptación de los cuentos **Mina Mortales de Rommel Sierra Zavala y Violencia Intrafamiliar de Sandy Valerio.**



Análisis de Resultados Cuentos

En esta fase se validaron las partes relevantes del paquete educativo:

Portada
Página de créditos
Portadilla
Páginas del cuento
Contraportada

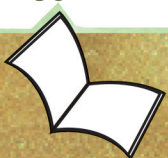
Durante la validación de cada cuento se pudieron observar algunos cambios, tales como:

- La dirección del CICAM en la contraportada de cada cuento está equivocada.
- El título del cuento número dos, “Los puños de papá”, es muy fuerte y agresivo para el grupo objetivo.
- El texto del cuento número tres se modificó debido a un cambio repentino de tiempo dentro del mismo.

Los cuentos cumplen con la función y objetivos previstos: identificar en los niños y niñas los factores y nivel de daño que se ha producido dentro del hogar al sufrir de violencia intrafamiliar.

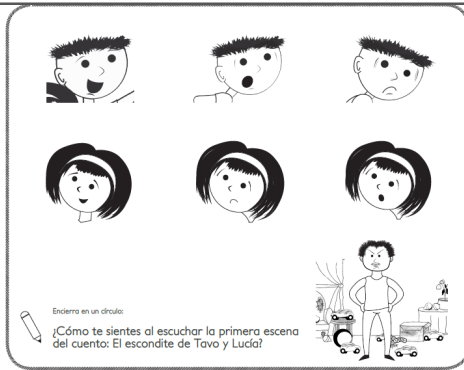
En la validación del cuento número uno: El escondite de Tavo y Lucía, se lograron obtener datos relevantes de los niños y niñas con quienes se validó.

Cada uno de ellos relató sus historias y las psicólogas de la Institución pudieron identificar en ellos los daños.





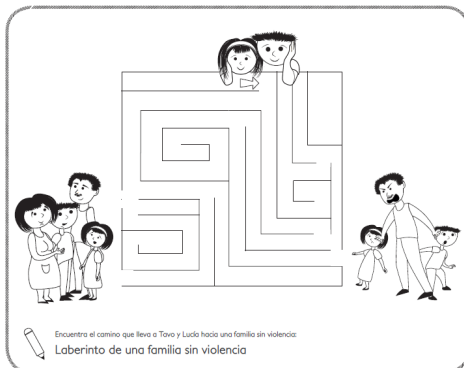
7



11



18



39

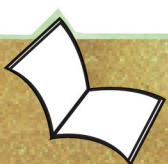
Libro de Actividades

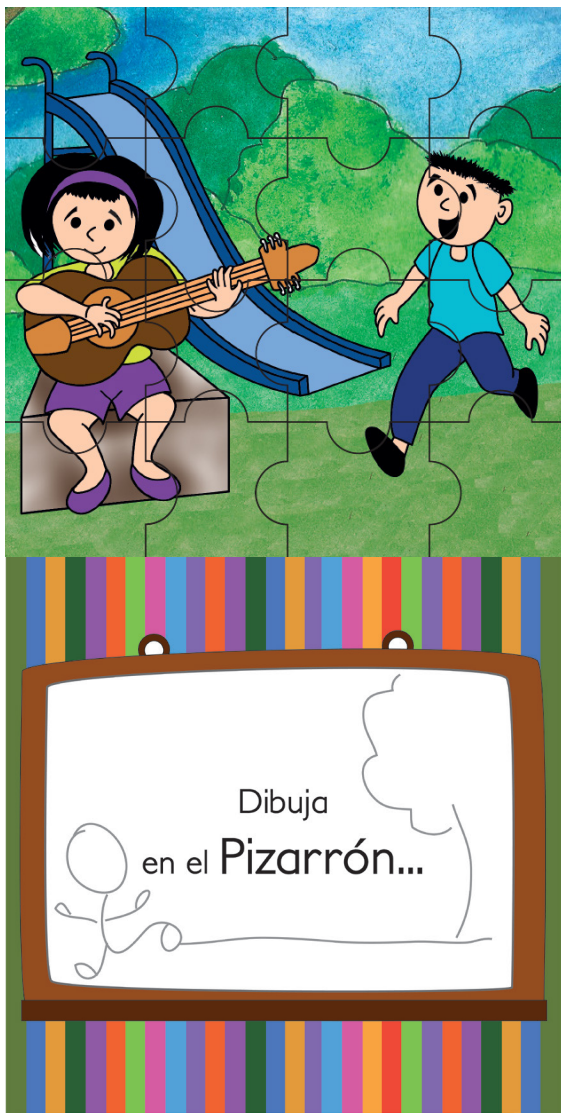
Para la validación de esta parte del paquete educativo, se tomaron en cuenta las páginas más relevantes del mismo, entre ellas: escribir y dibujar sentimientos, colorear sentimientos y emociones, relatar historias, etc.

Se pudieron observar algunos cambios:

- Cambio en las instrucciones de algunas páginas, ya que no se lograban comprender por los niños y niñas.
- Menos actividades de dibujar.
- En el fondo de algunas páginas, se debía quitar juguetes como carritos, ondas y colocar otros diferentes.
- El libro de actividades apoya a los cuentos para identificar en los niños y niñas sentimientos y emociones, así también a que los niños y niñas conozcan sus derechos y les funcione como proyecto de vida.

Muestra de páginas del libro de actividades validadas





Juego Educativo

El juego educativo consta de siete partes:

- Un dado con las actividades que el niño o niña puede jugar y aprender con ellas:
- Tres rompecabezas: Derecho a la recreación, Derecho a la familia y los diferentes tipos de familia que existen.
- Un juego de memoria de los derechos de los niños y las niñas.
- Un juego de dos cartillas y distintos personajes para que los niños y niñas relaten sus propias historias.
- Un pizarrón para que los niños y niñas puedan dibujar en él lo que se les solicite.

El juego educativo cumple la función de educar, divertirse y aprender por medio de cada actividad que se encuentra en el dado.

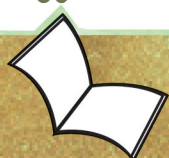
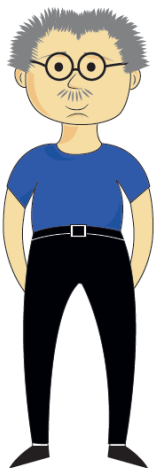
Durante la validación, se pudieron observar los siguientes resultados:

Los niños y niñas comprenden las instrucciones dentro del dado, realizan las actividades solicitadas, relatan las historias de acuerdo a su tipo de familia, sin embargo en esta parte se observó que debían colocarse más familiares debido al tamaño de las familias de los niños y niñas que llegan a la Institución.

En el juego de memoria, se debe cambiar de lugar el nombre del derecho para que los niños lo puedan leer y comprender con facilidad.

Piezas del juego a incluir dentro del paquete educativo:

Rompecabezas, cartillas para contar historias, memoria y pizarrón



Propuesta Gráfica Final

6.4 Fundamentada

Cuentos

Se utilizó un formato de 11 X 11.5 pulg. libro cerrado, ya que los niños y niñas necesitan observar con detalle las ilustraciones y el texto para poder comprender el cuento e identificarse con los personajes.

La retícula jerárquica se utilizó debido a la importancia de las ilustraciones y el texto, los cuales debían cumplir la función de complementarse y apoyarse el uno al otro.

La tipografía utilizada fue OpenDyslexic, ya que posee trazos gruesos en la parte inferior de cada letra y esto ayuda a la lectura en los niños con problemas de lectura como dislexia, así mismo es una tipografía dinámica, infantil y fácil de entender.

También se utilizó la tipografía Petite Medium para los créditos, portadilla y las instrucciones generales, ya que asemeja los trazos redondos y rectos de las letras cuando los niños y niñas inician con el proceso de aprendizaje de la lectoescritura.

Las ilustraciones son caricaturas sin llegar a la simplicidad extrema, haciendo énfasis en las expresiones y los gestos corporales para dar a entender los sentimientos y emociones de los personajes y logrando con ello que los niños y niñas se identifiquen con cada uno de los mismos. Se representó a una familia típica guatemalteca joven, adaptándose al contexto del grupo objetivo.

Para las contraportadas se utilizó parte de la escena más representativa de cada cuento con la información de la institución: Logo, dirección y números telefónicos.

Los nombres de los cuentos finales pertenecen a las secuelas y consecuencias de cada fase del ciclo de la violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y las niñas.

Los colores utilizados en los títulos de cada cuento representan el sentimiento que éste produce:



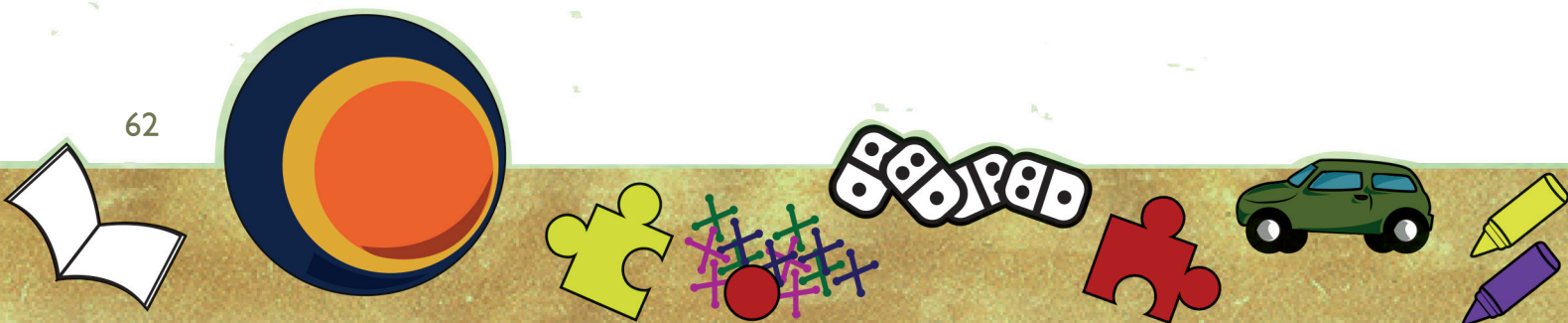


“El escondite de Tavo y Lucía”

Con el color amarillo se demuestra el temor y miedo a ciertas cosas, como decir precaución y a la vez la seguridad que da un lugar donde esconderse.

En este cuento se colocaron más juguetes dentro del fondo de cada página, se quitaron carritos y las ondas, las cuales son simbolo de violencia.

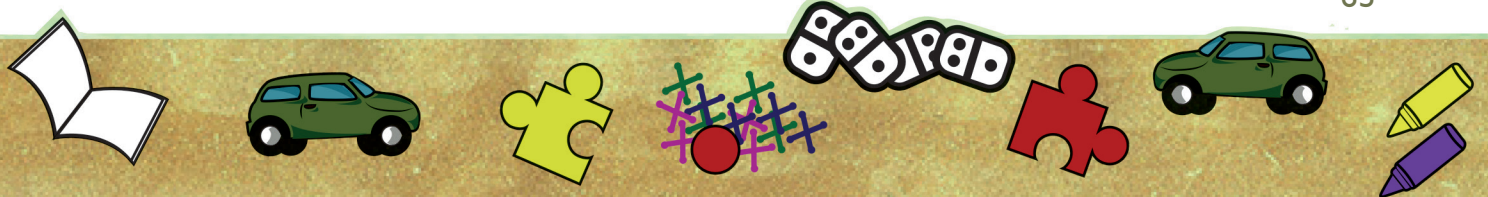
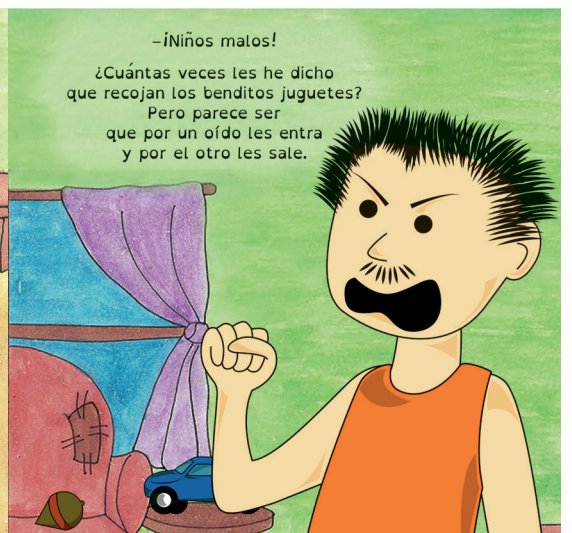
La contraportada se cambió, ya que la direccón del CICAM estaba equivocada.



Instrucciones Generales

Al finalizar la lectura del presente cuento, realizar los ejercicios del libro de actividades correspondientes al mismo.

Era viernes por la noche y la pequeña sala de la casa se encuentra invadida por los juguetes: carritos, trompos, yaxs, dominós, pelota...





¡No se escondan, Tavo y Lucía!
¡Miren que donde los agarre
se van a acordar de mí toda la vida!
Además, no me tienen contento...
Vengo de la escuela
de hablar con sus maestros
y ya me dijeron que si no se apuran
van a reprobado el año...

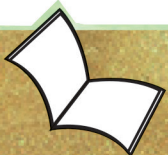


¿Para eso me la paso trabajando
todo el día? ¿Para que los niñitos
se la pasen haraganeando
y jugando con sus amigos?

Pero ya van a ver, ¡babosos!...
Si no salen de donde están
les va a ir peor...
¡Salgan de donde están!
¡Vengan para acá!



El ambiente de la casa se pone tenso, pesado,
pareciera que hasta la paredes tiemblan
ante la ira de papá.
¡Se encuentra muy enojado!
Y no salimos de nuestro escondite.





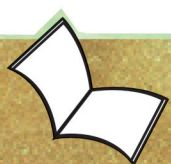
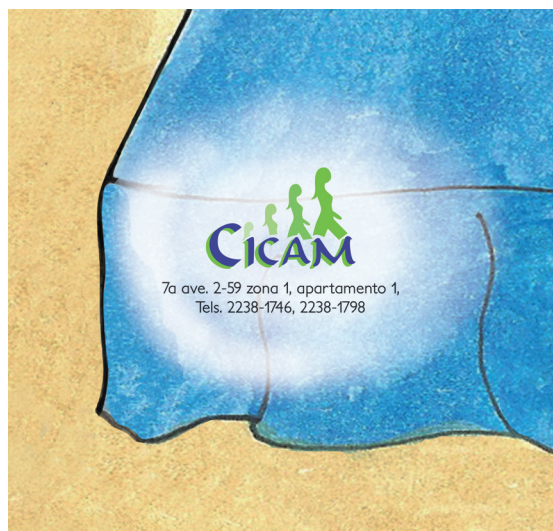
Ante la tardanza en salir,
papá nos empieza a buscar
en la casa sin dejar de gritar:

-¡Tavo! ¡Lucía!
No se escondan, niños...

Ahora sí no hacen ruidos, ¿verdad?

-Pero cuando vengo cansado y quiero calma...
¡Ahí están molesta y molesta!

¡Que papá esto, que papá aquello!
¿Piensan que la vida es puro juego? ¡Pues no!
¡La vida es dura... y enseña a golpes y patadas!

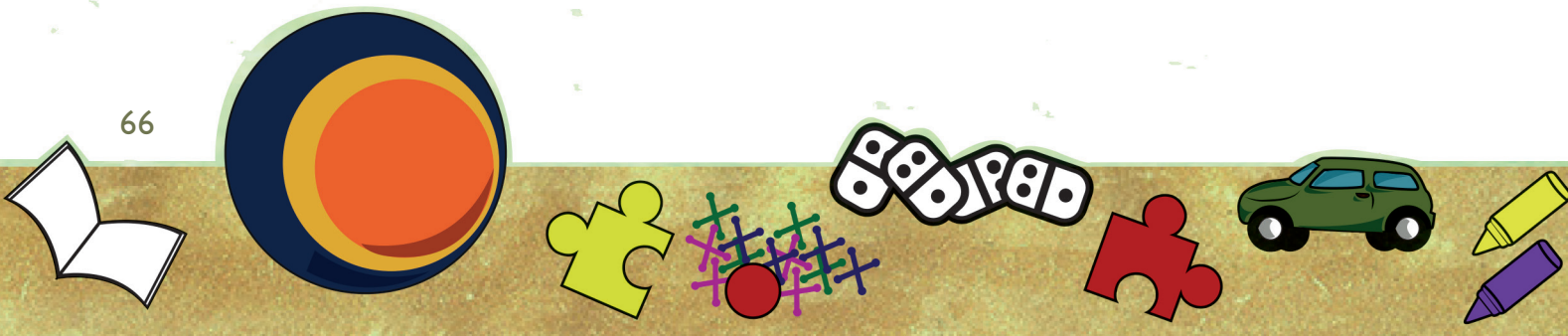
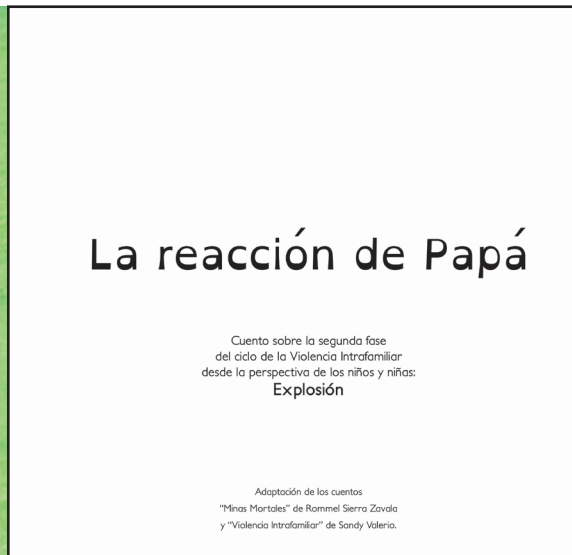
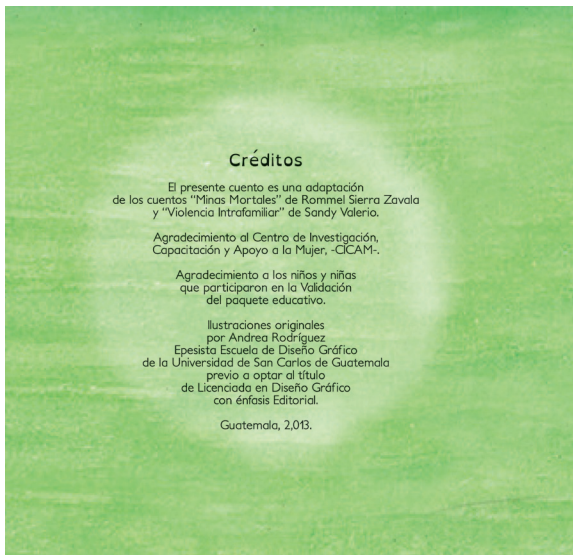




“La reacción de Papá”

Con el color rojo del título se transmite el enojo, la rabia y el poder y control del padre hacia sus hijos.

Los cambios para este cuento fueron el título, pues al principio era “Los puños de Papá”, pero para los niños y niñas es un nombre muy agresivo y fuerte, luego se le llamó “Explosión”, pero este nombre asemejaba a una bomba y traía a la mente una explosión de bomba, por último se le dejó el nombre de “La reacción de Papá”, pues es así como reacciona el papá al final, la consecuencia de la acumulación de tensión del primer cuento.

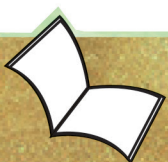


Instrucciones Generales

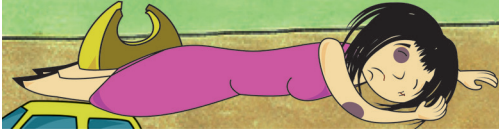
Previo a leer el presente cuento, el niño o niña junto con la encargada deben haber leído el cuento de la primera fase de la Violencia Intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas:

El Escondite de Tavo y Lucía.

Posteriormente realizar los ejercicios del libro de actividades correspondientes al presente cuento.



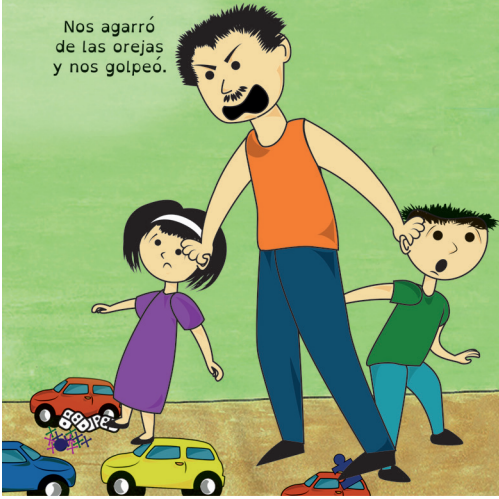
...hasta dejarla dormida.



En ese momento
papá fue hacia nosotros.



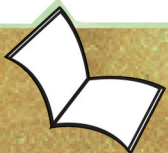
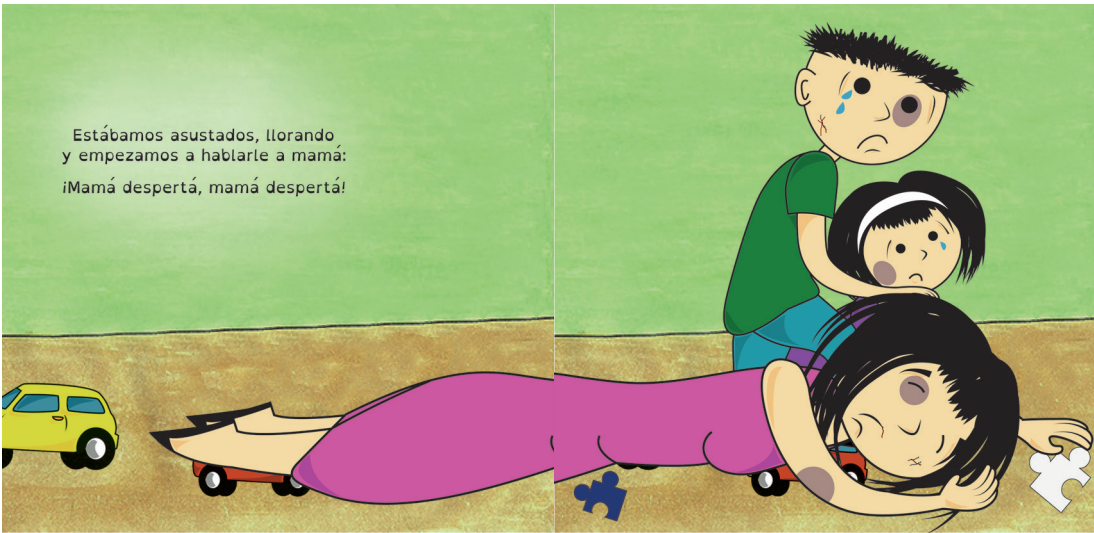
Nos agarró
de las orejas
y nos golpeó.

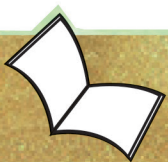


Luego se fue.



Estábamos asustados, llorando,
y empezamos a hablarle a mamá:
¡Mamá despertá, mamá despertá!







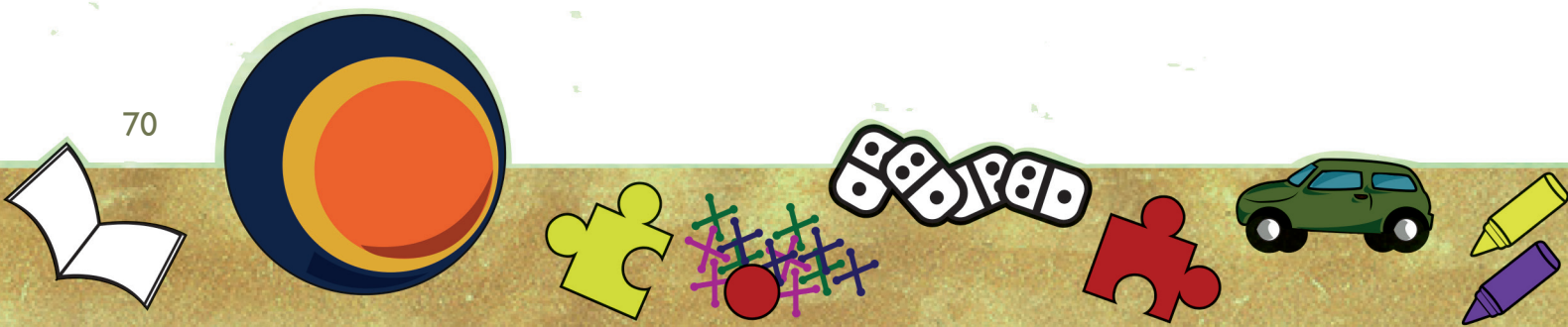
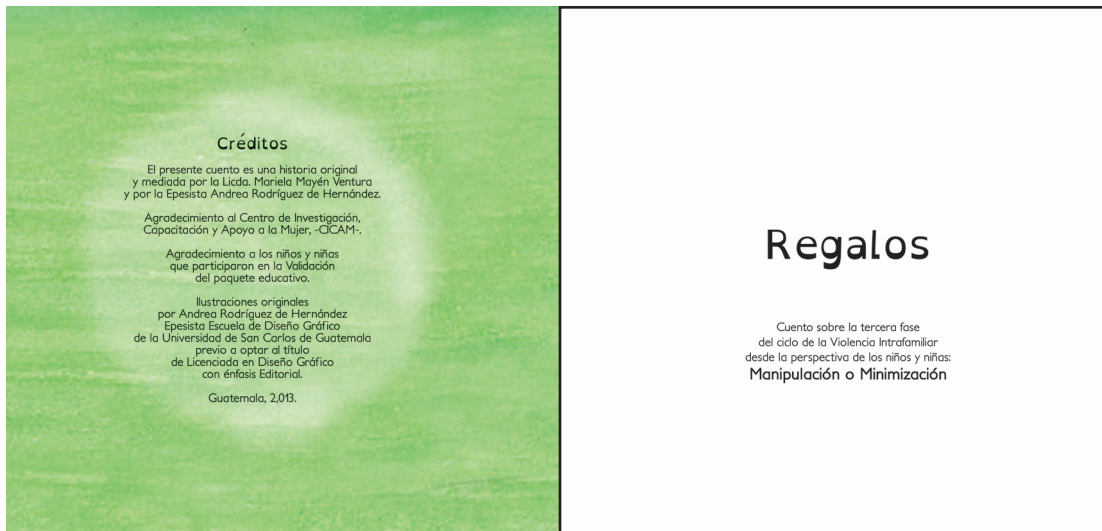
“Regalos”

Para el nombre de este cuento se utilizó el color amarillo, el cual simboliza alegría y diversión, pues el obsequiar un regalo da alegría a un niño o niña.

En este cuento se realizaron los siguientes cambios:

Cambio en algunos textos, pues no se comprendía y se confundía el tiempo de cada texto.

El fondo de cada página al igual que el primer cuento contenía muchos carritos y juguetes bélicos.

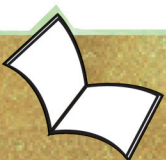


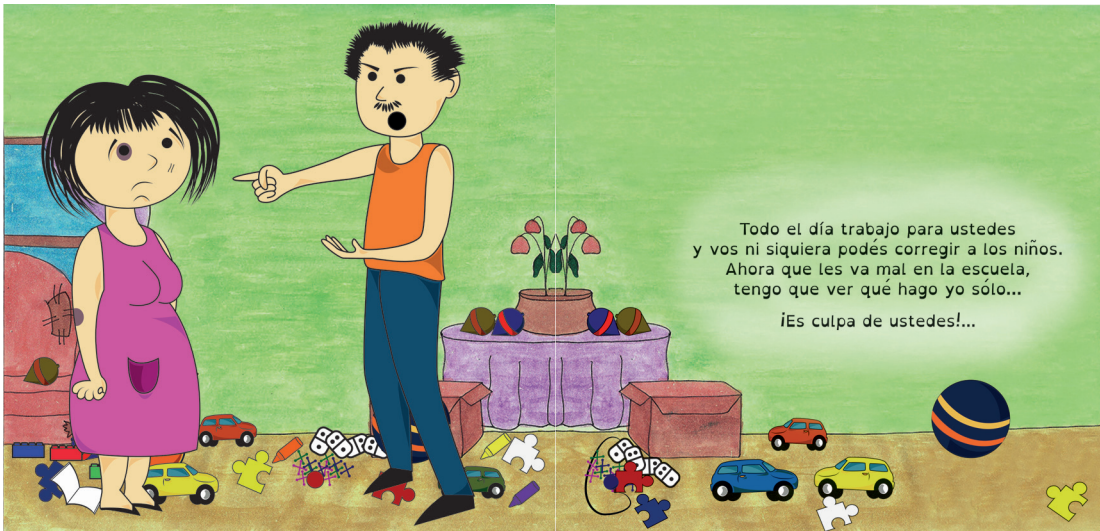
Instrucciones Generales

Previo a leer el presente cuento, el niño o niña junto con la encargada deben haber leído el cuento de la segunda fase de la Violencia Intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas:
La reacción de Papá
Posteriormente realizar los ejercicios del libro de actividades, correspondientes al presente cuento.

Una hora después, mamá despierta, toma nuestras cosas y nos dice:

—¡Nos vamos donde la abuelita!





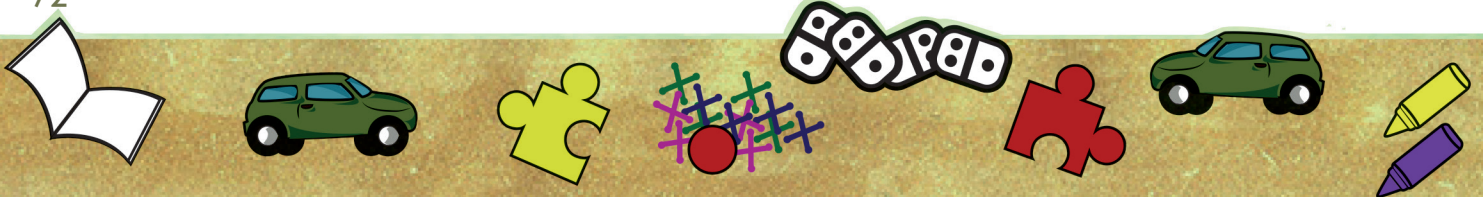
Todo el día trabajo para ustedes
y vos ni siquiera podés corregir a los niños.
Ahora que les va mal en la escuela,
tengo que ver qué hago yo sólo...
¡Es culpa de ustedes!...

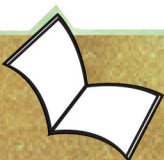
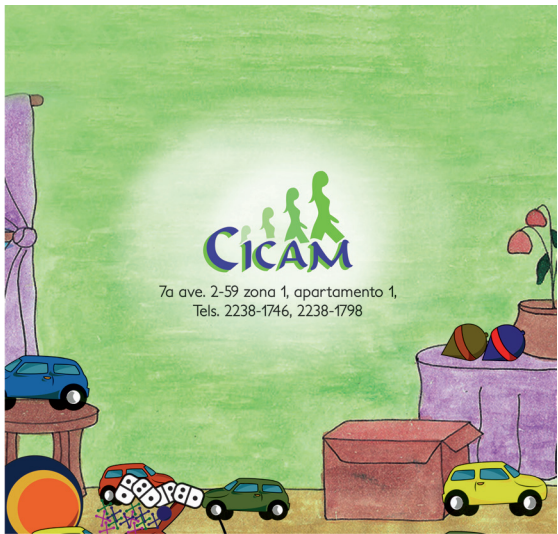


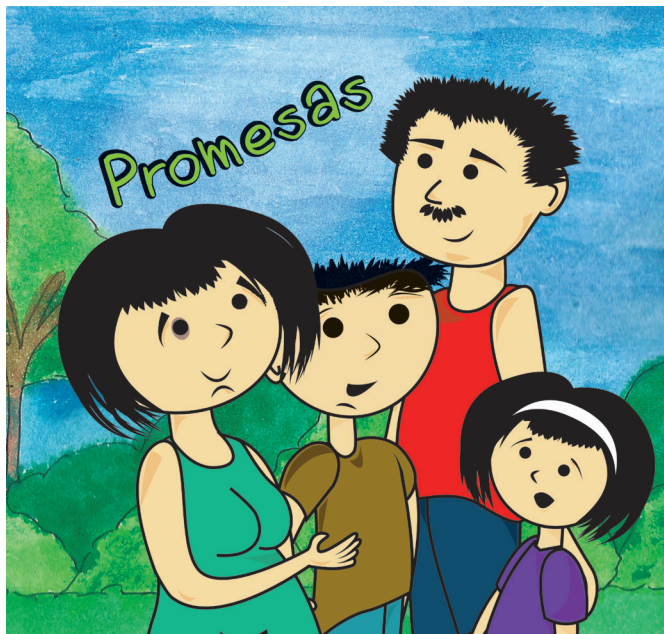
Y papá sigue diciendo:
-Bueno ya, disculpame,
no fue mi intención lastimarlos.
¡Pero hagan caso!



Más tarde,
papá se disculpó con nosotros
nos dio la pelota y los dulces
y todo arreglado...



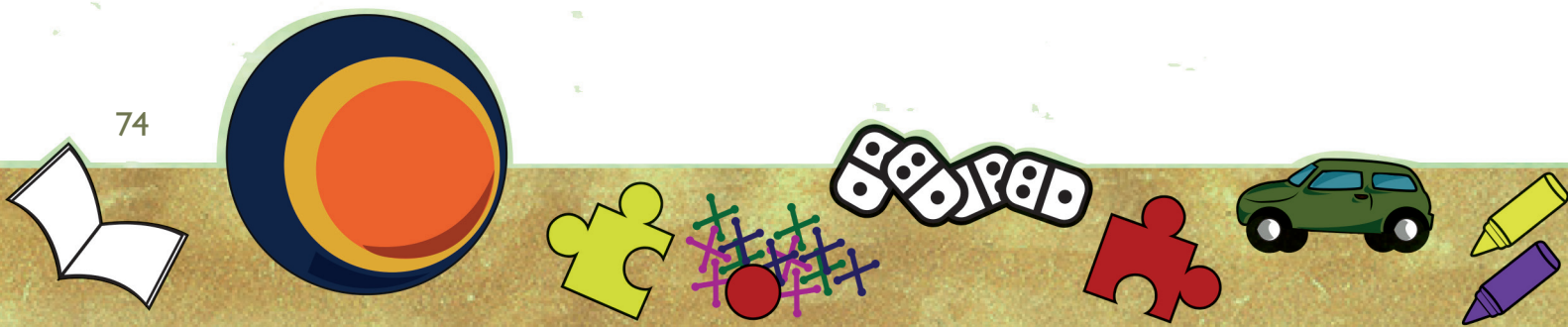




“Promesas”

En este cuento se utilizó el color verde para mostrar esperanza, pues una promesa es una esperanza de no volver a hacer las cosas equivocadas de antes.

Se cambió de color el vestuario de los personajes, pues se confundía con el fondo de parque.



Instrucciones Generales

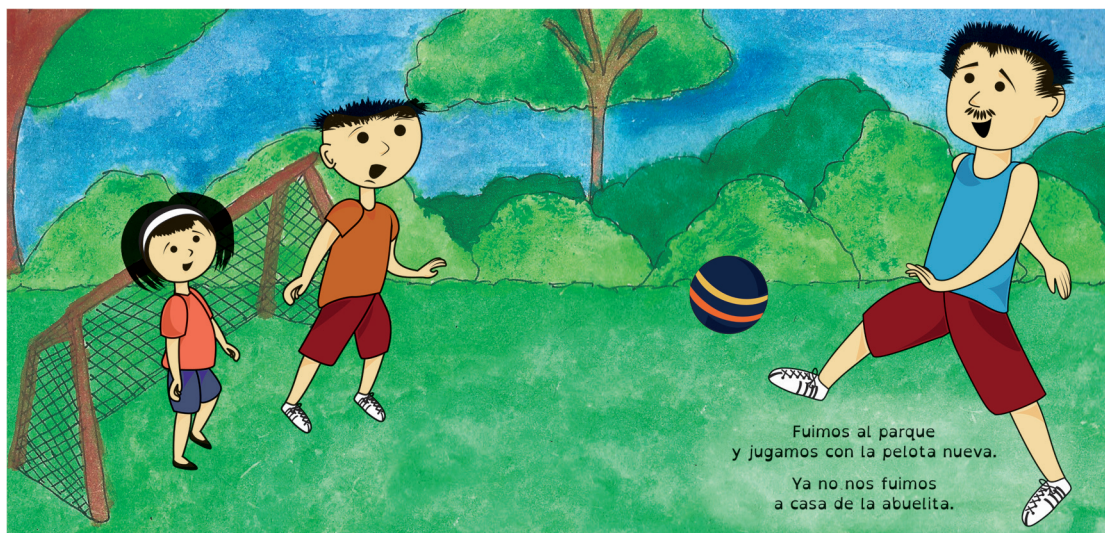
Previo a leer el presente cuento, el niño o niña junto con la encargada deben haber leído el cuento de la tercera fase de la Violencia Intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas:

Regalos.

Posteriormente realizar los ejercicios del libro de actividades, correspondientes al presente cuento.



Esta mañana papá, se levantó temprano. Es sábado y prometió que iríamos al parque. ¡Ya no nos volverá a gritar ni a golpear a mamá...!



Fuimos al parque y jugamos con la pelota nueva.

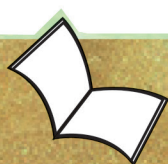
Ya no nos fuimos a casa de la abuelita.



-¡Les prometo que no lo vuelvo a hacer!

-dijo papá-
...pero no me provoquen.

-¡Esta vez papá cambió!
-dijimos todos.





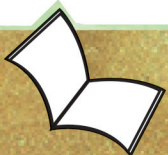
Así seguimos por unas semanas.
No habían gritos, golpes
ni escondites secretos...

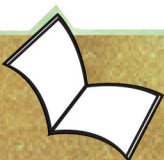


Pero...
...Esta noche,
papá llegó enojado
otra vez...



Corrimos a nuestro escondite
y todo empezó de nuevo...





Libro de Actividades

La portada representa la escena más significativa que demuestra felicidad en la familia y actividad.

El formato tamaño carta en hojas impresas sólo tiro para que las encargadas puedan archivar cada página de actividades.

La retícula jerárquica muestra la importancia de las ilustraciones sobre las cuales se realizará la actividad descrita en cada página del libro, y las instrucciones claras dirigiéndose al niño o niña.

Se utilizan únicamente los colores blanco y negro para todo el libro de actividades, para que se pueda reproducir con facilidad por medio de fotocopias.

En el libro de actividades se utilizaron dos tipografías: Open Dyslexic para algunos titulares y Petita Bold, los cuales se combinaron para los titulares. Debido a sus trazos semejantes al tipo de letra que los niños y niñas realizan al iniciar a escribir, son tipografías dinámicas e infanti-

les. Para las instrucciones se utilizó Petita Medium.

El libro se divide en distintas actividades para cada cuento, actividades de desarrollo personal y sobre los derechos de los niños y las niñas, así como para los que saben leer y los que no.

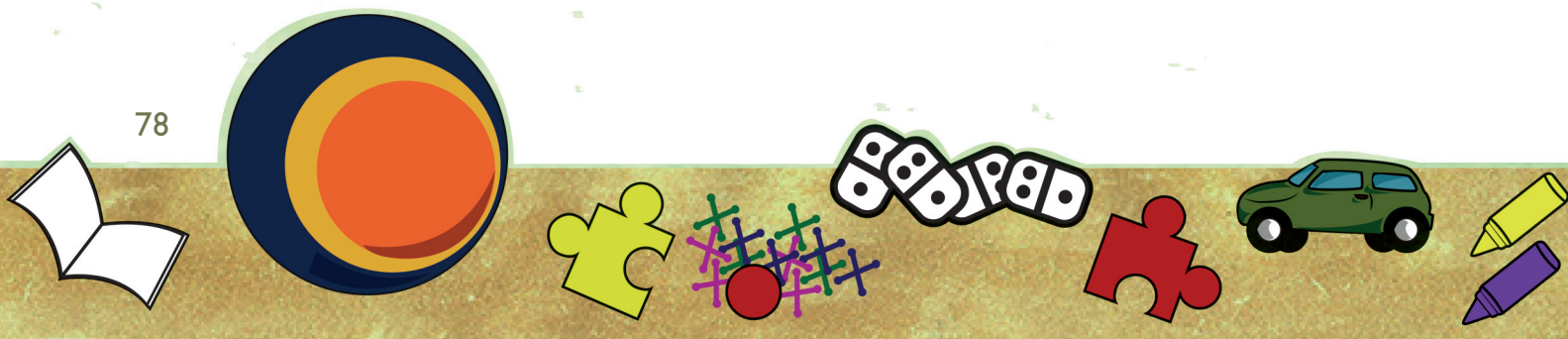
Los cambios que se realizaron son:

Cambio en el color de vestuario de los personajes en la portada del libro, pues se causaba confusión con el fondo de la misma.

Instrucciones más claras y comprensibles.

Actividades distintas de colorear, dibujar, recortar y pegar, rellenar con plastilina y papel.

Se agregaron páginas con respuestas e instrucciones y materiales a utilizar en las distintas actividades del libro.





Libro de Actividades

Créditos

Agradecimiento al Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-
Agradecimiento a los niños y niñas que participaron en la Validación del Paquete educativo.

Tela, preguntas, guionización e instrucciones de las distintas actividades, e ilustraciones realizadas por la Licda. Patricia Reyes Ventura y la Especialista Andrea Rodríguez de Hernández.

Ilustraciones originales por Andrea Rodríguez de Hernández.

Libro de actividades realizado como parte del paquete educativo para prevenir la violencia intrafamiliar en niños y niñas del Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-, por la Especialista Andrea Rodríguez de Hernández previo a obtener el título de Licenciado en Diseño Gráfico con énfasis Editorial de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Guatemala 2013.



Libro de Actividades

Presentación

Un libro de actividades es una publicación impresa donde un niño o niña retrata el aprendizaje sobre cierto tema.

El presente libro de actividades ayudará al niño o niña a que entienda y exprese sus conocimientos sobre los temas de violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas y sus derechos.

Cuenta con actividades para niños y niñas que saben leer y para los que no, actividades en las cuales los niños y niñas imaginan, dibujan y escriben sus sentimientos, emociones y pensamientos con respecto a los cuentos sobre las fases del ciclo de la violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas.

También conocerá y aprenderá sus derechos.

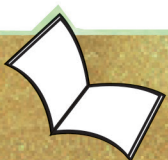
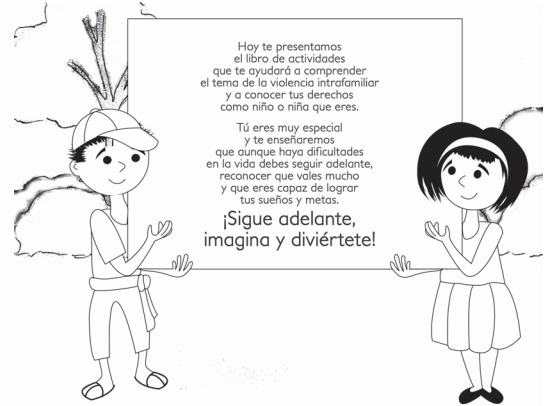
Se presentan distintas actividades para ser realizadas luego de la lectura de cada cuento que se incluye dentro del paquete educativo, así como actividades que le ayudarán a conocer sus derechos y a fomentar su autoestima.

El presente libro de actividades se puede reproducir por medio de fotocopias ya que está impreso en blanco y negro.

Hoy te presentamos el libro de actividades que te ayudará a comprender el tema de la violencia intrafamiliar y a conocer tus derechos como niño o niña que eres.

Tú eres muy especial y te enseñaremos que aunque haya dificultades en la vida debes seguir adelante, reconocer que vales mucho y que eres capaz de lograr tus sueños y metas.

¡Sigue adelante, imagina y diviértete!



Instrucciones de uso

El presente libro de actividades consta de seis partes:

- Actividades del cuento El Escondite de Tavo y Lucía.
- Actividades del cuento La Resaca de Papá.
- Actividades del cuento Rapto.
- Actividades del cuento Promesas.
- Actividades referentes al ciclo de la violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas y los Derechos de los niños y las niñas.

Dichas actividades se deberán realizar al finalizar la lectura de cada cuento.

Las últimas dos partes del libro deberán realizarse luego de haber dado lectura a los cuatro cuentos y de haber finalizado las actividades de los mismos.

6



Dibújate en el espacio en blanco y escribe tu nombre con letras grandes.

¿Quién soy?

7

Cuento El escondite de Tavo y Lucía

8

Objetivos

En esta primera parte del libro de actividades, el niño o niña deberá reconocer los diferentes estados de ánimo que genera la violencia intrafamiliar como parte del problema.

Podrá recordar, imaginar y relatar historias similares de su propia experiencia con referencia a la primera fase del ciclo de la violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas: Acumulación de Tensión.

El niño o niña podrá identificar en los personajes principales del cuento los diferentes emociones y sentimientos que genera esta primera fase del ciclo.

9

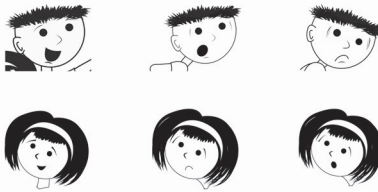


Escribe o dibuja en el espacio en blanco:

¿Por qué crees que Tavo y Lucía se esconden?



10



Encierra en un círculo:

¿Cómo te sientes al escuchar la primera escena del cuento "El escondite de Tavo y Lucía"?



11



Debajo de la cama



Detrás de la puerta



Debajo de la mesa



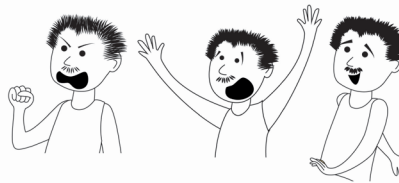
Encierra en un círculo cuál ha sido tu escondite secreto:

¿Has tenido algún escondite secreto?

¿Te has sentido alguna vez así como Tavo y Lucía?

¿Y qué has hecho tú?

12

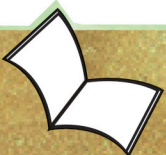


Colorea el dibujo con la opción correcta:

¿Recuerdas cómo se sentía el papá de Tavo y Lucía?

¿Ha sucedido esta alguna vez en tu casa?

13



Dibuja en el espacio en blanco:
Las diferentes emociones
de cómo te has sentido tú cuando esto pasa en tu casa.

14

Cuento La reacción de papá

15

Objetivos
En esta segunda parte del libro el niño o niña identificará los factores que influyen en la fase de la explosión del ciclo de la violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas.
Aprenderá qué sentimientos involucra esta fase y es aquí donde el niño o niña recordará y narrará su propia historia de violencia intrafamiliar en su hogar.

16

¿Recuerdas qué sucede en el cuento "La Reacción de Papá"?
Ahora relata una historia de acuerdo a las escenas que se te presentan.

17

Colorea la opción que demuestre cómo te sientes:
¿Cómo te sientes al ver esta escena?

18

Colorea la opción que demuestre cómo te sientes:
¿Cómo te sientes al ver esta escena?

19

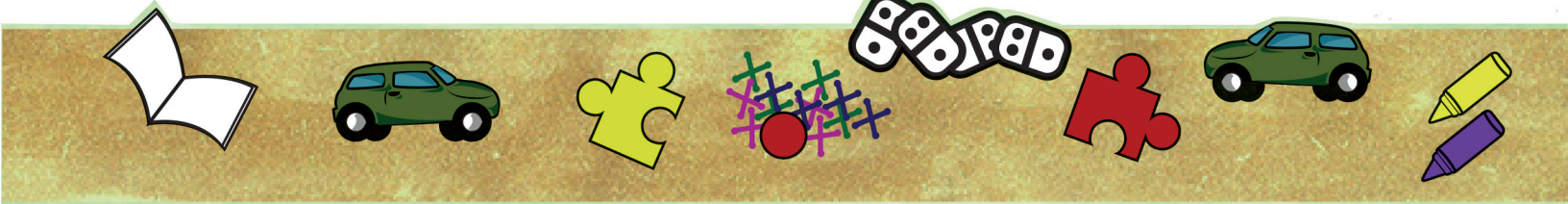
e	l	o	i	a	m	u	b	ñ	g	k
n	p	e	l	e	a	k	n	r	n	n
o	t	d	q	s	b	o	i	o	e	
j	w	u	h	o	d	t	j	k	l	f
o	g	k	v	n	o	m	u	o	l	o
ñ	h	d	h	s	m	ñ	c	b	a	m
w	p	u	ñ	o	s	i	b	i	n	i
v	g	o	l	p	e	s	e	r	t	e
b	a	z	q	c	e	b	a	d	o	d
m	r	s	t	e	m	o	r	y	g	o

Encontra ocho palabras que se relacionan con la fase de la explosión:
Sopa de letras

20

Cuento Regalos

21



Objetivos

En esta tercera parte del libro de actividades el niño o niña comprenderá en qué consiste la fase de manipulación o minimización del ciclo de la violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas.
Hará saber a la psicóloga si ha sido manipulada(o) con "regalos" en su hogar o causa de la violencia intrafamiliar.

22



Responde:

¿Qué crees que sucede en esta escena?
¿Cómo te sentirías si fueras Tavo o Lucía?

23

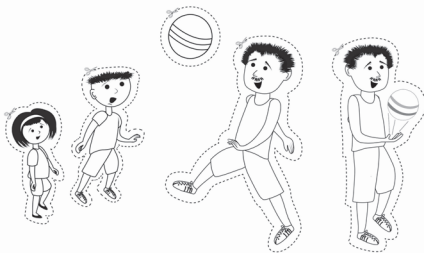
Cuento Promesas

24

Objetivos

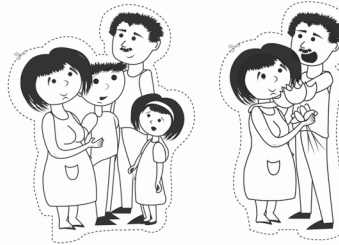
En esta cuarta parte del libro de actividades el niño o niña reconocerá la Reconciliación como parte del ciclo de la violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas.

25

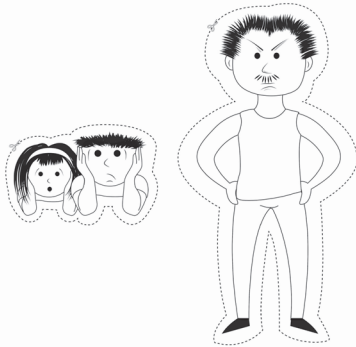


Recorta a los personajes principales del cuento "Promesas".
Relata una historia con las siguientes escenas.

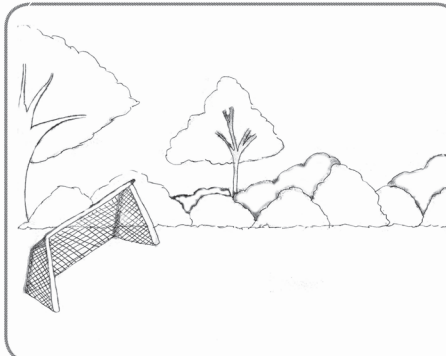
26



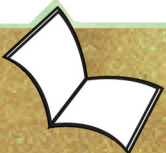
27

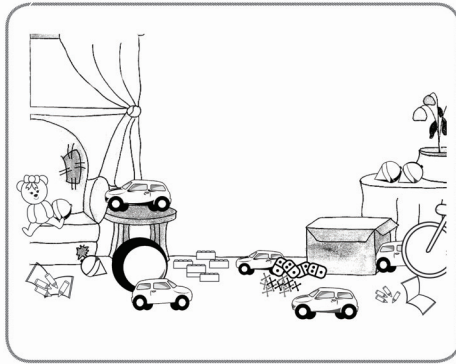


28

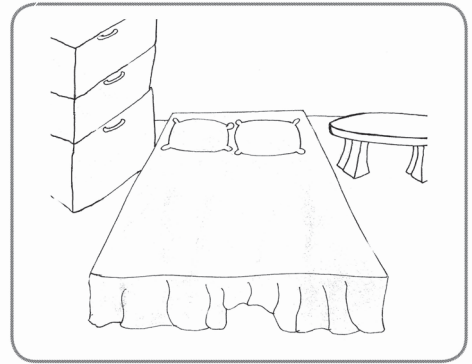


29





30



31

Las cuatro fases del ciclo de la Violencia Intrafamiliar

32

Objetivos

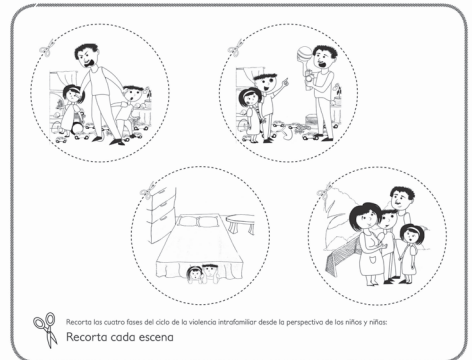
En esta parte del libro de actividades, el niño o niña repasará los conocimientos adquiridos sobre las cuatro fases del ciclo de la Violencia Intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas.

33



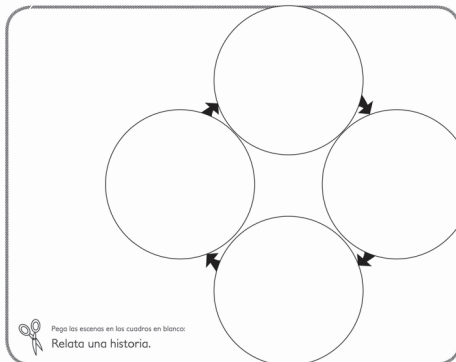
Dibaja y colorea:
¿Cómo es tu familia y cómo te sientes?

34



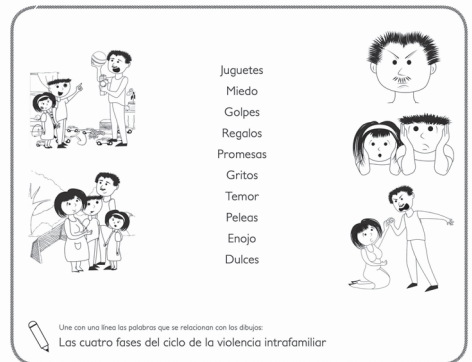
Recorta las cuatro fases del ciclo de la violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas.
Recorta cada escena

35



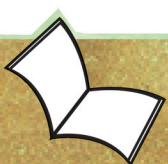
Pega las escenas en los cuadros en blanco.
Relata una historia.

36



Une con una línea las palabras que se relacionan con los dibujos.
Las cuatro fases del ciclo de la violencia intrafamiliar

37



Enojo
Tristeza
Miedo
Regalos
Promesas
Dulces
Temor

n	k	r	e	g	a	l	o	s	i	p
t	a	s	d	f	h	j	m	v	z	c
r	b	w	p	r	o	m	e	s	a	s
i	r	t	y	u	h	i	n	b	c	v
s	a	s	d	f	g	e	h	j	d	k
t	l	z	x	c	v	d	b	n	u	m
e	n	o	j	o	q	o	w	e	l	r
z	t	y	u	i	p	e	o	m	c	i
a	v	b	n	f	g	j	r	t	e	p
x	y	t	e	m	o	r	m	w	s	d

Encuentra siete palabras que se relacionan con las fases de la violencia intrafamiliar:
Sopa de letras

38

Encuentra el camino que lleva a Tere y Lucio hacia una familia sin violencia:
Laberinto de una familia sin violencia

39

FELICIDAD AMOR LIBERTAD

Une los puntos para encontrar:
Sentimientos y emociones que me gustan

40

Conoce tus derechos

41

Objetivos

En esta parte del libro de actividades, el niño o niña conocerá y aprenderá sus derechos y se le fomentará su autoestima.

42

¿Qué es un derecho?

Todas las personas tenemos necesidades que debemos satisfacer para poder vivir.

Estas necesidades son llamadas "Derechos Humanos".

Los niños y las niñas también tenemos necesidades que debemos satisfacer, como estudiar y comer, estos son llamados "Derechos de la Niñez".

Los niños y las niñas también tenemos Responsabilidades, que son las cosas que debemos hacer, como nuestras tareas de la escuela.

43

Derechos de los Niños y las Niñas

Relleno con plastilina las letras:
Derechos de los Niños y las Niñas

44

1

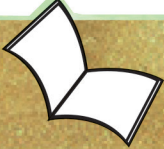
Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a la Vida, a un nombre y una nacionalidad.

2

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a que se nos atienda primero cuando haya terremotos, inundaciones u otros peligros.

Colorea tus derechos:
¿Conoces tus derechos?

45



3

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a una familia: Al amor y cuidado de nuestros padres.

4

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a ser tratados iguales.

5

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a vivir en una casa, a comer, a estar limpios y abrigados.

6

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a la Salud.

46

47

7

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a la Educación: Estudiar y aprender lo que nos sirva para vivir mejor.

8

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a recibir especial amor, cuidado y educación cuando tenemos dificultad para ver, hablar, caminar...

9

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a que se nos respete, se nos trate como niños y niñas y se actúe de acuerdo con la ley cuando tenemos algún problema.

10

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a hablar nuestro idioma, usar nuestros trajes y que se respeten nuestras tradiciones y costumbres.

48

49

11

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a que se nos proteja de toda forma de violencia, de las drogas, alcohol, cigarrillos y pegamento.

12

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a juntarnos con otros niños y niñas para conocer, pensar, hablar y decidir sobre asuntos que nos interesan.

13

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a vivir en paz y en hermandad con los niños y niñas de todos los países.

14

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a exigir que el Estado dé a conocer nuestros derechos, los cumpla y los haga cumplir.

50

51

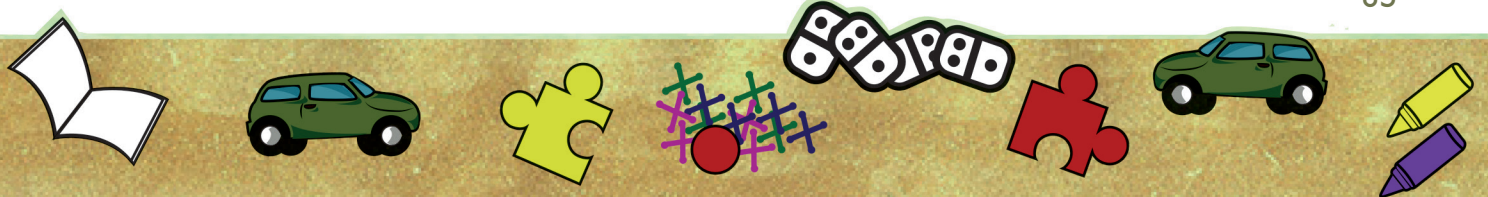
15

Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a la Recreación: Jugar, ir de excursiones, poseer, dibujar, declamar, divertirnos y descansar.

Dibuja y colorea tu derecho favorito:
¿Ya conoces tus derechos!

52

53



Todos los niñ_s y niñ_s tenemos der_cho a la ed_cac_ón.

Todos los niños y niñas ten_mos derecho a cuid_dos médi_os cuando nos enf_rmam_s.

Todos los niñ_s y niñ_s tenemos der_cho a la r_cre_ción y a div_rtrn_s con j_egos.

Llena el espacio en blanco con las letras que faltan para leer tres de tus derechos.
Reposemos tus derechos.

54

Educación
Juegos
Recreación
Salud
Vestuario
Alimentación
Familia
Seguridad

s	t	w	l	q	n	p	f	b	a	h	ñ
e	r	e	c	r	e	a	c	i	o	n	l
g	r	d	k	a	y	o	l	n	a	k	k
u	s	u	j	z	i	i	z	m	s	j	m
r	d	c	u	c	m	u	s	a	l	u	d
i	f	a	t	a	u	y	x	l	d	e	n
d	e	c	f	v	t	w	c	ñ	f	g	b
a	l	i	m	e	n	t	a	c	i	o	n
d	h	o	e	b	j	d	v	p	g	s	c
ñ	p	n	v	e	s	t	u	a	r	i	o

Encuentra las ocho palabras que se relacionan con tus derechos.
Sopa de letras

55

mAro _ _ _ _
gsouej _ _ _ _
mlIFaia _ _ _ _
dSula _ _ _ _
Vadi _ _ _ _
midoCa _ _ _ _
poteRes _ _ _ _
zPa _ _ _ _

Ordena las letras para formar palabras que se relacionan con tus derechos.
¡Todos los niños y las niñas tenemos derechos!

56

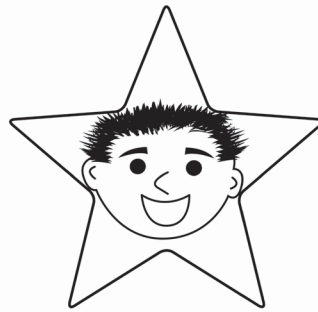
Dibuja y colorea en el espacio en blanco.
¿Qué quiero ser cuando sea grande?

57



Colorea:
¡Soy una persona única y especial!

58



Colorea:
¡Soy una persona única y especial!

59

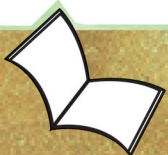


Pega papel rasgado sobre el fondo y colorea a los personajes.
Todos los Niños y las Niñas tenemos derecho a expresarnos y decir lo que sentimos

60



Esperamos que te hayas divertido aprendiendo, recuerda:
¡Tú vales mucho y eres muy especial!



Instrucciones y Materiales a utilizar para las distintas actividades del presente libro:

- La psicóloga deberá realizar un análisis reflexivo en la actividad de la página 36. (Resumo y oración de la fase de inicio de la violencia intrafamiliar)
- Los diferentes materiales a utilizar en las distintas actividades son:
 - Croyones.
 - Marcadores.
 - Lápis.
 - Borrador.
 - Secapuntas.
 - Tijeras.
 - Cajas.
 - Formatos de papel.
 - Seda en blanco para formar collage.
 - (Actividad página 27).

**Respuestas actividades:
Sopa de letras y Laberinto**

Fase 2: La Reacción de Papá

	e	l	o	i	a	m	u	b	ñ	g	k
Enaja	n	p	e	l	e	a	k	n	r	n	n
Gritos	o	t	d	q	s	b	o	i	o	e	
Peleo	j	w	u	h	o	d	t	j	k	l	f
Golpes	o	g	k	v	n	o	m	u	o	l	o
Miedo	ñ	h	d	h	s	m	ñ	c	b	a	m
Llanto	w	p	u	ñ	o	s	i	b	i	n	i
Pufos	v	g	o	i	p	e	s	e	r	t	e
Temor	b	a	z	q	c	e	b	a	d	o	d
	m	r	s	t	e	m	o	r	y	g	o

Las cuatro fases del ciclo de la Violencia Intrafamiliar

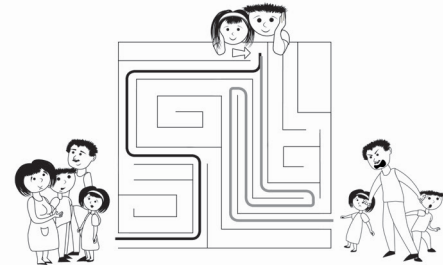
	n	k	r	e	g	a	l	o	s	i	p
Enaja	t	a	s	d	f	h	j	m	v	z	c
Tristeza	r	b	w	p	r	o	m	e	s	a	s
Miedo	i	r	t	y	u	h	i	n	b	c	v
Regalos	s	a	s	d	f	g	e	h	j	d	k
Promesas	t	l	z	x	c	v	d	b	n	u	m
Dudas	e	n	o	j	o	q	w	e	r		
Temor	z	t	y	u	i	p	e	o	m	c	i
	a	v	b	n	f	g	j	r	t	e	p
	x	y	t	e	m	o	r	m	w	s	d


	s	t	w	l	q	n	p	f	b	a	h	ñ
Educación	e	r	e	c	r	e	a	c	i	o	n	i
Juegos	g	r	d	k	a	y	o	l	n	a	k	k
Recreación	u	s	u	j	z	i	j	z	m	s	j	m
Salud	r	d	c	u	c	m	u	s	a	i	u	d
Vestuario	i	f	f	a	g	u	y	x	i	d	e	n
Alimentación	d	e	c	i	v	t	w	c	ñ	f	g	b
Familia	a	l	i	m	e	n	t	a	c	i	o	n
Seguridad	d	h	o	e	b	j	d	v	p	g	s	c
	ñ	p	n	v	e	s	t	u	a	r	i	o

Derechos de los Niños y las Niñas

	m	d	f	w	g	h	o	ñ	s	q	e	u	i	p	
Tensión	i	e	m	r	e	g	a	l	o	s	x	w	z	r	
Explosión	n	s	v	b	p	o	l	i	s	t	p	u	y	o	
Manipulación	i	c	q	r	d	t	m	c	i	c	l	o	b	m	
Mineralización	m	a	n	i	p	u	l	a	c	i	o	n	v	e	
Reconciliación	i	r	r	h	l	d	r	l	k	p	s	i	p	s	
Descarga	z	g	u	p	e	s	c	o	n	d	i	t	e	a	
Pleitos	a	a	p	l	i	h	x	c	j	ñ	o	v	ñ	s	
Reglas	c	w	k	g	t	e	n	s	i	o	n	n	k	i	
Promesas	i	x	v	i	o	l	e	n	c	i	a	m	h	t	
Ciclo	o	z	t	d	s	w	z	t	h	g	u	f	d	g	
Violencia	n	o	i	c	a	i	l	i	c	n	o	c	i	e	r
Escondite															


Las cuatro fases del ciclo de la Violencia Intrafamiliar Versión Digital: Para usuarios






CICAM

Centro de Investigación,
Capacitación y Apoyo
a la Mujer -CICAM-
7a. av. 2-59 zona 1, apartamento 1,
Tels.: 2238-1798, 2238-1746



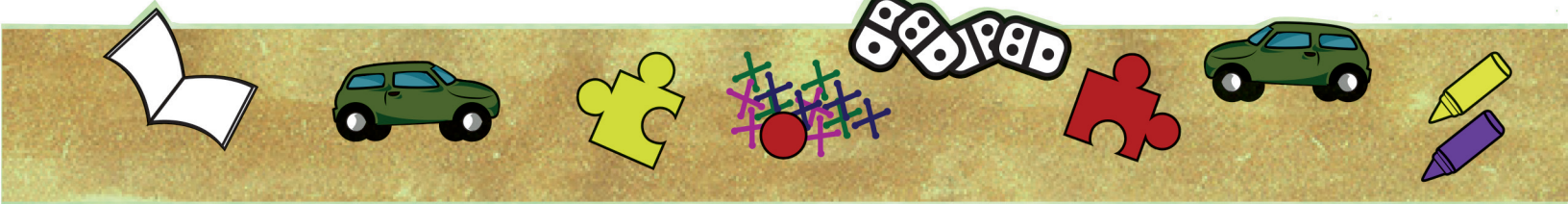
USAC
TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala

Proyecto de graduación realizado por la epesista Andrea Regina Rodríguez Rivas de Hernández previo a obtener el título de licenciada en diseño gráfico con énfasis Editorial de la Universidad de San Carlos de Guatemala.



**Escuela de
Diseño Gráfico
Arquitectura**

Prohibida su reproducción



Juego Educativo

El juego educativo es un dado con seis actividades distintas para que el niño o niña conozca sus derechos y relate historias de su propia familia:

3 Rompecabezas:

- Derecho a una familia sin violencia
- Derecho a la recreación
- Tipos de familias que existen

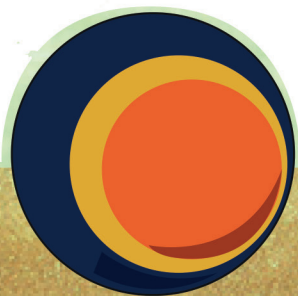
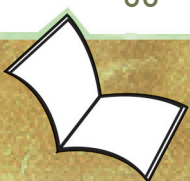
Memoria de los derechos de los niños y las niñas.

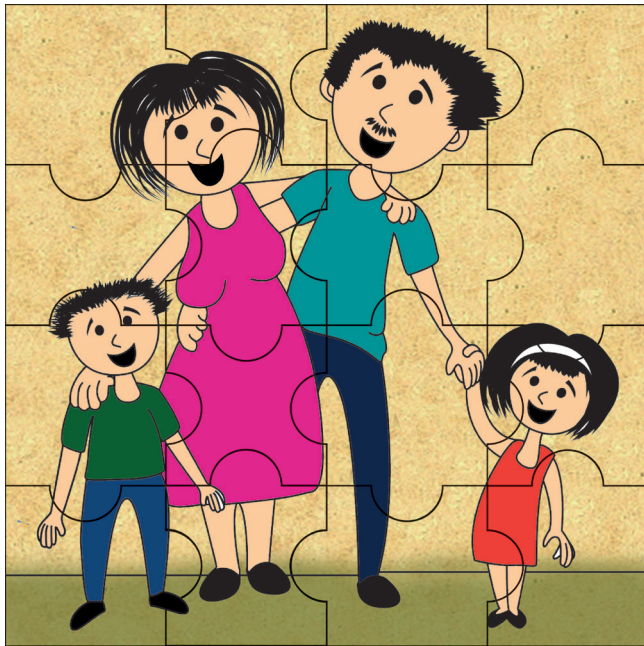
2 Cartillas con escenarios para que los niños relacionen historias de su familia con los personajes.

1 Pizarrón.

Los cambios realizados son: El diseño de los dados debe de visualizar más las ilustraciones y las instrucciones más comprensibles y claras. Se realizaron más integrantes de la familia para que los niños y niñas pudieran visualizar su propia familia, dependiendo de su tamaño y tipo, es decir: si es de ocho integrantes, el tipo de familia se refiere a si el niño o niña vive con su madre, su padre, sus tíos, sus abuelos o con ambos padres.

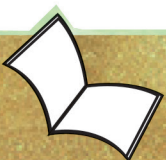
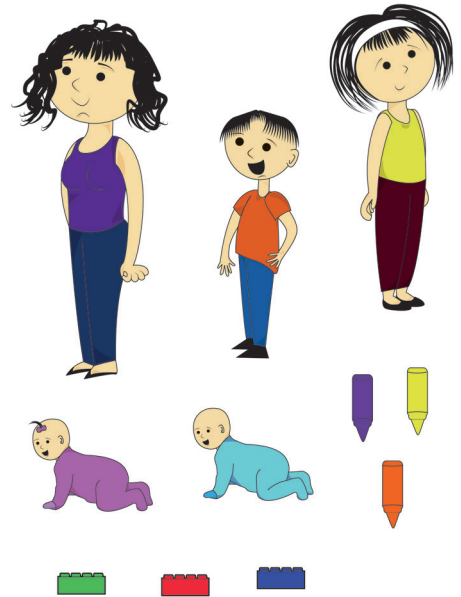
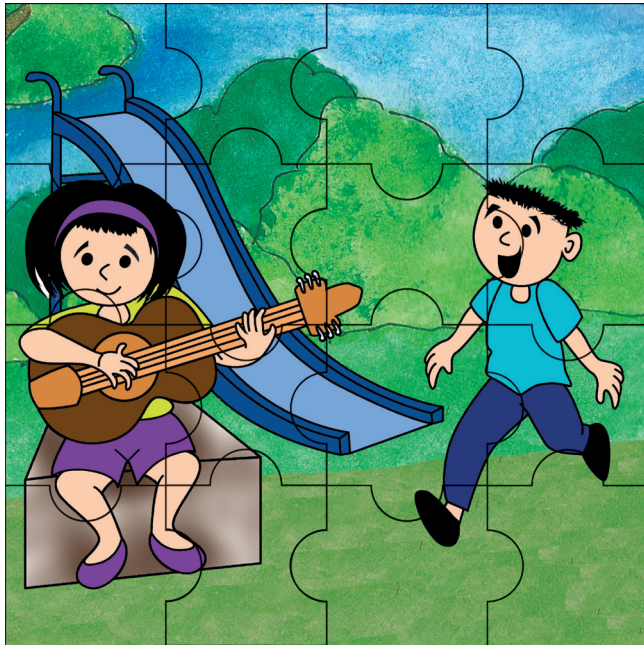
Los personajes representan a distintas familias guatemaltecas, niños y niñas con papá, con mamá, con los tíos, los abuelos y los hermanos o hermanas.

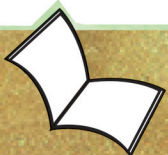
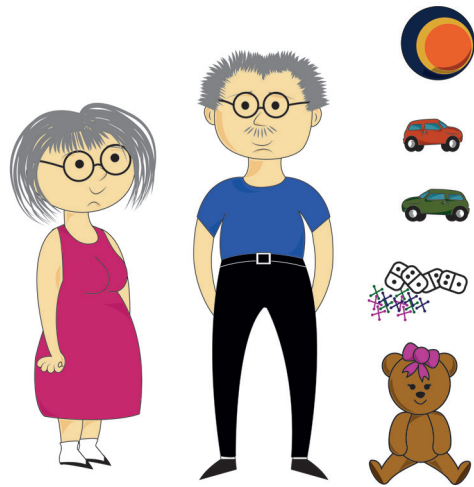
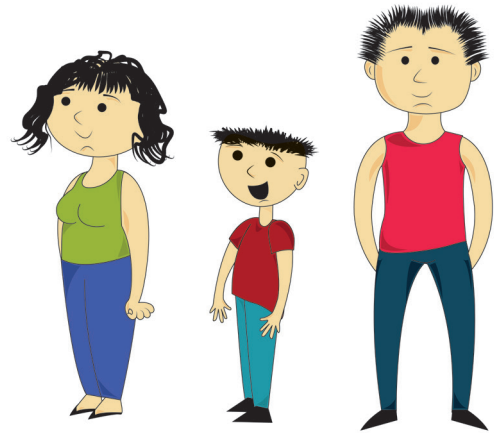
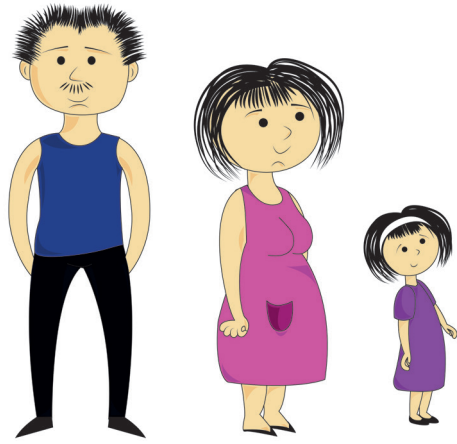




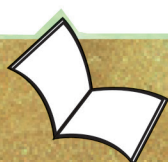
Rompecabezas

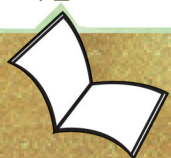
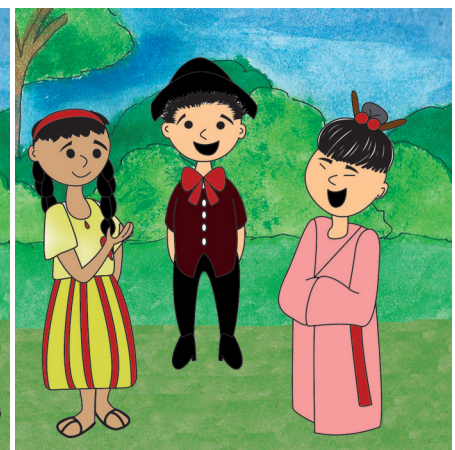
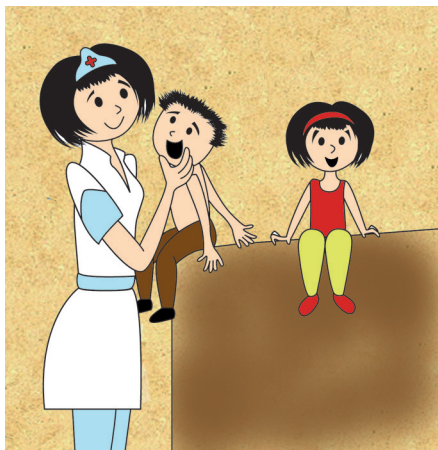
Cartillas con personajes



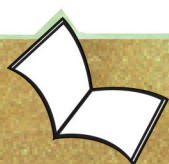
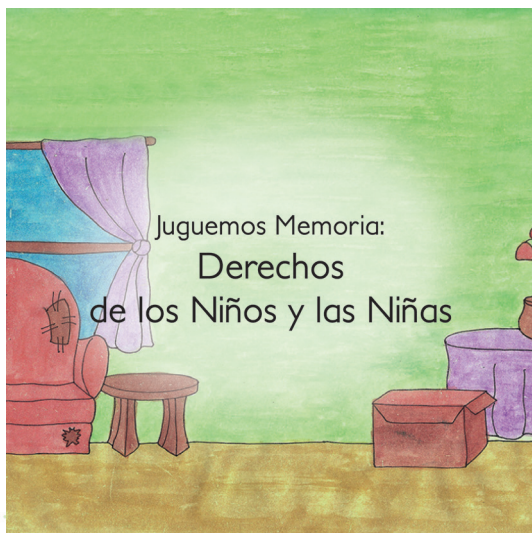


Memoria de los derechos de los niños y las niñas













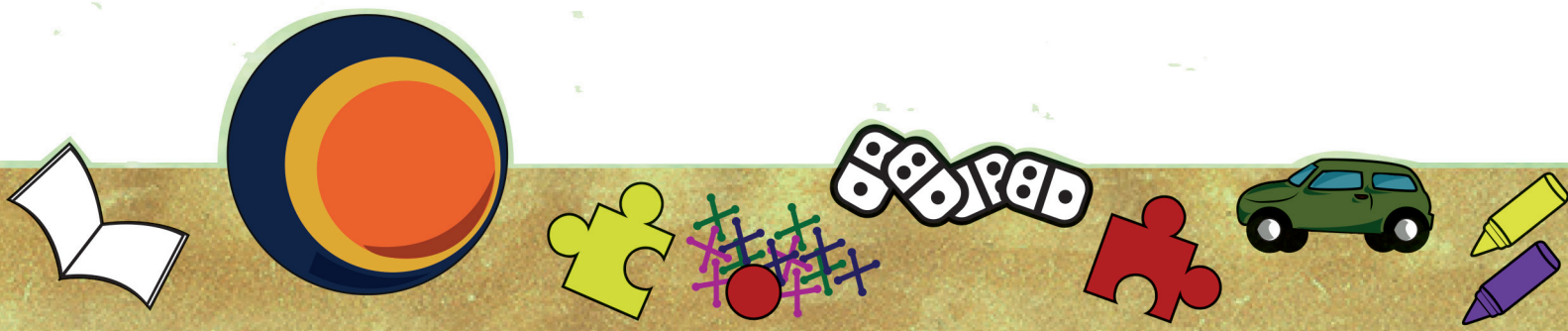
Partes del dado con actividades



Capítulo 7






Lecciones Aprendidas

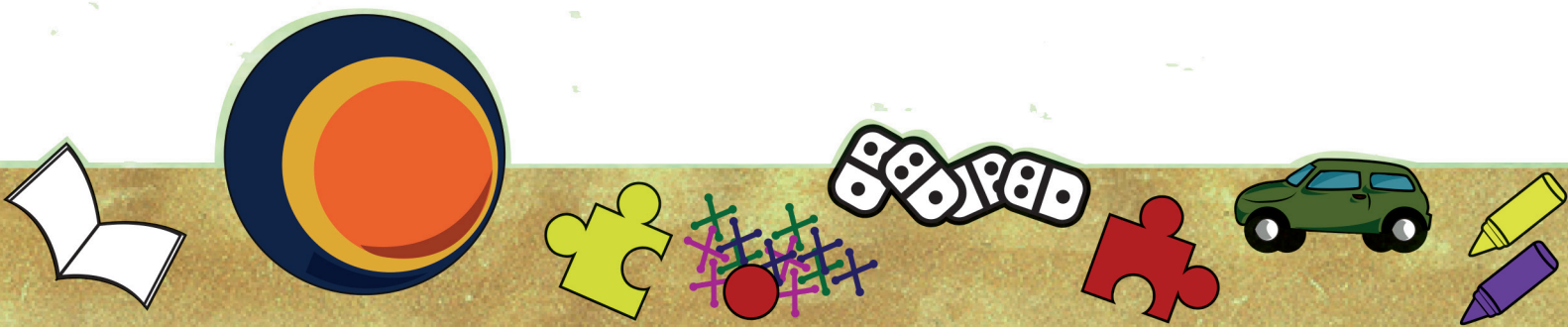
-  Una buena planificación del proyecto de graduación hace posible realizarlo de forma eficiente y eficaz. Esta debe ser realista y de acuerdo a las fechas establecidas, tanto por la institución como por la Escuela de Diseño Gráfico.
-  Realizar un paquete educativo de cualquier índole incluye investigación de campo, como la observación directa del grupo objetivo y el apoyo y asesoramiento de profesionales y especialistas del área a tratar, ya sea social, psicológico o pedagógico.
-  La utilización de bibliografía actual y nacional hace el proceso de investigación más real y eficaz.
-  La validación directa con el grupo objetivo es importante y necesaria para el proceso de diseño de cualquier tipo de material gráfico, pues es a quien se dirige y con quien se debe medir si el material es funcional, comprensible y de calidad.
-  Para la reproducción del material gráfico se debe tener un plan establecido y un presupuesto previo a la práctica del mismo, se deben buscar las mejores opciones teniendo en cuenta la calidad del trabajo y el tiempo de producción.
-  El proceso de bocetaje debe ser validado tanto con profesionales como con el grupo objetivo para establecer la línea gráfica más eficaz y de acuerdo a los estándares de calidad y necesidades del grupo objetivo.
-  Se deben proponer varias líneas gráficas y luego de la validación decidir la línea gráfica final para todo el material a diseñar.
-  El concepto creativo debe obtenerse luego de un estudio del grupo objetivo y del cliente, a través de distintos métodos creativos que se adecúen al tema e investigación previa.



Capítulo 8

Conclusiones






-  La investigación previa al trabajo de diseño es necesaria e importante para conocer el tema y así proponer una pieza de diseño congruente y eficaz para el cliente y el grupo objetivo.
-  El diseño del paquete educativo contiene piezas de diseño que se adecúan al grupo objetivo para lograr así los objetivos planteados, lo cual se evidencia en cada una de las partes que conforman el mismo: cuentos con ilustraciones infantiles y texto mediado al contexto nacional y adecuado a los niños y niñas de seis a diez años, libro de actividades con instrucciones claras y sencillas que los niños y niñas pueden comprender y que permiten un fácil aprendizaje, y el juego educativo que al igual que el libro de actividades posee instrucciones claras y sencillas haciendo el aprendizaje divertido y funcional.
-  El diseño y contenido del paquete educativo está acompañado y mediado por el asesoramiento y opiniones de especialistas en el tema de Violencia Intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y niñas, así como por profesionales del diseño gráfico editorial, quienes aportaron su conocimiento para la elaboración del mismo.
-  Se alcanzaron los objetivos generales, de comunicación, metodológicos y gráficos por medio del contenido, ilustraciones y producción del paquete educativo, las cuales apoyan al aprendizaje divertido y permanente en los niños y niñas.
-  Por medio del paquete educativo se logra que los niños y niñas afectados por la violencia intrafamiliar, expresen cuánto están afectados emocionalmente por este problema.

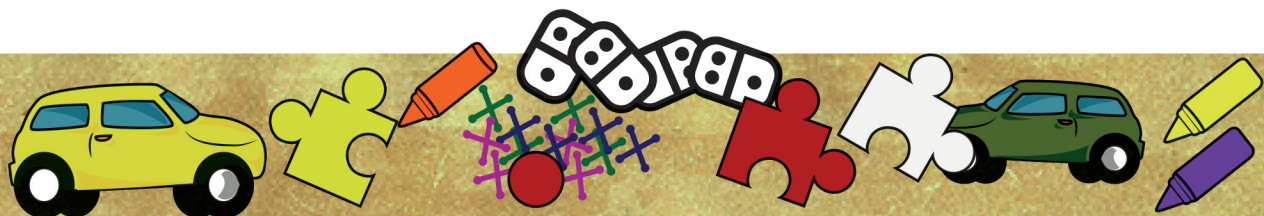


Capítulo 9



Recomendaciones

9.1 Al Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-




-  Utilizar el material educativo en cada sesión psicológica con apoyo de la especialista para aclarar dudas y escuchar comentarios de los niños y las niñas que acudan al centro.
-  El paquete educativo debe ser utilizado en el orden respectivo, primero los cuentos, luego realizar las actividades del libro de actividades correspondientes a cada cuento y posteriormente el juego educativo, fomentando el proyecto de vida que se encuentra en la última parte del libro de actividades.
-  El libro de actividades se debe reproducir por medio de fotocopias para disminuir los costos de reproducción.
-  El paquete educativo debe almacenarse en un lugar seco, ya que el material puede deteriorarse y dañarse si tiene contacto con la humedad.
-  Después de utilizar el paquete educativo en la sesión psicológica correspondiente, debe guardarse cada pieza del paquete educativo en el empaque correspondiente para asegurar su durabilidad.

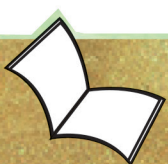


9.2 A futuros estudiantes de la asignatura de proyecto de graduación de la Escuela de Diseño Gráfico de la Universidad de San Carlos de Guatemala

-  Se debe tener la certeza de que la institución seleccionada para el desarrollo del Ejercicio Profesional Supervisado y el Proyecto de Graduación está plenamente dispuesta a cooperar con el estudiante brindándole la información necesaria para llevar a cabo la investigación previa al proceso de producción gráfica, dejando esto establecido desde el noveno ciclo para evitar cambios de institución y proyectos durante el décimo ciclo.
-  Verificar que el tercer asesor metodológico del proyecto de graduación sea una persona autorizada por la institución para la aprobación de las piezas gráficas y así evitar posteriores correcciones no previstas que puedan afectar el presupuesto establecido previamente al desarrollo del mismo.

9.3 A la Escuela de Diseño Gráfico de la Universidad de San Carlos de Guatemala

-  El trabajo de investigación y protocolo debería realizarse y terminarse en el noveno ciclo para que los alumnos y alumnas al momento de ingresar al décimo ciclo realicen únicamente la parte gráfica del proyecto con más tiempo y dedicación.
-  El protocolo y la institución deberían de aprobarse en el noveno ciclo para evitar cambios de institución en el décimo ciclo para que menos alumnos se desasignen las asignaturas de EPS y Proyecto de graduación debido a este problema.
-  La validación y presentación a los y las estudiantes y a los licenciados encargados de todas las secciones debería realizarse en cada etapa de visualización para mejorar la orientación y trabajo por parte del o la estudiante y así evitar cambios y correcciones en la etapa final del proyecto de graduación.



Fuentes Consultadas

¹ Lorena Valdebenito, Soledad Larraín, (2007) El maltrato deja huella. Recuperado de: www.unicef.org

² Congreso de la República de Guatemala, Ley para prevenir, sancionar y erradicar la violencia intrafamiliar. Guatemala, 28 de noviembre de 1996.

³ Comisión Interamericana de Derechos Humanos, UNFPA, AECID. (2011) Acceso a la justicia para mujeres víctimas de violencia sexual en Mesoamérica. Pp. 18 y 19.

⁴ CONAPREVI. Folleto no quiero este secreto. Tipos de violencia en contra de las personas. Pp. 2,3 y 4.

⁵ Coalición de la Alianza para la Prevención. Como La Violencia Domestica Afecta a los Niños. Recuperado de: www.scanva.org

⁶ Avon. (2013) Guía de recursos sobre violencia intrafamiliar Alza la voz AVON. Guatemala.

⁷ CONAPREVI. Folleto no quiero este secreto. Tipos de violencia en contra de las personas. Pp. 2,3 y 4.

⁸ Coalición de la Alianza para la Prevención. Como La Violencia Domestica Afecta a los Niños. Recuperado de: www.scanva.org

⁹ Lorena Valdebenito, Soledad Larraín. (2007) El maltrato deja huella. Recuperado de: www.unicef.org

¹⁰ Academia de Jiu Jitsu Gracie. (2009) Jiu Jitsu Niños. Estados Unidos.

^{11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19} Julie y Andrew Matthews. (2012) Alto al Bullying. México. Santillana Ediciones Generales S.A. Pp. 13, 19, 20, 55, 116, 117

¹⁶ Academia de Jiu Jitsu Gracie. (2009) Jiu Jitsu Niños. Estados Unidos.

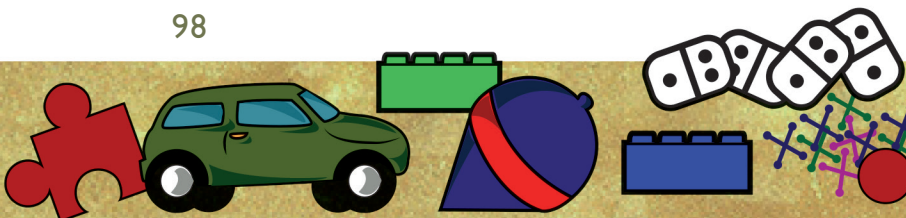
Juárez, E. (2012). Periódico La Hora: el 66% de las muertes violentas ocurre por violencia intrafamiliar. Guatemala. La Hora. Recuperado el 16 de marzo de 2013, de <http://www.lahora.com.gt/index.php/nacional/guatemala/actualidad/162203-el-66-de-lasmuertes-violentas-ocurren-por-violencia-intrafamiliar>.

Pastor González, Willy. (2012). Ministerios Ebenezer: Foro: La Violencia Intrafamiliar. Guatemala. Ministerios Ebenezer. Recuperado el 12 de marzo de 2013, de http://ebenezer.org.gt/main/index.php/septiembre_2010/foro-la-violencia-intrafamiliar.html

Salud, Health info: Efectos de la violencia en los niños. San Diego, California. Revista Salud, Health info. Recuperado el 12 de marzo de 2013, de <http://www.saludhealthinfo.com/es/salud/EFFECTOSDELAVIOLENCIAENLOSNIÑOS.html>

CICAM. (2013). CICAM. Guatemala. Recuperado el 12 de marzo de 2013, de <http://cicam.org.gt>.

(2012). Área de Transparencia: -GAM-. Guatemala. Área de transparencia -GAM-, Organismo Judicial. Recuperado el día 12 de marzo de 2013, de <http://areadetransparencia.blogspot.com/2012/07/violencia-intrafamiliar-se-encuentra-en.html>



Glosario

Glosario

Abandono: se refiere al grado extremo de negligencia por parte de los encargados de los niños o niñas.

Abuso sexual: cualquier clase de práctica sexual en la que se verá involucrado un niño o niña y algún integrante familiar, incluye desde exposición a actos sexuales, mostrar sus partes íntimas, hasta una violación, tomando en cuenta también la explotación sexual.

Bully: Niño, niña o persona que se encuentra aún en edad escolar que agrede verbal, física o emocionalmente a otros del mismo rango de edad o inferior.

Bullying o acoso escolar: La forma en que una persona acosa, insulta, hostiga a otra sin razón aparente, por el hecho de ser diferente, puede ir desde palabras que ofendan a la persona, golpes, insultos, hasta amenazas.

Maltrato emocional o psicológico: esta se refiere al hostigamiento habitual por medio de insultos, críticas, ridiculizaciones, rechazo explícito o implícito hacia el niño o niña, ignorarlos, humillaciones, sarcasmo, acoso, asilamiento, corromperlos e incluso ser testigos de violencia doméstica.

Maltrato físico: toda agresión que puede dar como resultado daños físicos.



sicos, lesiones, productos de castigos y golpes repetidos en diferentes ocasiones y en magnitudes y características variables.

Maltrato infantil: Todo tipo de violencia en contra de los niños o niñas dentro del hogar.

Negligencia: se refiere a la falta de protección y cuidado mínimo por parte de los padres o encargados de los niños o niñas, incluye no satisfacer sus necesidades básicas, físicas, psicológicas, sociales e intelectuales.

Niños: se entiende como niños a todo ser humano menor de dieciocho años de edad.

Omisión: Cuando una persona tiene la responsabilidad de hacer algo en beneficio de la vida de otra persona y se niega a hacerlo.

Violencia: se entiende como violencia a toda práctica orientada, propia de las personas que se sienten con más poder que otros, con más valor que otros o con la capacidad de controlar e intimidar.

Violencia contra los ancianos: Se denomina así cuando la violencia afecta a las personas de la tercera edad, que por ser vulnerables se encuentran en menor poder dentro de la familia. Incluye insultos, menosprecios, daños físicos, mentales y psicológicos.

Violencia de pareja o doméstica: es la que se da a nivel de pareja íntima, esposo o esposa, generalmente es de hombre a mujer.

Violencia emocional o psicológica: es toda acción u omisión que daña la identidad, au-

toestima, sentimientos, emociones y desarrollo de otra persona. Incluye humillaciones, prohibiciones, manipulación, abandono, gritos, insultos, amenazas, hostigamiento, celos y otros.

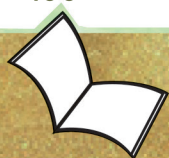
Violencia física: es todo acto de abuso de poder que implica daño físico no accidental, por medio del uso de fuerza física como mordidas, cachetadas, golpes, arañones, rasguños o cualquier daño que se pueda realizar con algún objeto, como cigarrillos, cuchillos, herramientas, clavos, etc., en algunos casos llega a la muerte.

Violencia intrafamiliar: de acuerdo a esto se entiende como violencia intrafamiliar toda acción que dañe a una persona integrante de la misma familia.

Violencia patrimonial o económica: se refiere a los actos u omisiones por parte de quien violenta que afectan al desarrollo de la familia, como privarle de las necesidades básicas al otro. Incluye no aportar gasto, destrucción de bienes, quitarle el dinero al afectado, extorsión, chantaje.

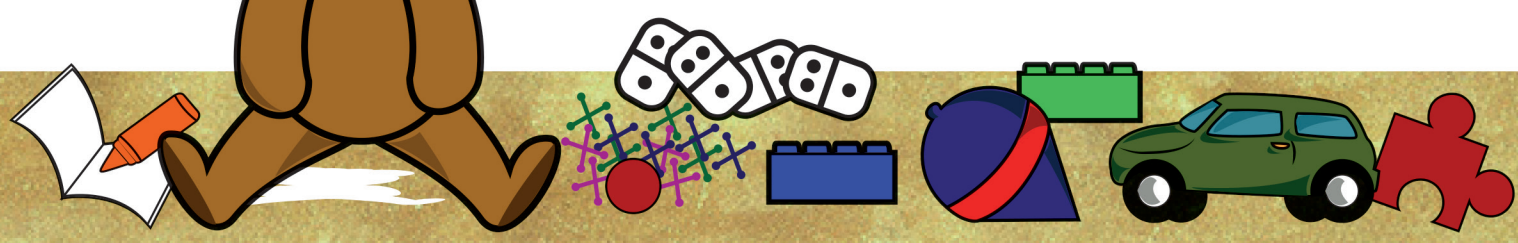
Violencia sexual: se define como cualquier acto o conducta sexual contra otra persona cuando ésta no está en voluntad de aceptar o tolerar. Incluye la humillación sexual, la prostitución forzada, esta puede involucrar actos de contacto físico o no.

Violencia social: cuando el agresor no permite el contacto con los demás familiares o amigos, incluye reclusión, encierro.





Anexos



Entrega Paquete educativo al Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-

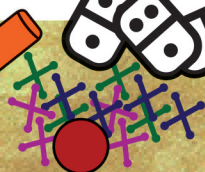
*Se entregó el material
diseñado:*

*Paquete educativo para
prevenir la Violencia
Intrafamiliar en niños
y niñas que se atienden
en el CICAM,
el día viernes 25
de octubre de 2013.*

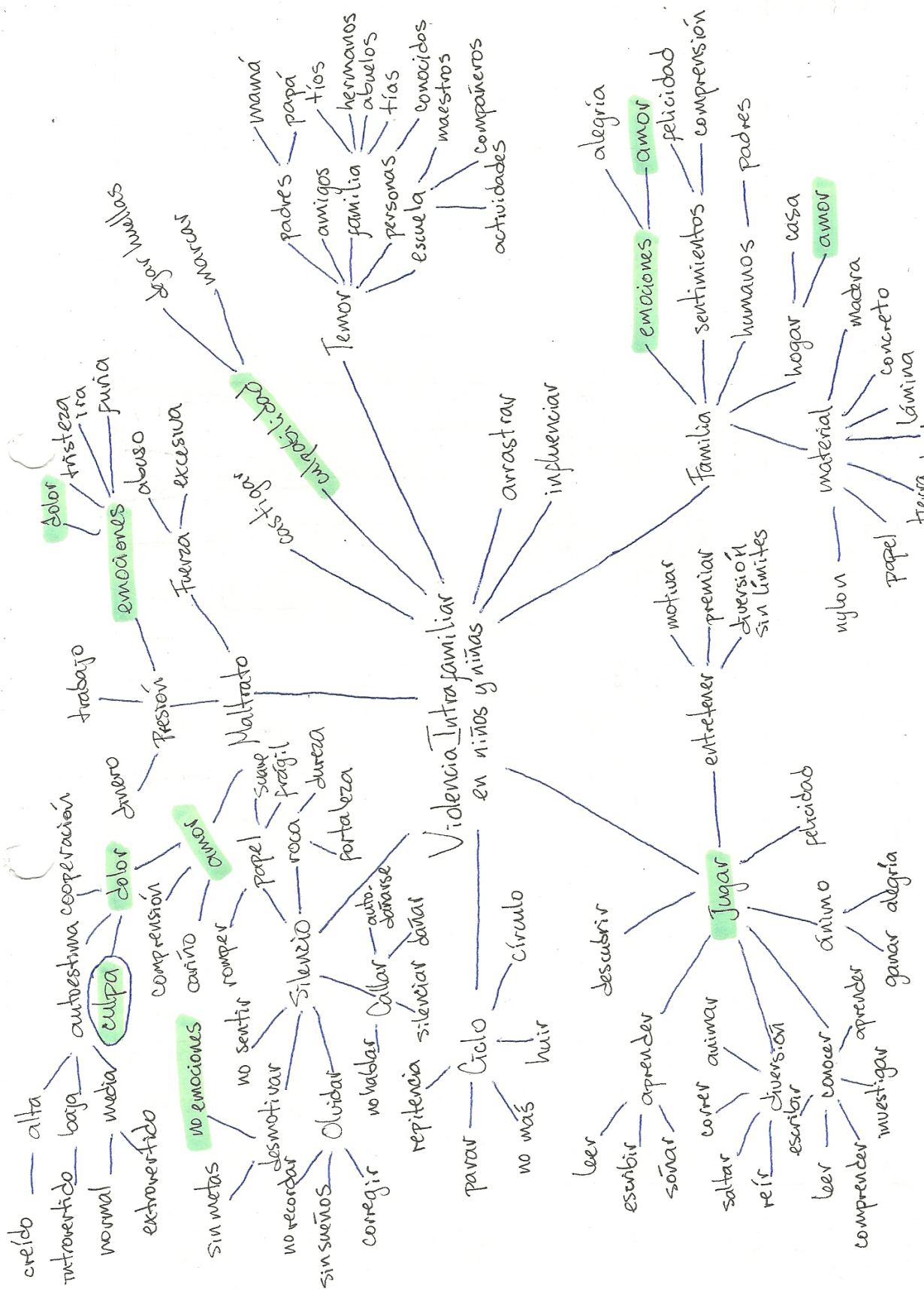


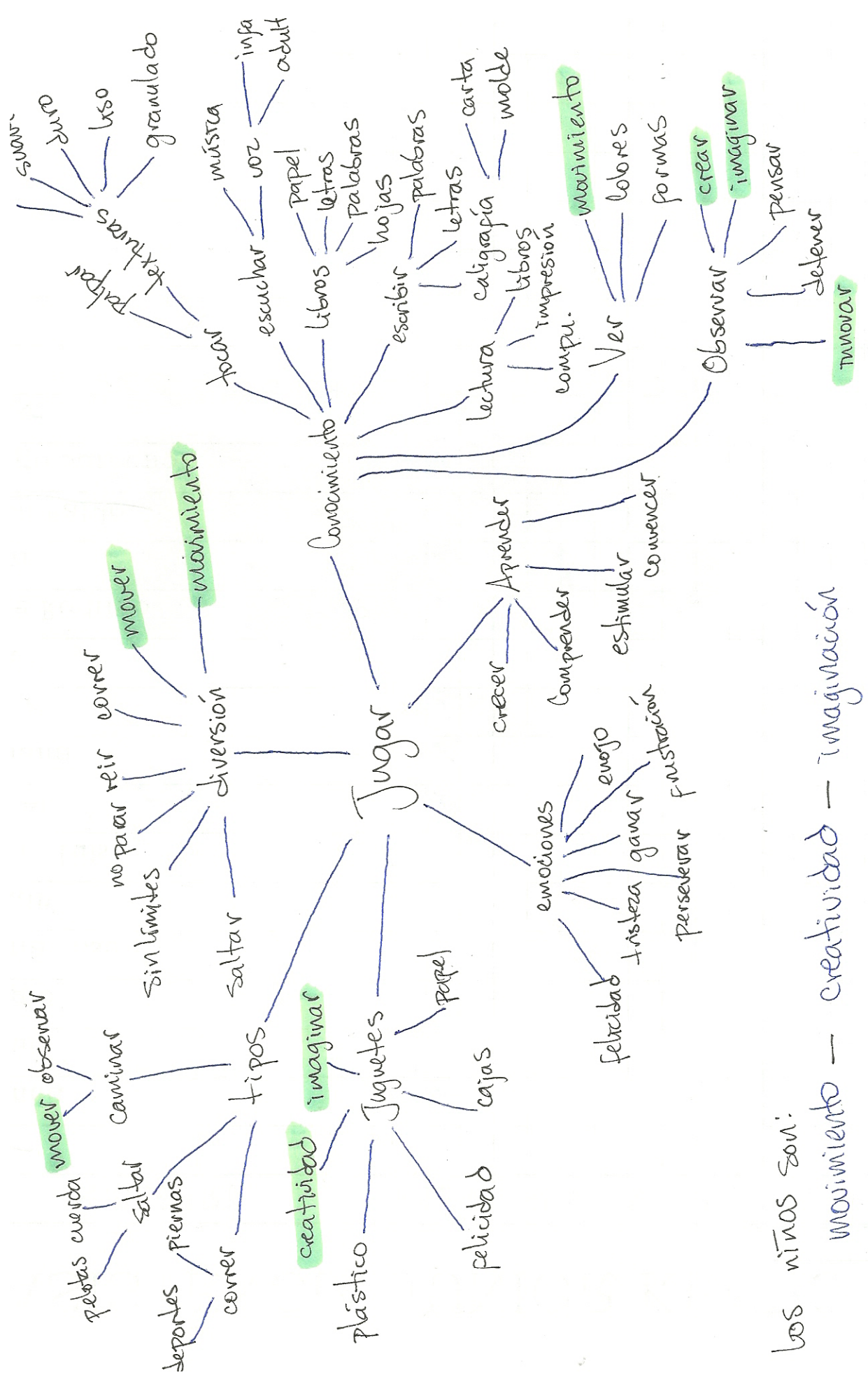
*Se reunieron
las psicólogas,
compañeras y asesoras
gráficas de la USAC y
del CICAM:*

*Licda. Larisa Mendóza,
Licda. Mariela Mayén,
Licda. Isabel Meléndez,
Srita. Danna Aresti,
Srita. Xiomara Gudiel.*



Técnicas utilizadas para el concepto creativo





los niños son:
 movimiento — creatividad — imaginación

Movimiento

maximizar
aplicar
dar
crear
rotar
combinar
reducir
adaptar
modificar
voltear
continuar

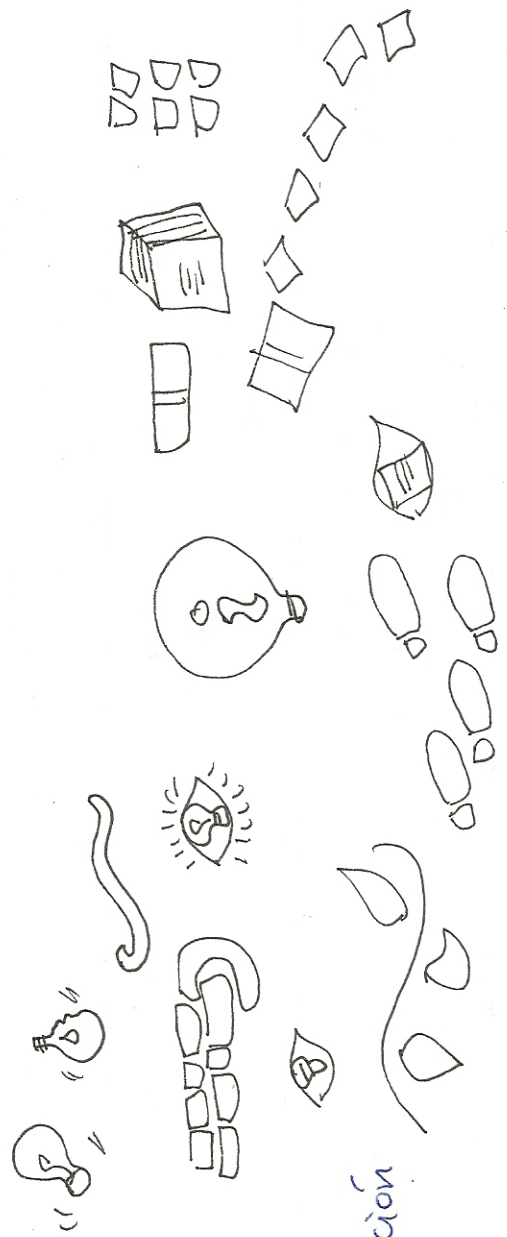
Creatividad

aumentar
manipular
fortalecer
crear
creer
predominar
dominar
obtener
incluir
pensar
observar
ver
imaginar

Imaginación

pensar
crear
observar
captar
maximizar
innovar
explotar
incitar
formar
fortalecer
formar
construir
equipar
tr
mover
inventar

rotando la creatividad
volteando la imaginación
creando movimiento
continuar imaginando
construyendo movimiento
observando la creatividad
innovando con la imaginación
moviendo la creatividad





CENTRO DE INVESTIGACIÓN, CAPACITACIÓN Y APOYO A LA MUJER

Licenciada

Isabel Meléndez

Supervisora de EPS

Especialidad Editorial

Estimada Licenciada Meléndez

Reciba un cordial saludo de parte de la Institución de CICAM deseándole lo mejor y éxitos en lo que realiza.

La presente es para informarle que se le autoriza a la Estudiante Andrea Regina Rodríguez Rivas; se identifica con número de Carné 200917325 quien pertenece a la Escuela de Diseño Gráfico, Facultad de Arquitectura para que pueda ejecutar su Ejercicio Profesional Supervisado en la Institución en el área de Psicología a partir del 01 de agosto al 19 de Octubre de 2013. Y que nos estara implementando un material educativo para prevenir la violencia intrafamiliar en niños y niñas que atiende dicha Institución, agradeciendo la coloraboración y apoyo que dara a la Institución.

Atentamente,

Licda. Mariela Mayen Ventura

Colegiado 7,783

Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer
78 Avenida 2-59 Apto. # 1 Zona 1
Tels.: 2738-1746, 2238-1798

Guatemala, 19 de septiembre de 2013

Licenciada Larisa Mendozá
Asesora Proyecto de Graduación, Editorial
Escuela de Diseño

Estima Licenciada:

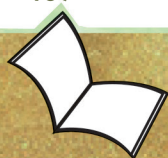
Es un gusto poderle saludar y desearle éxitos en lo que realiza. El motivo de la presente es para informarle acerca del proceso de validación que se esta llevando con respecto a material educativo de prevención y detección de violencia en niños y niñas; en la cual se hace constar que el día 17 y 19 de septiembre la estudiante Andrea Rodríguez se hizo presente en la institución para empezar el proceso de validación del primer cuento y que estan realizando correcciones del mismo.

Atentamente,

Mariela Mayen

Psciologa

CICAM



Guatemala, 19 de septiembre de 2013

Licenciada Isabel Meléndez
Supervisora EPS, Editorial
Escuela de Diseño Gráfico

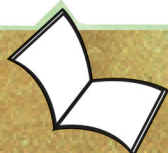
Estima Licenciada:

Es un gusto poderle saludar y desearle éxitos en lo que realiza. El motivo de la presente es para informarle acerca del proceso de validación que se esta llevando con respecto a material educativo de prevención y detección de violencia en niños y niñas; en la cual se hace constar que el día 17 y 19 de septiembre la estudiante Andrea Rodríguez se hizo presente en la institución para empezar el proceso de validación del primer cuento y que estan realizando correcciones del mismo.

Atentamente,
Mariela Mayen



Psicóloga
CICAM





La vida comienza, cuando la violencia termina ...

Guatemala, 29 de octubre de 2013

Licda.
Isabel Meléndez
Supervisora de EPS
Especialidad Editorial
Pte.

Estimada Licenciada Meléndez

Reciba un cordial saludo de parte de la institución de CICAM, deseándole lo mejor y éxitos en lo que realiza.

La presente es para informarle que la estudiante Andrea Regina Rodríguez Rivas, quien se identifica con carné no. 200917325, perteneciente a la Escuela de Diseño Gráfico, Facultad de Arquitectura, de la Universidad de San Carlos de Guatemala, realizó su Ejercicio Profesional Supervisado con el tema: Paquete educativo para prevenir la violencia intrafamiliar en niños y niñas que se atienden en la institución, he hizo entrega de un CD que contiene el material siguiente: cuatro cuentos ilustrados de las cuatro fases del ciclo de la violencia intrafamiliar desde la perspectiva de los niños y las niñas, un libro de actividades y el juego educativo: tres rompecabezas, dos escenarios con veinticinco personajes, un juego de treinta cartas para jugar memoria y las partes del dado de actividades, todo listo para su reproducción. Así como todo el material descrito anteriormente de forma impresa y en un empaque diseñado de acuerdo al concepto del material.

Agradeciendo la colaboración y apoyo que ha sido brindada a la institución, se despide de usted muy cordialmente,

Licda. Mariela Mayén Ventura
Colegiado 7,783

Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer
7ma. Avenida 2-59, Apto. # 1, Zona 1
Tels.: 2238-1746, 2238-1798

7ma. Avenida 2-59, apartamento 1, zona 1

Tels.: 2238-1746 y 2238-1798 • www.cicam.org.gt • www.sosmujer.com • cicam@cicam.org.gt

Encuesta Segunda Visualización Proyecto de Graduación

Edad: _____

Género: F___ M___

Por favor responda las siguientes preguntas seleccionando la opción que considere mejor.

1- ¿Considera que la tipografía utilizada se entiende con facilidad y es adecuada para los niños y niñas?

si no

2- ¿Considera que las ilustraciones representan a la familia actual guatemalteca?

si no

3-¿Considera que los colores son adecuados para el cuento y no dificultan la lectura?

si no

4-De uno a diez ¿cómo calificaría el diseño en general del cuento?

5-¿Las expresiones faciales y corporales de los personajes demuestran sus sentimientos y emociones ante la situación?

si no

6-¿Considera que el nombre del cuento es el adecuado?

si no

7-¿Cuál es su opinión con respecto a las ilustraciones de todo el cuento?

excelente muy buena regular mala

8-¿Cuál es su opinión con respecto a la diagramación y distribución del texto en los cuentos?

excelente muy buena regular mala

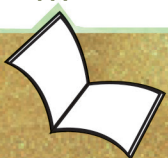
9-Comentario o sugerencia:

¡Gracias por su tiempo!

Costo final

Paquete educativo para prevenir la violencia intrafamiliar en niños y niñas que se atienden en el Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-

Servicio	Costo
Impresión litográfica (incluye los cuatro cuentos ilustrados)	Q 3,840.00
Impresión litográfica juego educativo	Q 1,500.00
Impresión litográfica libro de actividades	Q 250.00
Ilustración paquete educativo	Q 15,600.00
Diseño Gráfico	Q 52,500.00
Total	Q 73,690.00





USAC
TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala



Diseño de paquete educativo para prevenir
la violencia intrafamiliar en niños y niñas
que se atienden en el Centro de Investigación,
Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-

IMPRÍMASE

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo

DECANO

Lic. Larisa Mendóza

ASESOR

Andrea Regina Rodríguez Rivas

SUSTENTANTE



JULIO FERNANDO AVENDAÑO C.
LICENCIADO EN LETRAS

Guatemala, 21 de febrero de 2014.

Escuela de Diseño Gráfico,
Facultad de Arquitectura,
Universidad de San Carlos de Guatemala.

A quien interese:

Tengo el honor de saludarlo y al mismo tiempo informarle que, en mi calidad de profesional en formalidades lingüísticas, he revisado la ortografía, la redacción y el estilo del proyecto de graduación titulado:

**Diseño de paquete educativo para prevenir
la violencia intrafamiliar en niños y niñas
que se atienden en el Centro de
Investigación, Capacitación
y Apoyo a la Mujer -CICAM-**

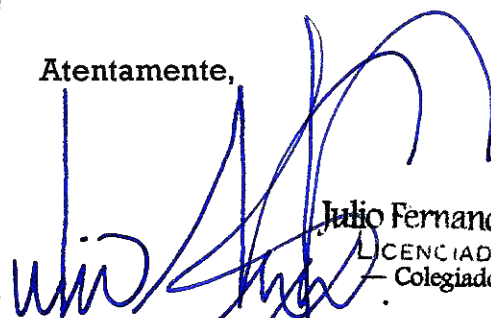
Asimismo, que he respetado la semántica y la metalingüística correspondientes al aspecto técnico de la especialidad, con el fin de conservar su contexto. Y que he ratificado en segunda revisión las correcciones realizadas en el trabajo presentado.

Por tanto, hago constar que:

Andrea Regina Rodríguez Rivas

Ha efectuado satisfactoriamente las correcciones requeridas por mi persona en los aspectos de ortografía, redacción y estilo en su proyecto de graduación.

Atentamente,


Julio Fernando Avendaño C.
Licenciado en Letras
Colegiado activo No. 13238

Julio Fernando Avendaño C.
LICENCIADO EN LETRAS
— Colegiado No. 13238 —

**“La vida comienza...
... cuando la violencia termina”**

Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer -CICAM-

